

Länderbroschüre Republik Kasachstan

Брошюра о Республике Казахстан



ERF-Projekt KOMPASS / КОМПАС - проект Европейского фонда

Hilfestellung für rückkehrwillige Kasachen

Помощь гражданам Казахстана, желающим вернуться на родину



**Gefördert durch den
Europäischen Rückkehrfonds**

Финансируется европейским фондом для граждан,
желающих вернуться на родину

Das Pädagogische Zentrum e.V. in Bremerhaven hat die in dieser Broschüre gesammelten Informationen mit Sorgfalt zusammengetragen und stellt diese nach bestem Wissen und Gewissen zur Verfügung. Das Pädagogische Zentrum übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Informationen. Zusätzlich ist das Pädagogische Zentrum nicht haftbar für Rückschlüsse, die aus diesen Informationen gezogen werden könnten.

Педагогический Центр г. Бремерхафен, зарегистрированная организация, тщательно упорядочил данные, собранные для этой брошюры, и, предлагая их читателю, действует по наилучшему разумению. Педагогический Центр не несет ответственности за достоверность информации. Кроме того, Педагогический Центр не отвечает за выводы, которые могут быть сделаны на основе данной информации.

Der kasachische Präsident Nursultan Nasarbajew hat abgewanderte deutschstämmige Bewohner seines Landes zur Rückkehr aufgerufen: Sie sollten aus Deutschland nach Zentralasien zurückkehren, damit das rohstoffreiche Land weiter so wächst wie bisher.

Президент Казахстана Нурсултан Назарбаев, обращаясь к эмигрировавшим из страны гражданам немецкого происхождения, призвал их вернуться из Германии назад в Среднюю Азию, чтобы эта страна [Казахстан] с ее богатыми природными ресурсами продолжала и в будущем успешно развиваться.

Inhaltverzeichnis

I.	Vorwort.....	7
I.	Предисловие.....	7
1.	ALLGEMEINE LANDESINFORMATIONEN.....	8
1.	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СТРАНЕ.....	8
2.	KONTAKTSTELLEN FÜR RÜCKKEHRER NACH KASACHSTAN.....	10
2.	КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ ВЕРНУТЬСЯ В КАЗАХСТАН.....	10
2.1	Diplomatische / konsularische Vertretungen Kasachstans in Deutschland.....	10
2.1	Дипломатические и консульские представительства Республики Казахстан в Германии.....	10
2.2	Botschaft und Generalkonsulate BRD in Kasachstan.....	12
2.2	Посольство и Генеральные консульства ФРГ в РК.....	12
2.3	Projekt Heimatgarten - Unterstützung für freiwillige Rückkehrer.....	12
2.3	Проект Heimatgarten - Помощь желающим вернуться на родину.....	12
2.4	Internationale Organisation für Migration (IOM).....	13
2.4	Международная организация по миграции (МОМ).....	14
2.5	CIM- Centrum für Internationale Migration und Entwicklung.....	14
2.5	Центр международной миграции и развития (СИМ).....	14
2.6	Konrad-Adenauer-Stiftung.....	14
2.6	Фонд Конрада Аденауэра.....	14
2.7	Friedrich-Ebert-Stiftung.....	14
2.7	Фонд Фридриха Эберта.....	15
3.	DAS GESUNDHEITSWESEN.....	15
3.	СИСТЕМА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ.....	15
3.1	Allgemeine Übersicht.....	16
3.1	Общий обзор.....	16
3.2	Zentralisiertes Datenerfassungssystem.....	16
3.2	Единая система здравоохранения.....	17
3.3	Akkreditierung der staatlichen medizinischen Anstalten.....	17
3.3	Аккредитация государственных медучреждений.....	17
3.4	Garantierte kostenlose medizinische Versorgung.....	17
3.4	Гарантированный объем бесплатной медпомощи.....	18
3.5	Krankenversicherung.....	19
3.5	Медицинское страхование.....	19
3.6	Versorgung mit Medikamenten.....	19
3.6	Обеспечение лекарствами.....	19
3.7	Kostenlose Versorgung mit Medikamenten.....	19
3.7	Бесплатное лекарственное обеспечение.....	20
3.8	Impfungen.....	20
3.8	Прививки.....	20
3.9	HIV- Infizierte und AIDS-Kranke.....	20
3.9	ВИЧ-инфицированные и больные СПИДом.....	20
3.10	Zustand des Gesundheitssystems in ländlichen Regionen.....	21
3.10	Состояние здравоохранения на селе.....	21
3.11	Gehälter für das medizinische Personal.....	21
3.11	Зарплата медицинских работников.....	21
3.12	Probleme im Gesundheitssystem.....	22
3.12	Проблемы здравоохранения.....	22
4.	WOHNSITUATION IN KASACHSTAN.....	22
4.	ЖИЛИЩНАЯ СИТУАЦИЯ В КАЗАХСТАНЕ.....	23
4.1	Die Wohnungsbauprogramme.....	23
4.1	Программы жилищного строительства.....	24
4.1.1.	Das Programm der Akimaten (lokale exekutive Behörden).....	24
4.1.1	Программа акиматов (местных исполнительных органов).....	24
4.1.2	Mietwohnungsprogramm für die zahlungsfähige Bevölkerung.....	24
4.1.2	Программа арендного жилья для платежеспособного населения.....	25
4.1.3	Wohnungsbauprogramm für Wohnungsverkauf an die Bevölkerung.....	25

4.1.3	Программа жилищного строительства для продажи жилья населению	26
4.2	Mietpreise in Almaty	26
4.2	Арендная плата в Алматы	27
4.3	Tarife für die kommunalen Dienstleistungen 2010	27
4.3	Тарифы на коммунальные услуги в 2010 году	28
4.4	Immobilienwerb von Ausländern in Kasachstan.....	28
4.4	Приобретение иностранцами недвижимости в Казахстане	28
5.	BILDUNGSSYSTEM	28
5.	СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН	28
5.1	Vorschulische Bildung	29
5.1	Дошкольное образование	29
5.2	Mittelschulbildung in Kasachstan	29
5.2	Среднее образование в Казахстане	30
5.3	Berufausbildung.....	31
5.3	Профессиональное образование	31
5.4	Hochschulbildung	31
5.4	Высшее образование в Казахстане	32
5.5	Zuschüsse für die mittlere und höhere Ausbildung.....	33
5.5	Гранты для среднего и высшего образования в Казахстане	33
5.6	Zugang zur Hochschulbildung	33
5.6	Доступность высшего образования.....	33
5.7	Die angesehensten Hochschulen.....	34
5.7	Лучшие вузы Казахстана.....	34
5.8	Anerkennung von ausländischen Hochschulabschlüssen.....	34
5.8	Признание документов о высшем образовании.....	34
6.	ARBEITSMARKT	36
6.1	Allgemeine Informationen zum Arbeitsmarkt.....	36
6.1	Общий обзор	36
6.2	Nicht abhängig Beschäftigte	37
6.2	Самозанятые граждане	37
6.3	Arbeitslosigkeit	37
6.3	Численность безработных	37
6.4	Arbeitsmigration.....	38
6.4	Трудовая миграция.....	38
6.5	Benötigte Fachleute.....	38
6.5	Какие специалисты нужны Казахстану.....	38
6.6	Staatliche Beschäftigungszentren	38
6.6	Государственные управления занятости.....	39
6.7	Internetjobbörse.....	39
6.7	Вебсайты служб трудоустройства	39
6.8	Anmeldung der Arbeitslosen	40
6.8	Регистрация безработных граждан	40
6.9	Arbeitslosengeld	40
6.9	Пособие по безработице.....	40
6.10	Löhne nach Tätigkeit	41
6.10	Зарплата по видам профессий	41
6.11	Mindestlohn	41
6.11	Минимальная зарплата	41
6.12	Gewerkschaften.....	42
6.12	Профсоюзы	43
7.	SOZIALVERSICHERUNGSSYSTEM	43
7.	СИСТЕМА СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН	43
7.1.	Sozialleistungen aus dem Staatsbudget.....	43
7.1	Социальные выплаты из государственного бюджета	43
7.1.1	Arten von staatlichen Sozialleistungen	44
7.1.1	Виды государственных социальных пособий.....	44
7.1.2	Sozialleistungen für Arme.....	45
7.1.2	Адресная социальная помощь (АСП)	45
7.1.3	Besondere staatliche Vergütungen	46

7.1.3	Специальные государственные пособия.....	46
7.2.	Gesetzliche Sozialversicherung.....	46
7.2	Обязательное социальное страхование.....	46
7.3	Lohnsteuer.....	47
7.3	Отчисления из зарплаты.....	47
8.	RENTENVERSICHERUNG	47
8.1	Vorgeschichte.....	47
8.	ПЕНСИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.....	47
8.1	Предистория.....	47
8.2	Das kumulative Rentensystem	48
8.2	Накопительная пенсионная система.....	48
8.3	Die Altersrente.....	49
8.3	Пенсия по старости	49
8.4	Überweisung von Rentenanwartschaften durch die Deutsche Rentenversicherung 50	
8.4	Пенсия из Пенсионного фонда Германии.....	50
9.	INFRASTRUKTUR.....	51
9.1	Öffentlicher Transport.....	51
9.	ИНФРАСТРУКТУРА.....	51
9.1	Городской транспорт	51
9.2	Eisenbahnnetze und Züge in Kasachstan	52
9.2	Железные дороги и поезда в Казахстане	52
9.3	Zug Berlin - Astana.....	53
9.3	Поезд Берлин-Астана.....	53
9.4	Fahrpreise und Reisezeiten.....	53
9.4	Стоимость билетов и время в пути	54
9.5	Verkauf von Zugtickets	54
9.5	Продажа железнодорожных билетов	55
9.6	Straßennetz	55
9.6	Автомобильный транспорт.....	56
9.7	Busverbindungen zwischen den Städten	56
9.7	Автомобильное сообщение между городами.....	57
9.8	Führerschein.....	57
9.8	Водительское удостоверение	57
9.9	Luftverkehr und Flughäfen.....	57
9.9	Воздушное сообщение	57
9.10	Liste der wichtigsten Flughäfen	58
9.10	Список основных аэропортов Казахстана	58
9.11	Flugticketpreise	58
9.11	Стоимость авиабилетов	58
10.	TELEKOMMUNIKATION.....	58
10.1	Festnetz.....	58
10.	СРЕДСТВА ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ	59
10.1	Фиксированная телефонная связь.....	59
10.2	Telefonieren.....	59
10.3	Telefonzellen	60
10.3	Телефоны-автоматы	60
10.4	Internet	60
10.4	Интернет.....	60
10.5	Internet-Tarife	61
10.5	Тарифы на услуги Интернета	61
10.6	Internet Cafes	61
10.6	Интернет-кафе	62
10.7	Post	62
10.7	Почта.....	62
11.	WÄHRUNG UND BANKEN	64
11.1	Währung	64
11.	ДЕНЕЖНАЯ СИСТЕМА И РАБОТА БАНКОВ	64
11.1	Национальная валюта	64

11.2	Der Währungsumtausch	64
11.2	Обмен валюты	64
11.3	Zahlung mit einer Kreditkarte	64
11.3	Оплата кредитной карточкой	64
11.4	Devisenbestimmungen	65
11.4	Правила ввоза и вывоза валюты.....	65
11.5	Ein Bankkonto eröffnen	65
11.5	Открытие банковского счета	65
11.6	Öffnungszeiten	65
11.6	Часы работы банков	65
12.	ZEITUNGEN IN KASACHSTAN	65
12.	ГАЗЕТЫ КАЗАХСТАНА.....	66
13.	Literaturverzeichnis	67

I. Vorwort

Die Mehrheit der Einwanderer in Deutschland, kann sich im neuen Leben verwirklichen. Aber einige entscheiden sich zurückzukehren, nach Russland oder Kasachstan. Die Gründe für die Rückkehr können verschiedene sein: Arbeitslosigkeit, die Unfähigkeit, sich in die lokale Gesellschaft zu integrieren, die Sehnsucht nach der Heimatstadt und den alten Freunden. Auf diesem Boden entsteht das Gefühl von Depression und Nutzlosigkeit. Den Ausweg aus dieser Situation sehen einige Auswanderer in der Rückkehr in die Heimat - nach Kasachstan.

Viele Einwanderer aus Kasachstan sind in den Jahren 1991 - 1995 nach Deutschland gekommen, also ungefähr vor 15-20 Jahren. In dieser Zeit sind in Kasachstan große Veränderungen geschehen, die fast alle Aspekte des Lebens betreffen. Der Autor dieser Broschüre hat sich bemüht, die Aufmerksamkeit auf die neuen kasachischen Gegebenheiten zu konzentrieren, die von den Rückkehrern einige Zeit erfordern werden, um sie zu entdecken.

Welche ersten Schritte muss man in Deutschland unternehmen? Wer kann ihnen bei der Verwirklichung Ihres Traumes, nach Kasachstan zurückzukehren, helfen? Diese und andere Fragen zu beantworten, war unser Hauptziel bei der Erstellung dieser kleinen Broschüre.

I. Предисловие

Большинство переселенцев, приехав в Германию, находят свое место в новой жизни. Но некоторые решают вернуться назад, в Россию или Казахстан. Причины, побудившие к возвращению, могут быть разные: безработица, неспособность интегрироваться в местное общество, тоска по родине, по родному городу и друзьям. На этой почве возникает чувство депрессии и своей ненужности. Выход из создавшегося положения некоторые переселенцы видят в возвращении на родину - в Казахстан.

Большинство переселенцев приехали в Германию в 1991-1995 годы, это примерно 15-20 лет назад. За это время в Казахстане произошли большие изменения, которые касаются почти всех аспектов жизни. Автор этой брошюры постарался сфокусировать внимание на новых казахстанских реалиях, ознакомление с которыми потребует определенного усилия и времени.

Какие первые шаги необходимо предпринять в Германии, кто может Вам помочь в осуществлении Вашей мечты - вернуться в Казахстан? Ответить на эти и другие вопросы мы постарались в этой небольшой брошюре.

<http://www.dw-world.de/dw/article/0,,2327694,00.html>

1. ALLGEMEINE LANDESINFORMATIONEN

Staatliche Amtssprache - Kasachisch. In staatlichen Organisationen und in Organen der örtlichen Selbstverwaltung wird Russisch offiziell und gleichberechtigt verwendet.

Hauptstadt - Astana

Staatsoberhaupt - Präsident Nursultan Nasarbajew

Fläche – 2 724 900 km²

Einwohnerzahl -16 518 000 (2011)

Währung - 1 Tenge (KZT) = 100 Tiyn

Zeitzone - UTC +5 und +6

Internet -TLD- .kz

Telefonvorwahl- +7

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СТРАНЕ

Государственный язык- казахский. Русский язык употребляется на правах официального языка в государственных организациях и органах местного самоуправления.

Столица – г. Астана

Глава государства – президент Нурсултан Назарбаев

Площадь – 2 724 900 км²

Население – 16 518 000 (2011 год)

Валюта - казахстанский тенге (KZT) состоит из 100 тыинов

Часовые пояса - UTC +5, +6.

Интернет - домен - .kz

Телефонный код страны - +7

Telefonnummern für den Notfall

Feuerwehr-101

Polizei – 102

Notarzt – 103

Gasnotdienst – 104

Rettungsdienst -112

Экстренные номера телефонов

Пожарная охрана - 101

Полиция - 102

Скорая помощь - 103

Служба газа - 104

Служба спасения - 112

Gesetzliche Feiertage

01.+ 02. Januar - Neujahr
07. Januar - Russisch-orthodoxes Weihnachtsfest
08. März - Internationaler Frauentag
22. März - Nauryz Meyrami (Frühlingsfeiertag)
01. Mai - Solidaritätstag
09. Mai - Tag des Sieges
30. August - Tag der Verfassung
25. Oktober - Tag der Republik
Datum nach Mondkalender - Eid al-Adha (Opferfest)
16.-17. Dezember - Unabhängigkeitstag

Праздничные дни

1-2 января — Новый год
7 января — Рождество (выходной день)
8 марта — Международный женский день
21-23 марта — Наурыз мейрамы
1 мая — День единства народов Казахстана
7 мая — День защитника Отечества
9 мая — День Победы
6 июля — День столицы Республики Казахстан
30 августа — День Конституции Республики Казахстан
Переменная дата зуль-хидж (По лунному календарю)— Курбан айт
16-17 декабря — День независимости Казахстана.

Terminologie

Akimat - ist ein regionales Exekutivorgan in Kasachstan. Der Vorstand eines Akimats heißt Akim und vertritt den Präsidenten.

Oblast (f.) ist ein größeres Verwaltungsgebiet. Kasachstan besteht aus 14 Oblasten und drei Städten mit Sonderstatus. Die Oblast wird in Rayons (Bezirke) unterteilt.

Oralman – Repatriant, ethnischer Kasache

Терминология

Акимат — региональный орган исполнительной власти в Казахстане. Главой акимата (правительства области) является аким, который представляет президента.

Область – территориальная единица. Казахстан состоит из 14 областей и трех городов с особым статусом. В свою очередь область разделена на районы.

Оралманы – репатрианты, этнические казахи

2. KONTAKTSTELLEN FÜR RÜCKKEHRER NACH KASACHSTAN

Für die Rückkehr in die Republik Kasachstan sollten Sie sich persönlich an das für Sie zuständige kasachische Konsulat wenden und folgende Unterlagen einreichen:

1. einen Antrag in schriftlicher Form
2. den Reisepass und jeweils eine Fotokopie aller Seiten
3. das Original und eine Fotokopie der Bescheinigung deutscher Behörden, die Sie als Bürger der Republik Kasachstan ausweisen, und bestätigen, dass Sie die Staatsbürgerschaft der Bundesrepublik Deutschlands nicht beantragt haben (mit einer beglaubigten Übersetzung in Kasachisch oder Russisch). Für die Abmeldung beim Konsulat bekommen Sie eine Bestätigung. Die konsularische Gebühr beträgt 30 €.

Ausländer, die ehemalige Staatsbürger Kasachstans sind und ihren ständigen Wohnsitz nach Kasachstan zurückverlegen wollen, sollten einen Visumsantrag bei der für sie zuständigen konsularischen Abteilung der Republik Kasachstans einreichen.

Nach Erhalt eines entsprechenden Visums müssen Sie sich bei Ankunft in Kasachstan an die zuständige Migrationspolizei wenden und dort die notwendigen Unterlagen einreichen. Die Liste der Unterlagen ist auch auf der Website der Botschaft veröffentlicht.

Mehr Informationen unter:

http://www.botschaft-kaz.de/ru/index.php?option=com_content&view=article&id=99&Itemid=67

2. КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ ВЕРНУТЬСЯ В КАЗАХСТАН

Для возвращения в Республику Казахстан Вам необходимо обратиться лично в консульское учреждение РК по месту постановки на консульский учет и предоставить следующие документы:

- 1.Заявление в произвольной форме;
- 2.Паспорт и копию со всех страниц паспорта;
- 3.Оригинал и копию справки от немецких властей о том, что Вы признаетесь гражданином Казахстана, и ходатайство на получение немецкого гражданства не подавали (с заверенным переводом на казахский или русский языки).

При снятии с консульского учета Вам может быть выдана соответствующая справка. Консульский сбор за выдачу справки составляет 30 Евро.

Иностранным гражданам, ранее состоявшим в гражданстве Республики Казахстан и желающим выехать на ПМЖ в РК, необходимо обратиться в близлежащее консульское учреждение РК в ФРГ (по земельной принадлежности) с заявлением о получении визы в Республику Казахстан.

В случае получения соответствующей визы по прибытии в РК Вам необходимо обратиться в миграционную полицию по месту жительства и предоставить необходимые документы.

Перечень документов также опубликован на сайте Посольства:

http://www.botschaft-kaz.de/ru/index.php?option=com_content&view=article&id=99&Itemid=67

2.1 Diplomatische / konsularische Vertretungen Kasachstans in Deutschland

2.1 Дипломатические и консульские представительства Республики Казахстан в Германии

Botschaft der Republik Kasachstan (mit Konsularabteilung) / Посольство Республики Казахстан с консульским отделом Berlin	Sprechzeiten: Konsularabteilung: Mo, Di, Do, Fr 9-12 Uhr Часы работы консульского отдела: Пон, Втор, Чет, Пятн с 9 до 12 часов.
---	--

<p>Nordendstraße 14-17 13156 Berlin</p> <p>Geschäftsbereich der Konsularabteilung / Компетенция консульского отдела: Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein</p>	<p>Tel.: (0 30) 47 00 71 10 Tel. Konsularabt. (0 30) 47 00 70 (Mo bis Fr 14.30 bis 17.00 Uhr) Fax: (0 30) 47 00 71 25 Fax Konsularabt. (0 30) 47 00 71 31 E-Mail: info@botschaft-kaz.de E-Mail: konsulat@botschaft-kaz.de (Konsularabteilung)</p>
<p>Außenstelle der Botschaft der Republik Kasachstan / Представительство Республики Казахстан, Bonn Rathausstraße 3 53225 Bonn Zuständigkeit / Компетенция: Nordrhein- Westfalen</p>	<p>Sprechzeiten: Mo, Di, Do, Fr 9-12 Uhr Часы работы представительства посольства РК: Пон, Втор, Чет, Пятн с 9 до 12 часов. Tel.: (02 28) 40 38 70 Fax: (02 28) 403 87 20 E-Mail: konsul-bonn@web.de</p>
<p>Honorarkonsulat der Republik Kasachstan, Bremen / Почетное консульство РК в Бремене Karl-Ferdinand-Braun-Straße 8 28359 Bremen Zuständigkeit / Компетенция: Bremen (keine Visumerteilung / без предоставления визы)</p>	<p>Sprechzeiten: Mo 10-16 Uhr und nach Vereinbarung Часы работы: Пон с 10 до 16 часов по договоренности Tel.: (04 21) 202 08, 202 06 14 Fax: (04 21) 202 06 13 E-Mail: ohb@ohb-system.de</p>
<p>Generalkonsulat der Republik Kasachstan, Frankfurt/M. / Генеральное консульство Республики Казахстан в г. Франкфурт на Майне Beethovenstraße 17 60325 Frankfurt/M. Zuständigkeit / Компетенция: Baden- Württemberg, Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland</p>	<p>Sprechzeiten: Mo, Di, Do, Fr 9-12 Uhr Tel.: (0 69) 97 14 67 44 (15-18 Uhr) Часы работы консульства РК: пон, втор, четв, пятн с 9 до 12 часов. Konsularabteilung Tel. (0900) 520 02 20 (1,86 Euro/min) Fax: (0 69) 97 14 68 18 E-Mail: info.kaz@genconsul.de Homepage: www.genconsul.de</p>
<p>Honorarkonsulat der Republik Kasachstan, Hamburg / Почетное консульство РК в г. Гамбург Rothenbaumchaussee 40 20148 Hamburg Zuständigkeit / Компетенция: Hamburg (keine Visumerteilung / без предоставления визы)</p>	<p>Sprechzeiten: Mo, Do 9-12 Uhr und nach Vereinbarung Часы работы консульства РК: пон, чет, с 9 до 12 часов и по договоренности. Tel.: (0 40) 41 17 23 28 Fax: (0 40) 41 17 23 25 E-Mail: witten@bvl.de</p>
<p>Honorarkonsulat der Republik Kasachstan, Hannover / Почетное консульство РК в г. Ганновер Landschaftstraße 4/5 30159 Hannover Zuständigkeit / Компетенция: Niedersachsen</p>	<p>Sprechzeiten: Mo, Di, Do, Fr 9-12 Uhr Часы работы консульства РК: Пон, Втор, Чет, Пятн с 9 до 12 часов. Tel.: (05 11) 30 18 68 97/99 Fax: (05 11) 30 18 68 95 E-Mail: konsul-hannover@t-online.de</p>
<p>Honorarkonsulat der Republik Kasachstan, Stuttgart / Почетное консульство РК в г. Штутгарт Rotenwaldstraße 100 70197 Stuttgart Zuständigkeit / Компетенция: Baden- Württemberg (keine Visumerteilung / без предоставления визы)</p>	<p>Sprechzeiten: Mo bis Fr 8.30-12.30 Uhr und 14- 17 Uhr Часы работы консульства РК: с пон. до пятн. с 8.30 до 12.30 . Tel.: (07 11) 656 52 35 Fax: (07 11) 656 52 88 E-Mail: haller-laible@konsulat-kasachstan.de</p>
<p>Honorarkonsulat der Republik Kasachstan, Wolftratshausen / Почетное консульство РК в г. Вольфратсхаузен Hans-Urmiller-Ring 46a 82515 Wolftratshausen Zuständigkeit / Компетенция: Bayern, Thüringen</p>	<p>Sprechzeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.30-12.30 Uhr Часы работы: Пон, Втор, Чет, Пятн с 8.30 до 12.30. Tel.: (0 81 71) 629 91 56 Tel.: (09 00) 100 00 68 (1,39 Euro/min) Fax: (0 81 71) 629 91 57 E-Mail: konsulmuenchen@konsulat-kasachstan.de</p>

2.2 Botschaft und Generalkonsulate BRD in Kasachstan
2.2 Посольство и Генеральные консульства ФРГ в РК

Die Botschaft und das Generalkonsulat in Astana / Адрес посольства и генерального консульства ФРГ в Астане

Ulitsa Kosmonawtow 62, Mikrodistrikt Tschubary 010000 Astana	ул. Космонавтов, 62, микр. Чубары 010000 Астана
Tel:+7 - 7172 - 791 200 (Telefonzentrale) Tel.: +7 - 7172 - 79 12 80 (Visa-Hotline) Tel.: +7 - 7172 - 79 12 64 (Visa Terminvergabe) Notfallnummer: +7 (8) 701 - 768 0662 (deutsch) +7 (8) 702 - 398 4852 (russisch) Fax: +7 - 7172 - 791 213 +7 - 7172 - 79 12 67 (RK-Visa)	Тел.:+7-7172-791 200 (центральный) Тел.:+7-7172-791 280 (телефон горячей линии визового отдела) Тел.:+7-7172-791-264 (запись на визу) Тел.:+7 (8) 701 - 768 0662 (немецкоязычный) Тел.:+7 (8) 702 - 398 4852 (русская язык.) Факс: +7 - 7172 - 791 213 +7 - 7172 - 79 12 67 (Виза РК)

Das Generalkonsulat in Almaty / Адрес Генерального консульства в Алматы

Ulitsa Iwanilowa, 2050059 Almaty	ул. Иванилова, 2050059 Алматы
Telefon: (007) - 727 - 262 83 41 /46/ 49 007 - (727) - 262 83 57 (Visa-Hotline) Fax: (007) - 727 - 271 61 41 (allgemein) (007) - 727 - 271 69 28 (Konsularabtei.)	Телефон: 007 - (727) - 262 83 41 /46/ 49 Справочный телефон по вопросам виз: 007 - (727) - 262 83 57 Факс: 007 - (727) - 271 61 41 (общий) 007 - (727) - 271 69 28 (консульский)

Mehr Informationen unter:

Подробнее можно прочитать здесь:

<http://www.astana.diplo.de/Vertretung/astana/ru/01/Erreichbarkeit.html>

2.3 Projekt Heimatgarten - Unterstützung für freiwillige Rückkehrer

Heimatgarten ist ein Projekt der Arbeiterwohlfahrt Bremerhaven zur Unterstützung der freiwilligen Rückkehr und humanitären Reintegration von Flüchtlingen und Migranten. Das Projekt soll unter anderem die soziale Betreuung von Migranten und Rückkehrern in den Herkunfts- und Aufnahmeländern verbessern und die fachliche Kompetenz von Mitarbeitern von NROs und staatlichen Behörden erhöhen.

Die Heimatgartenarbeiter helfen den Rückkehrern in Kasachstan hauptsächlich durch Beratungen über Fragen zur Staatsangehörigkeit, wie diese ihr Haushaltsinventar zurück nach Kasachstan verschicken können etc.

Zentralbüro Bremerhaven

Arbeiterwohlfahrt gem.GmbH Bremerhaven
 Projekt Heimatgarten
 Ansprechpartner: Xenia Weibert- Sprachen: Deutsch, Russisch; Beratung für Rückkehrer
 Bürgermeister-Smidt-Straße 208
 27576 Bremerhaven
 Telefon 0471- 961 51 41
 Fax 0471- 961 51 44
info@heimatgarten.de
xenia.weibert@awo-bremerhaven.de

Mehr Informationen unter:

<http://www.heimatgarten.de>

2.3 Проект Heimatgarten - Помощь желающим вернуться на родину

Heimatgarten является проектом благотворительной организации Arbeiterwohlfahrt Bremerhaven для поддержки добровольного возвращения на родину и гуманитарной реинтеграции беженцев и мигрантов. Проект должен также улучшить: 1) социальную поддержку мигрантов и вернувшихся на родину в странах происхождения и третьих странах; и 2) повысить профессиональную компетентность работников неправительственных организаций (НПО) и государственных органов.

Работники Heimatgarten помогают в основном консультациями: как, например, получить гражданство, как переправить в Казахстан или Россию контейнеры с вещами и т. д.

Выше приводится адрес Центрального бюро в г. Бремерхафен и вебсайт с филиалами Heimatgarten в различных городах Германии.
<http://www.heimatgarten.de>

2.4 Internationale Organisation für Migration (IOM)

Die Internationale Organisation für Migration ist eine zwischenstaatliche Organisation, die Programme zur geordneten Migration im Auftrag ihrer Mitgliedstaaten durchführt.

Adressen in Deutschland:

IOM Berlin

Charlottenstraße 17
10117 Berlin,
Deutschland
Telefon: +49 30 278778-0; Fax: +49 30 278778-99
iom-germany@iom.int

IOM Nürnberg

Frankenstraße 210
90461 Nürnberg, Freistaat Bayern,
Deutschland

Postanschrift: Postfach 44 01 59, 90461 Nürnberg
Telefon: +49 911 4300-0
Fax: +49 911 4300-260
iom-germany@iom.int
www.iom.int

Adressen in Kasachstan:

International Organization for Migration (IOM)

6, Saryarka Ave.
Astana 010000
Republic of Kazakhstan
Tel: +7.7172 79 03 45; +7.7172 79 03 46 oder 47
Fax: +7.7172 79 03 49

Almaty Sub-office

6a, Zverev St.
Almaty, Kazakhstan
Tel: +7.7272 58 22 40
Fax: +7.7272 58 49 07

Международная организация миграции
010000, Казахстан, Астана, ул. Сарыарка, 6
Тел: +7.7172.990521; 990522
Факс: +7,7172. 990524 990524
E-mail: iomastana@iom.int

050010, Казахстан, Алматы, ул. М. Зверева, 6а
Тел: +7.7272.917118; 913973; 582240

Факс: +7.7272.582240; 584907
E-mail: iomalmaty@iom.int

2.4 Международная организация по миграции (МОМ)

Международная организация по миграции является межгосударственной организацией, главной задачей которой является реализация программ по управлению миграцией по поручению государств - членов МОМ.

Адреса представительств МОМ в Германии и Казахстане приводятся выше.

2.5 CIM- Centrum für Internationale Migration und Entwicklung

Sie kommen ursprünglich aus Kasachstan? Sie haben Ihre Aus - oder eine Fortbildung in Deutschland absolviert oder in Deutschland gearbeitet? Und nun möchten Sie in Ihr Herkunftsland zurückkehren, um Ihr Know-how weiterzugeben und an den Fortschritten vor Ort mitzuwirken? Dann informieren Sie sich über die Möglichkeiten einer Förderung in unserem Programm „Rückkehrende Fachkräfte“.

Kontakt

CIM Frankfurt
E-Mail: return@cimonline.de
Tel.: +49 (0)69-719121-153
Fax: +49 (0)69-719121-81

Weitere Informationen unter:
www.returning-experts.de

2.5 Центр международной миграции и развития (СММ)

Вы родом из Казахстана? Вы получили образование, повысили квалификацию или работали в Германии? И теперь Вы желаете вернуться на свою родину, чтобы там поделиться приобретенными знаниями и участвовать в прогрессивных преобразованиях на месте? В таком случае проинформируйтесь о возможности получения помощи в рамках программы «Возвращение специалистов». Контактные данные предлагаются выше.
www.returning-experts.de >>

2.6 Konrad-Adenauer-Stiftung

Die Konrad-Adenauer-Stiftung unterstützt die junge Elite des Landes und dient dem Demokratisierungsprozess und Aufbau der Bürgergesellschaft. Der Partner der Organisation ist das Internationale Journalistik Zentrum MediaNet, eine Nichtregierungsorganisation. Die wichtigsten Aufgaben der Organisationen sind die Unterstützung des Aufbaus einer Zivilgesellschaft in Kasachstan und in den Ländern Zentralasiens mithilfe von Stärkung des Potentials der unabhängigen und objektiven Medien, Unterstützung der Organisationen und NGOs, der Menschenrechte und Freiheit.

<http://www.kas.de/kasachstan/de/about/partners/>

2.6 Фонд Конрада Аденауэра

Поддерживает молодую элиту страны и служит процессу демократизации и строительства гражданского общества. Партнером Фонда в Казахстане является международный центр журналистики MediaNet – неправительственная организация. Основными задачами организаций являются поддержка гражданского общества в Казахстане и других странах Средней Азии путем оказания помощи независимым и объективным средствам массовой информации, поддержка организаций и НГО, прав человека и свободы.

2.7 Friedrich-Ebert-Stiftung

Die Friedrich-Ebert-Stiftung setzt sich in über 100 Ländern für die Förderung von Demokratie und sozialer Gerechtigkeit, für starke und freie Gewerkschaften sowie für Menschenrechte und Geschlechtergerechtigkeit ein. Zu den Partnern der FES zählen traditionell Parteien und

Gewerkschaften, Nichtregierungsorganisationen, wissenschaftliche und politische Beratungseinrichtungen aber auch Regierungsinstitutionen (wie Parlamente und Ministerien) oder Organisationen der UNO.

FES Sitz in Bonn / Представительство Фонда Фридриха Эберта в Бонне

Jochen Steinhilber
Katrien Klüver
Friedrich-Ebert-Stiftung / Фонд Фридриха Эберта в Бонне
Referat Entwicklungspolitik / Отдел политики развития
Hiroshimastraße 17
10785 Berlin

Tel. +49-30-26935-972
Fax +49-30-26935-959
kompass2020@fes.de
www.fes.de/kompass2020

Kontaktdaten der Partnerorganisation in Kasachstan / Контактные данные партнерской организации в Казахстане:

In Almaty: Elvira Pak Friedrich-Ebert-Stiftung Kurmanghazy Str. 43, App. 42 KAS-050000 Almaty Tel. 007 727 272 95 57 Fax 007 727 272 16 53 email: fes_almaty[at]fes.kz	В Алматы: Ельвира Пак Фонд Фридриха Эберта Ул. Курмангазы 43, кв. 42 050000 Алматы, Казахстан Тел: 007 727 272 95 57 Факс: 007 727 272 16 53 email: fes_almaty[at]fes.kz
in Astana: Zairesch Schutowa Friedrich-Ebert-Stiftung Uliza Dostyk 1, office 63 KAS-010000 Astana Tel/Fax 00 7 717 252 42 96 emai: fes_astana[at]fes.kz www.fes.uz	В Астане: Зауреш Шутова Фонд Фридриха Эберта Улица Достык 1, офис 63 Казахстан -010000 Астана Тел/ Факс: 00 7 717 252 42 96 email: fes_astana[at]fes.kz www.fes.uz

2.7 Фонд Фридриха Эберта

Действуя в более чем 100 странах мира, Фонд Фридриха Эберта (ФФЭ) оказывает содействие демократии и социальной справедливости, свободным профсоюзам, правам человека и гендерному равенству. Партнерами ФФЭ традиционно являются партии, профсоюзы, неправительственные организации, научные учреждения, политические консультативные организации, а также правительственные органы (парламенты и министерства) или специализированные органы при ООН.

Контактные данные представлены выше.

3. DAS GESUNDHEITSWESEN

Das Gesundheitswesen besteht aus staatlichen und privaten Sektoren. 80 % der medizinischen Institutionen befinden sich in Staatseigentum. Zahnärztliche Kliniken, spezialisierte Krankenhäuser (70 %) und Apotheken gehören zum privaten Sektor. Im Allgemeinen ist das Gesundheitswesen den staatlichen und kommunalen Behörden unterstellt.

3. СИСТЕМА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Система здравоохранения в Республике Казахстан состоит из государственного и негосударственного секторов. 80 % медицинских учреждений Казахстана находятся в

государственной собственности. Стоматологические клиники, специальные больницы (70%) и аптеки относятся к частному сектору.

В общем, здравоохранение подконтрольно республиканским и муниципальным органам.

<http://www.pavlodar.com/zakon/?dok=02821&all=all>
Wikipedia

3.1 Allgemeine Übersicht

Nach dem Zerfall der Sowjetunion ist das Niveau der medizinischen Versorgung in Kasachstan gesunken. Grund war die unzureichende Finanzierung und die Abwanderung zahlreicher medizinischer Fachkräfte. Im Jahr 1997 begannen Gesundheitsreformen.

Der Staat tätigt beträchtliche Investitionen ins Gesundheitswesen. 2007 wurde in Astana das Nationale Zentrum für Mütter und Kinder in Betrieb genommen. Heutzutage können sogar Schwerkranke, die früher für eine Behandlung ins Ausland reisen mussten, dort die notwendige Therapie erhalten. In den Jahren zwischen 2007 und 2010 wurden in Astana folgende Gesundheitseinrichtungen gebaut:

- das republikanische Kinderrehabilitationszentrum,
- das diagnostische Zentrum,
- das Institut der notärztlichen Betreuung,
- das wissenschaftliche Zentrum der Chirurgie; das kardiologisch-chirurgische Zentrum

In Astana ist der Bau eines landesweiten hämatologischen Zentrums für die Durchführung von Behandlungen, einschließlich der Transplantation von Knochenmark durch hochqualifizierte Ärzte, geplant.

Die Reformen in den Jahren zwischen 2005 und 2010 waren auf eine Verbesserung der Verwaltungsstruktur und der Qualität der medizinischen Fachausbildung ausgerichtet.

3.1 Общий обзор

После распада Советского Союза уровень медицинского обслуживания в Казахстане снизился. Это объясняется неудовлетворительным финансированием и также тем, что многие профессиональные медицинские кадры покинули Казахстан.

В 1997 году началась реформа здравоохранения. Государство направляет значительные инвестиции в систему здравоохранения. В 2007 году в Астане начал действовать Национальный центр материнства и детства. Даже тяжело больные пациентки, которые раньше должны были выезжать на лечение за границу, теперь могут получить в Центре необходимое лечение.

В 2007-2010 годах в Астане также были построены:

- Республиканский детский реабилитационный центр,
- Диагностический центр,
- Институт скорой медицинской помощи,
- Научный центр хирургии и Кардиохирургический центр.

В Астане планируется строительство республиканского гематологического центра для оказания высокоспециализированной помощи, включая трансплантацию костного мозга.

Реформы 2005-2010 годов были направлены на улучшение структуры управления и качества подготовки медработников.

<http://ru.ontustik.gov.kz/gw/zozh#3>
<http://www.oxiana.kz/rus/travel/exhibitions/astanazdorovie>
<http://www.zakon.kz/178291-garantirovannoe-lekarstvennoe.html>
<http://www.spainexchange.com/guide/KZ-health.htm>

3.2 Zentralisiertes Datenerfassungssystem

Spätaussiedler erinnern sich wahrscheinlich noch an das sowjetische System des Gesundheitswesens. Damals konnten die Menschen nur in der Poliklinik behandelt werden, wo sie ihren angemeldeten Wohnsitz hatten. Seit 2010 hat die Bevölkerung das Recht, die medizinischen Einrichtungen einmal pro Jahr unabhängig von ihrem Wohnort aufzusuchen.

Im Jahre 2010 wurde ein zentralisiertes Datenerfassungssystem des Gesundheitswesens eingeführt. Das sieht eine elektronische Datenerfassung vor, die Analyse und Aufbewahrung der Patientendaten, die Einführung von elektronischen medizinischen Karten, den Austausch von Erfahrungen der Ärzte und die Kontrolle über die Qualität der medizinischen Dienstleistungen. Es wird ermöglicht, Konkurrenz unter den medizinischen Institutionen der Republik zu schaffen.

Früher wurden die medizinischen Institutionen unabhängig von ihren Leistungen finanziert. Jetzt wird die Behandlung nach den tatsächlichen Kosten der durchgeführten Behandlung erstattet. Ab 2012 sollen in Kasachstan elektronische Krankenakten eingeführt werden. Zurzeit werden die Krankenakten noch manuell erfasst.

3.2 Единая система здравоохранения

Конечно, переселенцы хорошо помнят советскую систему здравоохранения Казахстана, когда люди имели право обращаться в поликлинику только по месту прописки. В 2010 году население получило право выбирать медицинское учреждение 1 раз в год вне зависимости от места жительства.

В 2010 году в РК была внедрена Единая информационная система здравоохранения (ЕИСЗ РК). Она предусматривает электронную систему сбора, анализа и хранения информации, введение электронных медицинских карт, распространение опыта врачей и обеспечение контроля за качеством предоставляемых медицинских услуг. Это позволит создать конкуренцию среди медицинских учреждений республики.

Ранее медучреждения финансировались независимо от результатов работы. Теперь лечение будет оплачиваться по факту стоимости проведенного лечения. В 2012 году в Казахстане планируется введение электронной карты больного. В настоящее время история болезни пациентов записывается в бумажную карту больного.

3.3 Akkreditierung der staatlichen medizinischen Anstalten

Im Rahmen der Reform 2010 wurde eine Akkreditierung¹ für die staatlichen medizinischen Einrichtungen durchgeführt. Nur die akkreditierten Krankenhäuser bekommen staatliche Aufträge, nicht akkreditierte Kliniken verlieren die staatliche Anerkennung.

3.3 Аккредитация государственных медучреждений.

В рамках реформы в 2010 была проведена аккредитация государственных медучреждений. Только аккредитованные больницы получают государственный заказ, а клиники, не прошедшие аккредитацию, потеряли статус "государственных".
Подробнее о реформах здравоохранения можно прочитать на этих вебсайтах:

<http://www.bnews.kz/main/economics/v-kazaxstane-budet-sozdan-edinyj-komitet-oplaty-medicinskix-uslug/>

<http://www.centrasia.ru/newsA.php?st=1249277700>

3.4 Garantierte kostenlose medizinische Versorgung

Im Jahr 2000 wurde eine vom Staat garantierte kostenlose medizinische Betreuung eingeführt, die den Rettungsdienst, das Ambulanzflugzeug, die ambulante-poliklinische und die stationäre ärztliche Versorgung beinhaltet.

¹ Akkreditierung kommt vom lat. „accredere“ und bedeutet „Glauben schenken, bestätigen“. Entsprechend bestätigt wird die Qualität einer Gesundheitsseinrichtung.

Die ambulante Versorgung umfasst die Grundversorgung und die beratende und diagnostische Versorgung. Die stationäre Versorgung ist gebührenfrei, wenn sie von einem Arzt der Poliklinik angeordnet wurde.

Zu den kostenpflichtigen medizinischen Dienstleistungen gehören die von den Patienten in Anspruch genommenen diagnostischen und medizinischen Leistungen, ohne Überweisung eines Arztes im Rahmen der Grundversorgung.

Klagen kommen von Patienten, dass sie trotz der zugesicherten Grundsicherung in den staatlichen Polikliniken für die Aufnahme durch einige Ärzte und für Röntgendiagnostik, Ultraschall- und Laboruntersuchungen noch immer bezahlen müssen.

Wenn Sie Fragen zur Bezahlung von Dienstleistungen haben, wenden Sie sich an den Ausschuss zur Klärung von Bezahlungsfragen. In Astana unter 74-28-27, 74-34-33 oder an den öffentlichen Fonds der « Verbraucherliga ».

3.4 Гарантированный объем бесплатной медпомощи

В 2000 году был введен **гарантированный объем бесплатного медицинского обслуживания**, который включает скорую медицинскую помощь, санитарную авиацию, амбулаторно-поликлиническую и стационарную медицинскую помощь.

Амбулаторная помощь предусматривает оказание первичной санитарной и консультативно-диагностической помощи. Стационарная помощь оказывается бесплатно, когда больной имеет направление от врача из первичного звена (поликлиники).

К платным медицинским услугам относятся диагностические и лечебные услуги по инициативе пациентов, то есть без направления специалистов первичной медико-санитарной помощи.

Однако пациенты жалуются на то, что даже в государственных поликлиниках, несмотря на гарантированное бесплатное амбулаторное лечение, прием у некоторых врачей платный, и что они также должны платить за рентген, УЗИ и лабораторные анализы.

Если есть вопросы по поводу оплаты за услуги, обращайтесь в комитет по оплате услуг по городу Астана 74-28-27, 74-34-33, или в Общественный фонд «Лига потребителей».

<http://www.kazpravda.kz/pdf/jan10/210110law.pdf>

Durchschnittspreise für ausgewählte Dienstleistungen im Gesundheitswesen Средние цены на отдельные виды услуг здравоохранения

Dienstleistung	Название услуги	Tenge / Euro				
		2006	2007	2008	2009	2010
Erste Besuch beim Arzt	Первичный прием у врача, 1 посещение	355 / 2,24	449 / 2,68	592 / 3,34	662 / 3,22	724 / 3,71
Diagnostische Ultraschalluntersuchung	Диагностическое ультразвуковое обследование	465 / 2,94	564 / 3,37	658 / 3,71	739 / 3,60	846 / 4,43
Allgemeine Blutuntersuchung	Общий анализ крови	221 / 1,39	274 / 1,64	317 / 1,79	355 / 1,73	405 / 2,07
Entfernung eines Zahnes beim Zahnarzt	Услуга зубного врача -удаление одного зуба	594 / 3,75	817 / 4,89	1050 / 5,93	1294 / 6,31	1393 / 7,14
Ein Pflage tag im Sanatorium	Санаторий, 1 койкодень	2450 / 15,50	2917 / 17,46	3774 / 21,32	4298 / 20,96	5224 / 26,78

<http://www.stat.kz/publishing/20111/M%D0%B8WRusEnd.pdf>

3.5 Krankenversicherung

Eine gesetzliche Krankenversicherung wurde bisher noch nicht eingeführt. Für die freiwillige Krankenversicherung gibt es eine geringe Nachfrage. Nur knapp über 2 % der Bevölkerung sind dadurch abgedeckt.

3.5 Медицинское страхование

Обязательное медицинское страхование в Казахстане еще не введено. На добровольное медицинское страхование (ДМС) наблюдается слабый спрос. Чуть более 2% населения Казахстана охвачено медицинским страхованием.

3.6 Versorgung mit Medikamenten

Kasachstan importiert bis zu 95 % der Medikamente. Die Hauptlieferanten von Arzneimitteln sind Deutschland (19%), die USA (7%), Indien (6%), Frankreich (6%), Slowenien (6%) und Russland (5%). Große Städte, wie Almaty und Astana verfügen über eine ausreichende Zahl an Apotheken. Allerdings ist die Versorgung mit Medikamenten in entlegenden Gebieten unzureichend. Die Apothekendichte ist nicht reglementiert. Es können sich in einem Gebäude 2-3 Apotheken befinden. Dort kann man fast alle Medikamente ohne Rezept des Arztes, selbst Antibiotika, kaufen. Eine Regulierung der Preise durch den Staat findet in Apotheken nicht statt, deshalb können die Preise für ein und dasselbe Medikament, je nach Apotheke, bis zum fünffachen abweichen. Auch gibt es sogenannte „Sozialapotheken“ für Bedürftige, wo Medikamente zu Großhandelspreisen ausgegeben werden.

3.6 Обеспечение лекарствами

Kasachstan importiert до 95 % лекарственных средств. Основными поставщиками фармпрепаратов являются Германия (19%), США (7%), Индия (6%), Франция (6%), Словения (6%) и Россия (5%).

Большие города, как Алматы и Астана, насыщены аптеками. В отдаленных местах население испытывает проблемы с лекарственным обеспечением. Не существует правил, регламентирующих расстояния между аптеками. В одном здании может быть 2-3 аптеки. Почти все лекарства можно купить без рецепта врача, даже антибиотики. Государство не регулирует ценообразование в аптеках, поэтому стоимость одних и тех же лекарственных препаратов варьируется в зависимости от аптеки, цена одного и того же лекарства может различаться в 5 раз.

В Казахстане действуют социальные (льготные) аптеки для обслуживания социально незащищенных слоев населения. Там лекарственные средства отпускаются по оптовым ценам.

3.7 Kostenlose Versorgung mit Medikamenten

Patienten mit Krebserkrankungen, Diabetes, Tuberkulose, Kinderkrankheiten, Leberentzündungen, Bronchialasthma, Hämophilie sowie psychischen und anderen Erkrankungen haben Anspruch auf eine kostenlose Medikamentenversorgung. Patienten mit ischämischer Herzkrankheit, Arterienhypertonie, Lungenentzündung, Arrhythmie und Herzinsuffizienz etc. bekommen beim Einkauf der Arzneimittel einen Rabatt von 50%.

Die Bevölkerung beklagt sich oft darüber, dass die Medikamente im Rahmen der kostenlosen Versorgung in den Apotheken nicht vorhanden sind. Die Hotline bei fehlenden Medikamenten ist: für Almaty – 232-08-51, 232-08-52; Atyrau – 27-14-51; Qaraghandy – 241-47-24; Qysylorda – 27-08-45; Semei – 63-41-61; Petropawl– 42-24-95.

Roter Halbmond

Adresse: Republik Kasachstan, Almaty, Kunayew Straße 86
Tel.: +7 (727) 291-62-91

3.7 Бесплатное лекарственное обеспечение

Бесплатное обеспечение лекарствами распространяется на онкологические заболевания, диабет, туберкулез, детские заболевания, гепатит В и С, бронхиальную астму, гемофилию, психические заболевания и некоторые др. Больные с ишемической болезнью сердца, артериальной гипертензией, пневмонией, аритмией и хронической сердечной недостаточностью обеспечиваются льготными скидками в 50%.

От населения поступает много жалоб в связи с отсутствием лекарств по гарантированному (бесплатному) обеспечению. Телефоны «горячей линии» по поводу отсутствия лекарств: Алматы – 232-08-51, 232-08-52; Атырау – 27-14-51; Караганда – 241-47-24; Кызылорда – 27-08-45; Семей – 63-41-61; Петропавловск – 42-24-95.

Красный полумесяц

Адрес: Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, 86
Телефон: +7 (727) 291-62-91
Факс: +7 (727) 291-81-72; E-mail: inf@redcrescent.kz

3.8 Impfungen

Wenn Sie Fahrten in entlegene Gebiete planen, wird empfohlen, sich gegen Unterleibstypus, Tuberkulose, Hepatitis A und B, Tollwut und Frühsommer-Meningoenzephalitis impfen zu lassen.

3.8 Прививки

Если Вы планируете поездки в отдаленные районы Казахстана, рекомендуем сделать прививки против брюшного тифа, туберкулеза, гепатита А и В, бешенства и клещевого энцефалита.

<http://www.kazakhembus.com/>

3.9 HIV- Infizierte und AIDS-Kranke

Nach offiziellen Angaben leben heute in der Republik mehr als 15 000 HIV- Infizierte. Nach Schätzungen von internationalen Experten ist die tatsächliche Zahl der HIV- Infizierten um ein Vielfaches höher. Es wird landesweit eine kostenlose antivirale Behandlung gewährt, die für alle zugänglich ist, einschließlich der sich in den Haftanstalten befindenden Personen.

Jeder kann einen kostenlosen HIV-Test an sich durchführen lassen. Es existiert ein Netz von AIDS-Zentren mit vertraulicher telefonischer Beratung.

Almaty:

Staatliches AIDS-Zentrum: Auesowa Straße 84, Tel. +7 (727) 279-39-22

Städtisches AIDS-Zentrum: Bassenowa Straße 2, Gebäude 4, Tel. +7 (727) 293-37-97

Astana:

AIDS-Zentrum: Naberezhnaya Straße 37, Gebäude. + 7 (7172) 37-43-85

Schymkent:

AIDS-Zentrum: Kremlewskaya Straße 11, Tel. +7 (7252) 56-31-11

www.rcaids.kz

<http://www.amansaulyk.kz/deyatelnost/health/speeches/364/>

3.9 ВИЧ-инфицированные и больные СПИДом

По официальным данным сегодня в республике живет более 15 000 ВИЧ-инфицированных. По оценкам международных экспертов реальное количество ВИЧ-инфицированных в Республике

Казахстан в несколько раз выше. В республике предоставляется бесплатное противовирусное лечение, которое доступно также лицам, содержащимся в местах лишения свободы.

Любой человек может бесплатно пройти тестирование на ВИЧ-инфекцию. В Республике Казахстан существует сеть СПИД-центров, при которых действуют телефоны доверия.

г.Алматы

Республиканский СПИД-центр: ул.Ауэзова, д.84, тел. +7 (727) 279-39-22

Городской СПИД-центр: ул.Басенова, д.2, корпус 4, тел. +7 (727) 293-37-97

г.Астана

СПИД-центр: ул.Набережная, д.37, тел.+7 (7172) 37-43-85

г.Шымкент

СПИД-центр: ул.Кремлевская, д.11, тел. +7 (7252) 56-31-11

www.rcaids.kz

<http://www.amansauilyk.kz/deyatelnost/health/speeches/364/>

3.10 Zustand des Gesundheitssystems in ländlichen Regionen

Nach offiziellen Angaben ist der Zustand des Gesundheitswesens auf dem Land unzureichend, ungeachtet der durch den Staat bereitgestellten riesigen Mittel zur Verbesserung des Gesundheitswesens. Die Hälfte der Kasachen wohnt auf dem Lande. Um den nächsten Arzt zu erreichen, müssen oft hunderte von Kilometern zurückgelegt werden. Die Erkrankungsrate der Bewohner in Dörfern nimmt zu, wodurch die Lebenserwartung sinkt. Nach wie vor herrscht dort ein akuter Mangel an medizinischen Fachkräften und medizinischer Ausrüstung.

Im Jahr 2011 hat, um die ärztliche Versorgung der ländlichen Bevölkerung zu verbessern, die Umsetzung des Programms "Salsmatty Kasachstan" begonnen. Um den Patienten den Zugang zur medizinischen Versorgung zu erleichtern, ging man dazu über, mobile mit moderner Ausrüstung (Röntgenapparate, Ultraschallgeräte, Endoskopen etc) ausgestattete Kliniken bei der ländlichen Bevölkerung einzusetzen, so dass diesen eine Behandlung auf höchstem technisch-medizinischem Niveau zur Verfügung steht.

3.10 Состояние здравоохранения на селе

По официальным данным состояние здравоохранения на селе является неудовлетворительным, несмотря на то, что государство тратит огромные средства на улучшение здравоохранения. Половина казахстанцев проживает в селе. Чтобы добраться до ближайшего врача нужно преодолеть сотни километров. Увеличивается рост заболеваемости жителей села, снижается средняя продолжительность жизни. Как раньше, так и сейчас в областях наблюдается острая нехватка медицинских кадров и отсутствие оборудования.

В 2011 году для улучшения медицинского обслуживания села началась реализация программы развития «Салсматты Казахстан». Для облегчения доступа к мед. обслуживанию начали применяться мобильные медицинские автоклиники, оснащенные современным оборудованием (рентген, УЗИ, эндоскопическое оборудование и т. д.). Они поступили в распоряжение областных медучреждений.

3.11 Gehälter für das medizinische Personal

Poliklinikärzte der höchsten Besoldungsstufe erhalten nach 20-jähriger Dienstzeit 45.000 Tenge (214 €) pro Monat und ein Krankenhausarzt kann 60.000 -70.000 Tenge (286 - 334€) verdienen. Gehälter für junge Fachkräfte liegen bei 20.000 Tenge (97€). Das Durchschnittsgehalt einer Krankenschwester liegt bei 20.000 Tenge (97€), eine Krankenschwester bekommt im Durchschnitt 24.000 Tenge (114€). Gute Fachkräfte in privaten Kliniken verdienen etwa 150.000 bis 300.000 Tenge (715€ bis 1.431€) monatlich.

3.11 Зарплата медицинских работников

Врач поликлиники, имеющий высшую категорию и двадцатилетний стаж, получает в месяц приблизительно 45 тысяч тенге (214 €), а врач больницы может заработать 60 -70 тысяч тенге

(286 - 334€). Зарплата молодого специалиста остается на уровне 20 тысяч тенге (97€). Средняя зарплата санитаров в Казахстане составляет 20 тысяч тенге (97€), медсестры II категории – 24 тысячи тенге (114€). В частных клиниках хорошие специалисты получают от 150 до 300 тысяч тенге (715€ -1431€) ежемесячно.

<http://www.zakon.kz/178291-garantirovannoe-lekarstvennoe.html>

3.12 Probleme im Gesundheitssystem

Doch Geld allein löst keine Probleme: Die Ausgaben für das Gesundheitswesen haben sich stark erhöht, doch die Erfolge entsprechen den aufgewendeten Mitteln nicht immer. Auf medizinischer Ebene, vor allem aber in der Organisation und Verwaltung des Gesundheitswesens, mangelt es an Wissen und Erfahrung. Im Jahr 2008 hat der Präsident Nasarbajew scharfe Kritik an den Funktionären des Gesundheitswesens geübt. Es wurden Manipulationen beim Einkauf veralteter medizinischer Ausrüstung und andere Finanzverstöße aufgedeckt.

Die Gesundheitsindikatoren lassen zu wünschen übrig. Das Niveau der Kindersterblichkeit in Kasachstan hat sich im Vergleich zu 2003 zwar reduziert, aber dennoch bleibt diese auf verhältnismäßig hohem Niveau: 2010 gab es 24,15 Totgeburten auf 1.000 Lebendgeburten. Zum Vergleich: in Deutschland lag 2010 diese Zahl bei 3,54. Trotz des Rückgangs der Erkrankungshäufigkeit hat Kasachstan immer noch die höchste Erkrankungsrate an Tuberkulose unter den ehemaligen sowjetischen Republiken: Laut Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) gibt es im Land 129 Erkrankungen an Tuberkulose pro 100.000 Menschen. Jährlich erkranken daran fast 18 000 Menschen.

Viele der Probleme hängen mit den Mängeln in der Medikamentenversorgung, informellen Zahlungen an das medizinische Personal, unzureichender technischer Ausstattung der staatlichen Einrichtungen, dem Mangel an qualifiziertem medizinischen Personal sowie einer geringen finanziellen Entlohnung zusammen.

3.12 Проблемы здравоохранения

Но деньги сами по себе не решают проблемы: расходы на здравоохранение резко возросли, но результаты не соответствуют затраченным средствам. Медицинским работникам, особенно в организации и управлении здравоохранения, не хватает знаний и опыта. Осенью 2008 года президент Назарбаев выступил с резкой критикой в адрес функционеров системы здравоохранения. Были обнаружены манипуляции при закупке устаревшей медтехники по завышенным ценам и другие финансовые нарушения.

Показатели состояния здоровья оставляют желать лучшего. Уровень детской смертности в Казахстане по сравнению с 2003 годом значительно понизился, и все же остается на сравнительно высоком уровне: в 2010 он составлял 24,15 смертей на 1000 живорожденных. Для сравнения: в Германии этот показатель составлял 3,54 смертей на 1000 живорожденных в 2010 году.

Несмотря на снижение уровня заболеваемости, в Казахстане по-прежнему наблюдается самый высокий уровень заболеваний туберкулезом среди бывших советских республик: по данным Всемирной Организации Здравоохранения в стране выявляется 129 заболеваний туберкулезом на 100 тысяч человек и ежегодно выявляется около 18 тысяч вновь заболевших.

Многие проблемы связаны с недостатками в системе обеспечения медикаментами, неформальными платежами населения работникам медучреждений, с неудовлетворительным уровнем материально-технического обеспечения медицинских организаций, нехваткой квалифицированных медицинских кадров и низкой заработной платой медработников.

http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/00_SiHi/KasachstanSicherheit.html

http://www.vidal.kz/novosti/novosti_264.html

4. WOHNSITUATION IN KASACHSTAN

In den frühen 90er Jahren hat die Privatisierung von öffentlichen Wohnungen im Land begonnen. Dabei wurden die Wohnungen an die gegenwärtigen Bewohner auf Antrag kostenlos als Privateigentum übertragen oder verkauft. Damit verfolgte der Staat ein Ziel: die mit der Unterhaltung der Wohnungen verbundenen hohen Kosten auf die Bewohner abzuwälzen.

Das rasante Wirtschaftswachstum zwischen 2004 und 2007 hat zu einem Boom im Wohnungsbau geführt. Im Jahre 2008 wurden fast 6,5 Mio m² Wohnraum fertig gestellt, das größte Bauvolumen der letzten Jahrzehnte. Der Wohnraumbestand hat sich im Vergleich zu 2003 in 2010 um 25,5 Mio m² vergrößert. Allerdings ist durch den Wohnungsrückbau die Wohnfläche pro Person nur unwesentlich gestiegen: von 17,0 m² (2003) auf 18,3 m² in 2010.

Den größten Anteil im Wohnungsbauvolumen gab es im Jahre 2010 in den Städten Astana (21,6 %), Almaty (16,5 %), sowie den Oblasten Almaty (9,7 %), Atyrau (8,6 %) und Mangistau (7,8 %). Die Hauptquelle der Wohnungsbaufinanzierung sind die eigenen Mittel der Bauherren, deren Anteil 46,9 % beträgt.

Laut einer Umfrage haben 55% der Bewohner Kasachstans das Bedürfnis, ihre Wohnverhältnisse zu verbessern. Aber nicht nur der Mangel an Wohnfläche, auch das Niveau des Komforts der Wohnungen entspricht nicht den Anforderungen der Bevölkerung. In den Städten haben 27 % der Häuser keine Abwasserentsorgung, 35 % keine Zentralheizung, 42 % keine Warmwasserversorgung, und 18 % verfügen über keine Gasversorgung. In den ländlichen Gebieten hat der Großteil der Wohnhäuser eine Gasversorgung (95 %), aber in 91 % der Häuser gibt es keine Abwasserentsorgung, 96 % keine Zentralheizung, 98% keine Warmwasserversorgung.

4. ЖИЛИЩНАЯ СИТУАЦИЯ В КАЗАХСТАНЕ

В начале 90-х годов состоялась приватизация государственного жилья в республике. Под приватизацией понималась бесплатная передача и продажа в собственность гражданам на добровольной основе занимаемых ими жилых помещений. Таким образом, затраты на ремонт жилья была переложена на плечи владельцев квартир. Стремительный рост экономики вызвал рост жилищного строительства. В 2008 году в эксплуатацию было введено почти 6,5 млн. м² жилья. Это наибольший объем жилой площади, построенной за последние 10 лет.

Жилищный фонд увеличился на 25,5 млн. м² в 2010 году по сравнению с 2003 годом. Однако, в связи с естественным выбытием жилищного фонда, обеспеченность жилой площадью возросла незначительно: с 17 м² в 2003 году до 18,3 м² на человека в 2010 году. Наибольший удельный вес в объеме общей площади построенных жилых домов в республике занимали Астана (21,6%) и Алматы (16,5%), Алматинская (9,7%), Атырауская (8,6%) и Мангистауская (7,8%) области.

На основании результатов опроса населения 55% казахстанцев нуждаются в улучшении своих жилищных условий. Но не только недостаток жилья, но, а также и уровень благоустройства жилья еще не отвечает требованиям населения. В городах 27% домов не имеют канализации, 35% - не обеспечены центральным отоплением, 42% - горячим водоснабжением, негазифицировано – 18%. В сельской местности жилье в основном газифицировано (95%), но другие удобства практически отсутствуют. В сельской местности около 91% домов не имеют канализации, 96% - центрального отопления, 98% - горячей воды.

<http://www.kursiv.kz/1195207832-kolichestvo-metrov.html>

<http://www.inform.kz/rus/article/2358065>

<http://www.laender-analysen.de/zentralasien/pdf/ZentralasienAnalysen18.pdf>

4.1 Die Wohnungsbauprogramme

Zurzeit werden in Kasachstan die Wohnungsbauprogramme für die Jahre 2011-2014 umgesetzt. Im Grunde genommen sind diese Programme die Fortsetzung der Wohnungsbauprogramme aus den Jahren 2005-2007. Damals hatte ein bestimmter Teil der Bevölkerung die langersehnte Wohnung bekommen und die verbliebenen Bewerber wurden ins nachfolgende Programm 2008-2011 übernommen. Im Rahmen dieses Programms, bekamen beispielsweise in Almaty, nur 1/3 der Bewerber eine Wohnung und die übrig gebliebenen Bewerber auf der Warteliste rückten in das nachfolgende Programm 2011 – 2014 nach. Derzeit werden in erster Linie die Teilnehmer des Programms 2005 - 2007 und 2008-2010 mit Wohnungen versorgt.

4.1 Программы жилищного строительства

В настоящее время в Казахстане реализуются программы жилищного строительства на 2011-2014 годы. По сути дела эти программы являются продолжением программ 2005-2007 годов. Тогда определенная часть населения получила долгожданную квартиру. Претенденты, не получившие квартиру, были переведены в Программу 2008-2011 годов. В рамках этой программы, в Алматы, например, лишь 1/3 претендентов были обеспечены жильем, а оставшиеся были переведены в Программу жилищного строительства на 2011 – 2014 год. Таким образом, сейчас в первую очередь квартирами будут обеспечиваться участники программ 2005 - 2007 года и 2008-2010 годов.

4.1.1. Das Programm der Akimaten (lokale exekutive Behörden)

Die Bevorzugten dieses Programms sind Bevölkerungsgruppen mit einem Prioritätsstatus, also bedürftige Menschen. Zu diesen sozialschwächeren Menschen gehören: Behinderte und Veteranen des 2. Weltkrieges, Schwerbehinderte, Familien mit behinderten Kindern, Personen die unter einer schweren Krankheit leiden, Rentner, die eine Altersrente beziehen, Waisen und Kinder unter 23 Jahre ohne elterlicher Fürsorge, die ihre Eltern vor der Volljährigkeit verloren haben, Oralmane etc.

Der Mietpreis für eine 1-Zimmer-Wohnung mit 40 m² Wohnfläche liegt bei nur 2.393 Tenge (11 €) und für eine 2-Zimmer Wohnung mit einer Wohnfläche von 45 m² bei 3.589 Tenge (17€) im Monat. Zum Vergleich: Der Mietpreis für eine private Zwei-Zimmer-Wohnung auf dem freien Markt in Astana beträgt 70.000 Tenge (338 €) pro Monat.

Ein großer Nachteil bei der Umsetzung dieser Programme ist die fehlende behördliche Kontrolle des Bedürftigkeitsstatus und darüber hinaus die Korruption im Rahmen des Verteilungsmechanismus dieser vergünstigten Wohnungen für Bedürftige, Beschränkungen, die mit dem sozialen und demographischen Status der Kandidaten verbunden sind, Schwierigkeiten in der Besorgung der Dokumente und die schlechte Qualität der im Rahmen des staatlichen Programms neugebauten Wohnungen.

4.1.1 Программа акиматов (местных исполнительных органов)

По условиям программ местных исполнительных органов основными получателями жилья являются социально уязвимые категории населения. К ним относятся: инвалиды и участники Великой Отечественной войны; инвалиды 1-й и 2-й групп; семьи, имеющие или воспитывающие детей-инвалидов; лица, страдающие тяжелыми формами некоторых заболеваний; пенсионеры по возрасту; дети-сироты и дети, оставшиеся без попечения родителей, достигшие 23 лет, оставшиеся без попечения родителей; оралманы (репатрианты-этнические казахи) и др.

Программа ориентирована также на государственных служащих, работников бюджетных организаций, военнослужащих и лиц, занимающих государственные выборные должности.

Арендная оплата выделяемых для данных категорий граждан квартир достаточно низкая. Арендная плата за 1-комнатную квартиру площадью 40 кв. м составляет 2393 тенге (11 €); за 2-комнатную полезной площадью 45 кв. метров – 3589 тенге (17€). Для сравнения: аренда двухкомнатной квартиры в частном секторе в Астане предлагается за 70 тыс. тенге (338€) в месяц.

Главными недостатками реализации указанных программ являются недостаточный контроль государственных органов за регистрацией лиц, нуждающихся в улучшении жилищных условий и коррупционность механизмов распределения льготного жилья и земли; наличие ограничений по социальному и демографическому статусу для кандидатов; сложности в сборе и оформлении документов; низкое качество домов, построенных по Госпрограмме.

4.1.2 Mietwohnungsprogramm für die zahlungsfähige Bevölkerung

Das Programm wird durch die AG Immobilienfonds Samruk-Kasyn umgesetzt. Der monatliche Mietpreis liegt um 30% niedriger als der Marktpreis. Die Wohnungen werden der zahlungsfähigen Bevölkerung als Mietwohnungen oder Mietwohnungen mit 20jährigem Mietkaufrecht angeboten. Die

Zhilstroisberbank (Wohnungsbausparbank) gewährt der Bevölkerung Hypothekenkredite mit einem Kreditzins von 4-5% pro Jahr.

Nur Bürger der Republik Kasachstan besitzen ein Mietkaufrecht. Ausländer, Staatenlose und Nicht-Residenten sind nur zu einer „normalen“ Mietwohnung berechtigt.

Eine Wohnung wird nur Personen gewährt, die keine Eigentumswohnung haben oder bei Anspruch auf Verbesserung ihrer Wohnverhältnisse, das bedeutet, wenn pro Person weniger als 18 m² zur Verfügung stehen.

Wohnungstyp / Тип жилья	Wohnfläche in m ² / Жилая площадь в м ²	Monatliche Miete beim Kaufmietvertrag / Ежемесячный платеж при аренде с выкупом Tenge/€	Monatliche Miete ohne Kaufmietvertrag / Ежемесячный платеж при аренде квартиры Tenge/€
1 - КОМН. /1-Zimmer	50,27	68 673 Tenge / 332€	50 272 Tenge / 251€
2 - КОМН. /2-Zimmer	82,21	112 299 Tenge / 542 €	82 208 Tenge / 411€
3 - КОМН. /3-Zimmer	130,20	177 852 Tenge / 859€	130 196 Tenge / 628€

<http://www.kazpravda.kz/k/1279195455/2011-03-02>

<http://www.astana.kz/ru/node/355>

<http://www.vecher.kz>

4.1.2 Программа арендного жилья для платежеспособного населения

Эту программу реализует АО «Фонд недвижимости «Самрук-Казына». Стоимость ежемесячного арендного платежа за квартиру по этой программе ниже рыночной на 30%. Жилые помещения предоставляются в аренду и аренду с правом выкупа в рассрочку в течение 20 лет, т. е. с приобретением права собственности на квартиру по истечении срока аренды либо досрочного выкупа. Жилстройбанк будет предоставлять населению ипотечные кредиты под 4-5% годовых.

Претендовать на квартиры с правом выкупа могут исключительно граждане Республики Казахстан. Иностранцы и лица без гражданства, иначе говоря, нерезиденты, имеют право на аренду.

Жилье предоставляется только лицам, у которых нет в собственности жилья или существует необходимость в улучшении жилищных условий, то есть, если менее 18 кв. м общей площади жилья приходится на 1 человека.

4.1.3 Wohnungsbauprogramm für Wohnungsverkauf an die Bevölkerung

In diesem Jahr (2011) wurde im Land ein Wohnungsbauprogramm für die Jahre 2011-2014 verabschiedet, das es den Bürger ermöglicht, Wohnraum zu erwerben. Das Programm wird durch Akimate und den Fonds des nationalen Wohlstands „Samruk Kysyn“ umgesetzt.

Die durch das staatliche Budget finanzierten Akimate beginnen den Bau. Nach der Fertigstellung der Wohngebäude werden die Zahlungsbeträge der zukünftigen Eigentümer an die Akimate überwiesen und so können diese ihre Kredite zurückzahlen. Die Höhe des ersten Betrags soll mindestens 50% des Wohnungspreises ausmachen. Für den Rest der Summe bieten Banken ein Darlehen an. In Kasachstan macht der durchschnittliche Zinssatz für Hypothekendarlehen ca. 12,2% aus. Aber nach inoffiziellen Angaben beträgt der Zinssatz bis zu 16-17%.

Der Wohnungspreis wird ausgehend von einem Quadratmeterpreis von 112.500 Tenge (543€) berechnet. Basierend auf der Wohnungsfläche, beträgt der Preis, beispielsweise, für eine Ein-Zimmer-Wohnung (34 m²) 3.825.000 Tenge (18.478€), für eine Zwei-Zimmer Wohnung (52 m²) – 5.850.000 Tenge (28.260€) und eine Drei-Zimmer Wohnung (74 m²) – 8.325.000 Tenge (40.217€). €. Übrigens, ein Quadratmeter Wohnfläche auf freiem Markt kostet 1600 US Dollar (1.142€).

Prioritätsrecht auf den Erwerb der Wohnfläche haben folgende Gruppen:

- junge Familien mit Kindern, bei denen beide Eheleute das 29. Lebensjahr noch nicht überschritten haben
- staatliche Angestellte
- Mitarbeiter von staatlichen Einrichtungen, die keine Staatsbeamten sind
- Mitarbeiter von staatlichen Unternehmen.

Der zweite Teil des Programms sieht vor, dass der Bau vom Staat durch den AG „Samruk Kysyn“ und teilweise mit Eigenmitteln der Banken finanziert wird. Der erste Beitrag macht 20% des Wohnungspreises aus. Um die Restsumme zu bezahlen, muss der potenzielle Wohneigentümer ein Hypothekendarlehen bei einer Hypothekenbank bekommen.

Allerdings sind Hypotheken und der Zugang zu Krediten nur für einen kleinen Teil der Bevölkerung möglich. Niedrige Einkommen erlauben es der Mehrheit der Bürger nicht, Wohneigentum selbst unter den existierenden begünstigenden Bedingungen zu erwerben.

4.1.3 Programm жилищного строительства для продажи жилья населению

В этом году (2011) в республике была принята программа жилищного строительства на 2011–2014 годы, предусматривающая продажу жилья казахстанцам. Программа осуществляется через акиматы и Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына».

Из государственного бюджета акиматам выделяются кредиты на строительство жилья. После сдачи дома в эксплуатацию акиматы погашают полученный кредит за счет взносов будущих владельцев квартир. Сумма первого взноса для приобретения квартиры составляет не менее 50 % от стоимости жилья. Для выплаты оставшейся суммы банки предоставляют жилищный заем. В Казахстане средневзвешенная ставка по кредитам, выданным на строительство жилья, составляет 12,2 процента.

Однако по неофициальным данным она достигает 16-17 процентов.

Стоимость готового жилья определяется, исходя из стоимости 112 500 тенге (543€) за один квадратный метр. Учитывая площади квартир, ориентировочная цена, например, однокомнатной квартиры (34 кв.м.) составит 3 млн. 825 тысяч тенге (18 478€), двухкомнатной (52 кв.м.) – 5 млн. 850 тысяч тенге (28 260€), а трехкомнатной (74 кв.м.) - 8 млн. 325 000 тенге (40 217€). Кстати, на рынке жилья один квадратный метр стоит почти 1600 US долларов (1142€).

Приоритетное право на приобретение жилья предоставляется:

- молодым семьям с детьми, в которых оба супруга не достигли возраста 29 лет;
- государственным служащим;
- работникам государственных учреждений, не являющимися государственными служащими;
- работникам государственных предприятий.

Вторая часть программы предусматривает, что строительство жилья будет финансироваться частично государством через Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына» и частично за счет собственных средств банков. Первый взнос составляет 20% стоимости жилья, для выплаты оставшейся суммы вкладчик должен оформить ипотечный кредит в банках ипотечного кредитования.

Однако ипотека и банковские кредиты актуальны лишь для небольшой части населения. Низкий уровень доходов не позволяет большинству граждан приобрести жилье даже при существующих льготных условиях.

<http://www.zakon.kz/pravovye-novosti/210733-deputatskijj-zapros-v-kazakhstane.html>

4.2 Mietpreise in Almaty

Auf den Webseiten der Vermietungsagenturen werden Wohnungen verschiedener Typen angeboten: Z.B. „Economklass“ (Sozialwohnungen) sowie „Elitewohnungen“. Die überwiegende Mehrheit der Bewerber sucht eine preiswerte Wohnung also Sozialwohnung bzw. Economklass. Eine Ein- oder

Zwei-Zimmerwohnung mit 35-40 m² Wohnfläche der Ekonomklass kostet in Almaty im Monat 40.000 – 60.000 Tenge (193€ - 290€). Die Monatsmiete für eine luxuriöse Wohnung (der Elite-Klasse) beträgt zwischen 500 – 1.500 US\$ (375€ – 1.25€).

Geben Sie einfach in eine Suchmaschine ein: „Ich suche eine Mietwohnung“ und Ihnen werden auf zahlreichen Webseiten Mietwohnungsagenturen vorgeschlagen.

4.2 Арендная плата в Алматы

Читая сайты агентств, предлагающих аренду квартир, мы встречаемся с различными типами жилья, напр. «Социалжилье, экономкласс, бизнескласс или элитное». Конечно, подавляющее большинство ищет недорогое, доступное жилье, т.е. социалкласса или экономкласса. Однокомнатная или двухкомнатная квартира 35-40 кв.м экономкласса в Алматы стоит 40 000-60 000 тенге (193€ - 290€) в месяц. Арендная плата за элитное жилье или бизнес класса колеблется в диапазоне 500 - 1500 US дол./ месяц.

Достаточно ввести в поисковую машину «аренда квартиры» или «сниму квартиру» и Вам будут предложены многочисленные сайты с объявлениями по аренде жилья.

<http://kvartiradom.kz/flatrent.php?town=38&page=2>

<http://www.almatyforum.com/ru/forumdisplay.php?f=6>

http://astana.kazgo.com/view_subsection.php?&id_subsection=47&vd=60_1

4.3 Tarife für die kommunalen Dienstleistungen 2010

Städte Города	Heizung in m ² Тепло за кв.м Tenge/Euro	Heißwasser in m ³ Горячая вода тариф в м ³ Tenge/Euro	Kaltwasser m ³ Холодная вода тариф в м ³ Tenge/Euro	Strom (kWt) Электричество (кВт) Tenge/Euro
Astana / Астана	66,56 0,32	114,86/ 0,55 91,85 / 0,44	25,30 0,12	6,96 -7,26 0,04
Almaty Алматы	50.58/101.16 0,24/0,48	237,08 1,14	21,81 0,10	9.7 -12.28 / 0,04 – 0,05
Aqtau Ақтау	44,5 0,21	130,18 0,62	183,13 0,88	6,66 0,03
Atyrau Атырау	74,4 0,40	138,12 0,66	22,56 0,10	5,00 0,02
Aqtöbe Ақтобе	51,96 0,25	99,35 0,47	24,95 0,12	6,85 0,03
Qaraghandy Қарағанды	61,43 0,29	200,52 0,96	43,68 0,21	4,17 0,02
Qostanai Қостанай	122,73 0,59	222,7 1,07	30,24 0,14	9,5984 0,04
Qysylorda Қызылорда	56,23 0,27	---	27,70 0,13	8,37 0,04
Oral Орал	60,56 0,29	104,91 0,50	16,19 0,07	6,24 0,03
Öskemen Оскемен	38,91 0,18	129,68 0,62	15,42 0,07	5,57 0,03
Petropawl Петропавл	72,56 0,35	120,94 0,58	25,76 0,12	6,74 0,03
Taras Тараз	62,29 0,30	144,5 2 0,69	22,46 0,10	9,63 0,04
Taldyqorgha Талдықорған	26,27 0,12	116,49 0,56	24,79 0,11	8,84 -10,27 0,04 - 0,05
Schymkent Шымкент	86,63 0,41	225,43 1,08	35,40 0,17	8,96 0,04

<http://newtariffs.ru/tariff/tarify-na-kommunalnye-uslugi-dlya-naseleniya-respubiki-kazakhstan-rk-deistvuyushchie-v-2010-g>

In der oben aufgeführten Tabelle können Sie sich mit den kommunalen Tarifen für die Bevölkerung der Republik Kasachstan (PK) in 2010 vertraut machen. Den höchsten Wassertarif weist die Stadt Aqtau auf, der um das 8- bis 10-fache höher ist, als die Tarife in anderen Städten. Das liegt daran, dass Aqtau keine natürlichen Trinkwasserquellen hat und vollständig mit recyceltem Meerwasser versorgt wird.

4.3 Тарифы на коммунальные услуги в 2010 году

В выше приведенной таблице Вы можете ознакомиться с тарифами на коммунальные услуги для населения Республики Казахстан (PK) в 2010 году. Сравнивая тарифы по городам, в глаза бросается самый высокий тариф на воду в Актау, превышающий в 8-10 раз тарифы в других городах. Это объясняется тем, что Актау не имеет естественных источников питьевой воды, и город полностью обеспечивается переработанной морской водой.

4.4 Immobilienerwerb von Ausländern in Kasachstan

Nur ständig in Kasachstan wohnende ausländische Bürger können Immobilien erwerben.
<http://prian.ru/pub/2341.html>

4.4 Приобретение иностранцами недвижимости в Казахстане

Только постоянно проживающие в стране иностранные граждане могут приобретать недвижимость в Казахстане. <http://prian.ru/pub/2341.html>

5. BILDUNGSSYSTEM

In den 90er Jahren kam es zu drastischen Einschnitten in der Finanzierung des öffentlichen Bildungssystems. Zu verzeichnen waren die katastrophale Senkung der Gehälter des Lehrpersonals und eine sogenannte Optimierungspolitik. Während der Umsetzung der Optimierungspolitik wurde ein Großteil der Vorschul- und mittelschulischen Einrichtungen geschlossen. Die Abwanderung der qualifizierten Lehrkräfte ins Ausland oder in den Geschäfts- und Unternehmensbereich hatte negative Auswirkungen auf das Niveau und die Qualität der allgemeinen Schulbildung.

Seit Ende der 90er Jahre hat sich die wirtschaftliche Situation verbessert. Die Finanzierung des Bildungswesens wurde von Jahr zu Jahr erhöht. Der Anteil der Ausgaben für den Bildungssektor lag 2008 bei 3,7 Prozent des BIP. Dies entspricht dem Niveau Deutschlands, und Finnlands. 2009 kamen dem Bildungswesen 4,6 Milliarden Dollar zugute. Die Gelder wurden für die Verbesserung der materiell-technischen Ausstattung der Bildungseinrichtungen und für den Bau neuer Schulen bereitgestellt. Eröffnet wurden zahlreiche private Bildungseinrichtungen. Doch konnte man bis heute noch nicht das angestrebte Niveau erreichen.

Die unterbesetzten Schulen in den ländlichen Gebieten befinden sich in einem erbärmlichen Zustand. Die meisten Schulen (62%) brauchen eine Komplettanierung. Mangel an Wohnraum für Lehrer und niedrige Löhne sind die Ursache für den akuten Mangel an Fachkräften dort.

Man unterscheidet zwischen drei Bildungsstufen: vorschulische Erziehung und Bildung, mittlere Bildung, hoch- und postgraduale Berufsausbildung.

5. СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН

В 90-е годы населению Казахстана пришлось пережить сильное сокращение государственного финансирования системы образования, катастрофическое урезание зарплат учителей и политику оптимизации. В ходе проведения оптимизации было закрыто много дошкольных и средних образовательных учреждений. Многие квалифицированные учителя эмигрировали или перешли в сферу бизнеса, что отрицательно сказались на уровне и качестве образования в Республике.

В конце 90-х годов экономическая ситуация улучшилась. Финансирование системы образования растет из года в год. В 2008 году затраты на образование составляли 3,7% от внутреннего валового дохода страны. Это соответствует затратам Германии или Финляндии. В 2009 система образования получила 4,6 миллиардов долларов. Ассигнования направляются на улучшение материально-технического оснащения школ. Было построено много новых школ. Открылось большое количество частных учебных заведений. И все же еще не удалось достичь необходимого уровня и качества преподавания.

В особенно удручающем состоянии находятся малокомплектные школы в сельской местности, большинство которых (62%) требуют капитального ремонта. Отсутствие жилья для учителей и низкая заработная плата являются причинами, по которым в сельской местности ощущается острая нехватка квалифицированных кадров.

В Казахстане различают следующие уровни образования: дошкольное воспитание и обучение, среднее образование, высшее и послевузовское профессиональное образование.

<http://www.icep.at/ep/52masp09.html>

<http://www.predschoool.kz/ru/>

5.1 Vorschulische Bildung

Zu den vorschulischen Einrichtungen zählen Kinderkrippen, Kindergärten und vorschulische Minizentren. Der zukünftige Schulanfänger soll ein Vorbereitungsprogramm in einem Kindergarten oder einer „Nullklasse“ in der Schule besuchen.

In den 90er Jahren, hat sich durch eine hohe Auswanderungsquote und die rückläufigen Geburtenzahlen, die Zahl der Kinder im Vorschulalter verringert, was zur Folge hatte, dass viele vorschulische Institutionen geschlossen werden mussten oder an andere Einrichtungen übergeben wurden. Seit 2002 steigen die Geburtenzahlen im Land wieder an und es mangelt an Plätzen in Kindergärten und Krippen. Spannungen in dieser Frage wurden durch vorschulische Mini-Zentren vermindert. Diese Mini-Zentren unterscheiden sich nicht von gewöhnlichen Kindergärten. Der einzige Unterschied ist, dass sie nur eine geringere Anzahl von Kindern zu betreuen haben: in der Regel nur 2-3 Kindergruppen. Diese Zentren wurden in leerstehenden Räumen von Schulen untergebracht.

Heute ist die Betreuung von 55 % der Kinder im Vorschulalter gewährleistet. Der monatliche Beitrag für den Kindergarten liegt bei 100% der Gesamtkosten. In den staatlichen Förderkrippen und Förderkindergärten ist die Kinderbetreuung kostenlos.

5.1 Дошкольное образование

К учреждениям дошкольного воспитания Казахстана относятся детские ясли, детские сады и дошкольные миницентры. Будущий первоклассник должен пройти программу дошкольного обучения в детском саду или нулевом классе школы.

В 90-годы, в связи эмиграционными процессами и падением уровня рождаемости сократилось и количество детей дошкольного возраста. В результате, многие дошкольные учреждения были закрыты или переданы другим организациям. С 2002 года наблюдается рост рождаемости в стране и ощущается острая нехватка мест в детских садах и яслях. Напряженность вокруг проблемы помогли ослабить дошкольные мини-центры, которые ничем не отличаются от обычного детского сада. Единственное различие заключается в том, что в них содержится меньшее количество детей, обычно всего лишь 2-3 группы детей. Такие центры открывают в школах, где есть пустующие помещения.

Сегодня 55% детей дошкольного возраста обеспечены местами в детских садах. Ежемесячная оплата за содержание ребенка в детском саду составляет 100 процентов затрат. В государственных коррекционных яслях и детских садах, плата с родителей за содержание ребенка не взимается.

<http://www.doctor.kz/baby/news/2008/01/17/3380>

<http://articles.gazeta.kz/art.asp?aid=322796>

5.2 Mittelschulbildung in Kasachstan

Die Verfassung garantiert eine Schulpflicht bis zur vollständigen allgemeinen mittleren Bildungsreife (11 Schuljahre) in staatlichen Ausbildungsstätten. Derzeit hat Kasachstan ein 11-jähriges Schulsystem, das bis 2020 durch ein 12-jähriges ersetzt werden soll.

Die Mittelschule gliedert sich in 3 Stufen:

- Grundschule (Klassen 1-4),
- Hauptschule (Klassen 5-9) und
- Oberschule (Klassen 10-11).

Zu den allgemeinbildenden Einrichtungen zählen Schulen, Gymnasien, Lyzeen und Spezialschulen für begabte Kinder. Darüber hinaus gehören zu den mittelschulischen Einrichtungen Waisenhäuser und Schulinternate verschiedener Typen.

Es gibt Privatschulen, die von wohlhabenden Eltern für ihre Kinder wegen der besseren Qualität der Ausbildung bevorzugt werden. Eine Betreuung während der Arbeitszeit der Eltern ist ebenfalls gegeben.

Die Schulpflicht beginnt im Alter von 6-7 Jahren. Nach Beendigung der Jahrgangsstufe 9 können die Schüler den Lehrgang in der 10. und 11. Klasse fortsetzen, um ihren Mittelschulabschluss oder in einer Berufsschule einen Berufsabschluss zu machen. In einigen Spezialklassen der Gymnasien werden die Kinder entsprechend ihrer Prüfungsergebnisse aufgenommen.

An allen Schulen wird die kasachische Sprache obligatorisch unterrichtet, daneben Russisch und eine Fremdsprache. In Anbetracht der multiethnischen Bevölkerungsstruktur erfolgt der Schulunterricht in Kasachstan in sieben Sprachen - an 3.687 Schulen in Kasachisch, an rund 2.500 in Russisch, an 2.069 in Russisch und Kasachisch. In Orten, in denen zahlenmäßig kleine Völker kompakt siedeln, wird der Unterricht in ihren Muttersprachen abgehalten.

Das Schuljahr beginnt am 2. September und endet am 16. Juni. Die Herbstferien sind von 5. bis 12. November, die Winterferien vom 30. Dezember bis zum 8. Januar, die Frühlingsferien beginnen am 21. März und enden am 1. April.

5.2 Среднее образование в Казахстане

Конституция Республики Казахстан гарантирует гражданам обязательное бесплатное среднее образование в государственных учебных заведениях.

В настоящее время в Казахстане действует 11-летняя система общешкольного среднего образования, которая к 2020 году должна быть заменена 12-летней системой.

Среднее общее образование Казахстана содержит 3 ступени:

- начальную (1-4 классы),
- основную (5-9 классы) и
- старшую (10-11 (12) классы).

К общеобразовательным заведениям относятся гимназии, лицеи² и специализированные школы для одаренных детей. Кроме того, система среднего образования включает в себя детские дома и школы-интернаты разного типа.

Существуют также частные школы. Зажиточные родители предпочитают отдавать своих детей в частные школы, поскольку качество обучения там лучше и дети могут там, как правило, находиться в течение всего рабочего дня.

В первый класс дети принимаются с 6-7 лет. После окончания 9-го класса учащиеся могут продолжить учебу в 10-ом и 11-ом классах до получения полного среднего образования либо получить профессиональное образование. В некоторые специальные классы гимназий учащихся принимают по результатам экзаменов.

² Лицей реализует основные и дополнительные общеобразовательные программы и профессиональную ориентацию учащихся.

Во всех учебных заведениях изучается казахский язык, а также русский язык и один из иностранных языков. В связи с тем, что РК – это многонациональная страна, обучение проводится на семи языках: в 3687 школах –на казахском, в 2 500 –на русском, и в 2069- на русском и казахском. В местах компактного проживания национальных групп действуют школы, где обучение проходит на их родном языке.

Школьный год начинается 2 сентября и заканчивается 16 июня. В течение учебного года в 1-11 классах установлены каникулы: осенние - с 5 по 12 ноября, зимние - с 30 декабря по 8 января, весенние - с 21 марта по 1 апреля, летние каникулы с 17 июня по 31 августа.

<http://www.school79.kz/law/page02.asp>
<http://www.yastudent.ru/articles/2/0/2562.html>

5.3 Berufsausbildung

Die elementare Berufsausbildung wird an Berufsschulen und Lyzeen vermittelt, wo die Lehre 2-3 Jahre dauert. Die mittlere Fachschulbildung wird an Colleges zusammen mit dem Lehrprogramm der allgemeinen Mittelschulen vermittelt. Die Ergebnisse des Zulassungstests sind ausschlaggebend für die Aufnahme am College. Die Ausbildung dort dauert 3-4 Jahre.

Gegenwärtig gibt es in der Republik 307 Berufsschulen und Lyzeen mit 88.348 Auszubildenden und 285 Colleges mit 155.893 Studenten. Die Kosten werden unter Berücksichtigung der Nachfrage nach Arbeitern in den Regionen auf Vertragsbasis erstattet.

In der Wirtschaft gibt es einen akuten Mangel an qualifizierten Arbeitskräften. In diesem Zusammenhang wurde das Programm der Modernisierung der technischen und beruflichen Bildung in Kasachstan für 2008-2012 verabschiedet.

Im Mai 2011 wurde ein Abkommen zwischen der Internationalen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung und der kasachischen Regierung geschlossen, das das Projekt der Modernisierung der technischen und beruflichen Bildung in Kasachstan fördert. Dabei gewährt die Bank ein Darlehen in Höhe von 26,8 Mio Dollar (18 Mio. Euro) und aus dem Staatshaushalt werden etwa 4,2 Mio. Dollar (3 Mio. €) für das Projekt bereitgestellt. Das Projekt sieht die Ausbildung von Führungskräften im modernen Management und die berufliche Weiterbildung von Lehrkräften und Ausbildern vor.

5.3 Профессиональное образование

Начальное профессиональное образование предлагают профессиональные школы и лицеи, где учеба длится 2-3 года. Среднее профессиональное образование можно получить за 3-4 года в колледжах и училищах, куда прием проводится на конкурсной основе. Помимо профтехподготовки учащиеся проходят там учебную программу 10-11 классов средней школы.

В республике действует 307 профессиональных школ и лицеев с 88 348 учащимися и 285 колледжей, где обучается 155 893 человек. Государство финансирует на договорной основе подготовку по тем специальностям, в которых нуждаются регионы Казахстана.

Экономика РК ощущает острый недостаток квалифицированных специалистов со средним уровнем профтехобразования. В этой связи была принята Государственная программа развития технического и профессионального образования в Республики Казахстан на 2008-2012 годы

В мае 2011 года Международный Банк Реконструкции и Развития подписал с Правительством РК соглашение о выделении займа на общую сумму в 26,8 миллиона долларов (18 миллионов евро) на проект модернизации технического и профессионального образования в Казахстане. Из республиканского бюджета будет выделено около 4,2 миллиона долларов. Проект предусматривает обучение руководителей учебных заведений Казахстана технологиям современного менеджмента и повышение квалификации преподавателей и мастеров производственного обучения.

<http://www.newskaz.ru/economy/20110525/1505188.html>
<http://www.bnews.kz/ru/news/post/51048/>

5.4 Hochschulbildung

Die höhere Ausbildung, die nach dem Mittelschulabschluss beginnt, kann an einer Universität, Akademie, einem Institut, einem Konservatorium und einer Hochschule erworben werden.

Für die Hochschule müssen Schulabgänger eine einheitliche nationale Prüfung ablegen. Geprüft wird in 5 Fächern: Mathematik, Muttersprache (Unterrichtssprache der Schule), die Geschichte Kasachstans, die kasachische Sprache für russischsprachige Schulen und Russisch für kasachischsprachige Schulen und in einem weiteren beliebigen Fach.

Eine festgelegte Anzahl vom Staat finanzierter Studienplätze wird an bestimmte Kategorien von Bürgern vergeben. Zu diesen Kategorien gehören die Behinderten, Kinder mit Behinderungen, Jugendliche aus ländlichen Gebieten, ethnische Kasachen die nicht Bürger der Republik Kasachstans sind, Waisen und Kinder ohne elterliche Fürsorge, Personen die die gleichen Vergünstigungen als Kriegsveteranen oder Kriegsinvaliden genießen.

Im März 2010 hat Kasachstan die Bologna Erklärung unterzeichnet, um sich dem wettbewerbsfähigen und attraktiven Europäischen Hochschulraum anzuschließen und hat sich dabei unter anderem verpflichtet, ein gestuftes Studiensystem aus Bachelor, Master und Ph. D. einzuführen.

Derzeit gibt es 144 Hochschulen mit 630.000 Studierenden. Von denen werden 128.490 Studenten oder rund 20% im Rahmen des staatlichen Budgets ausgebildet. Etwa die Hälfte aller Studierenden belegt ein Fernstudium. Zu den beliebtesten Fächern gehören Finanz- und Rechnungswesen, Jura, Wirtschaftsprüfung (Audit) und Wirtschaftswissenschaften, wobei der Anteil der Fernstudierenden bei 60%-72% liegt.

Allerdings entspricht die staatliche Bedarfsplanung nicht der tatsächlichen Nachfrage an Spezialisten am Arbeitsmarkt. Die Universitäten bilden zu viele Ökonomen und Juristen aus, die nach dem Studium keine Arbeit in ihrem Fachgebiet finden können. Auf der anderen Seite gibt es einen akuten Mangel an Fachkräften mit einer mittleren beruflichen Ausbildung.

5.4 Высшее образование в Казахстане

Высшее профессиональное образование осуществляется на базе среднего образования в университете, академии, институте, консерватории, высшей школе или высшем училище.

Для поступления в ВУЗ выпускники заведений среднего образования сдают выпускные и вступительные экзамены в форме единого национального тестирования (ЕНТ). ЕНТ проводится по 5 предметам: математике, родному языку (язык обучения), истории Казахстана, казахскому языку для школ с русским языком обучения, русскому языку для школ с казахским языком обучения и предмету по выбору.

Предусмотрены квоты для отдельных категорий граждан - инвалидов, детей-инвалидов, сельской молодежи, лиц казахской национальности, не являющихся гражданами Республики Казахстан, детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, лиц, приравненных по льготам и гарантиям к участникам войны и инвалидам войны (0,5%). По окончании ВУЗа выпускник получает степень бакалавра (4 года).

В 2010 году Казахстан подписал Болонское соглашение с целью присоединения к конкурентноспособному и привлекательному европейскому пространству высшего образования. В соответствии с Болонскими принципами РК обязался ввести трехступенчатую систему высшего образования с присуждением степени бакалавра, магистра, и доктора философии по отраслям.

В настоящее время в Казахстане функционируют 144 высших учебных заведения, в которых учится более 630 тыс. человек. Из них за счет госбюджета обучаются 128 490 человек или около 20% студентов. Около половины всех студентов в Казахстане, учатся на заочном отделении. А на популярных сегодня специальностях (Финансы, Юриспруденция, Учет и Аудит и Экономика) доля студентов заочного отделения составляет около 60%-72%.

Однако государственный заказ на специалистов не соответствует спросу на рынке труда. Вузы выпускают слишком много экономистов, юристов, которые после окончания не могут найти работу по специальности. С другой стороны наблюдается острая нехватка специалистов со средним техническим и специальным образованием.

5.5 Zuschüsse für die mittlere und höhere Ausbildung

Auf Wettbewerbsgrundlage stellt der Staat Zuschüsse für eine kostenlose mittlere, höhere und postgraduale Ausbildung zur Verfügung. Darüber hinaus werden auf Wettbewerbsgrundlage von der Regierung staatlich vergünstigte Kredite bereitgestellt, die innerhalb von 17 Jahren zurückgezahlt werden müssen. Wettbewerbsgrundlage sind die ausgestellten Bescheinigungen der Einheitlichen Nationalen Prüfung. Anspruch auf ein Stipendium haben die Besitzer des Zeichens "Altyn Belgi"- (Goldene Medaille), die die Schüler für sehr gute schulische Leistungen erhalten haben, sowie Preisträger und Gewinner von internationalen und nationalen Wettbewerben. Von den 610.000 Studenten studieren rund 130.000 bis 140.000 kostenlos (mit staatlichen Zuschüssen). Alle anderen (80%) bezahlen Studiengebühren.

<http://www.yastudent.ru/articles/2/0/2562.html>

5.5 Гранты для среднего и высшего образования в Казахстане

На конкурсной основе государство предоставляет гранты³ для получения бесплатного среднего профессионального, высшего и послевузовского образования. Кроме того, на конкурсной основе предоставляются государственные льготные кредиты, которые должны быть погашены в течение 17 лет. Конкурс проводится на основе сертификатов, выданных ЕНТ. Преимущественное право на получение гранта имеют обладатели знака "Алтын белгі" (знак отличника учебы), а также призеры и победители международных и республиканских конкурсов и соревнований. Из 610 тыс. студентов около 130-140 тысяч обучаются за счет грантов, остальные 80% должны платить за обучение.

5.6 Zugang zur Hochschulbildung

Bald werden nur Personen mit hohem Einkommen einen Zugang zur Hochschulbildung bekommen. An der kasachisch-britischen Technischen Universität beträgt die jährliche Studiengebühr 787.500 Tenge (3.822 €). An der kasachischen Nationalen Technischen Universität (KazNTU) Sapayev machte im Jahr 2009 die Studiengebühr 455.000 Tenge (2.208 €) aus. An der Nasarbajew-Universität in Astana wurde die Studiengebühr auf 13.300 € festgelegt. Jeder zweite Student ist gezwungen, in einem Café, in der Autowäsche und an anderen Orten zu arbeiten, um die Studiengebühren aufzubringen. Die Studiengebühren liegen weit über dem Durchschnittslohn und können nur von wenigen aufgebracht werden. Der durchschnittliche Lohn beträgt 77.464 Tenge (374 €) und in ländlichen Gebieten sind die Löhne kaum höher als das Existenzminimum, das im Jahr 2011 15.9 Tenge (77 €) betrug.

Korruption ist ein ernstzunehmendes Problem unter den Lehrern an den Hochschulen. Die Annahme von Bestechungsgeldern durch Lehrer als Gegenleistung für bessere Noten ist sehr verbreitet.

5.6 Доступность высшего образования

Высшее образование становится доступно только людям с высокими доходами. В КБТУ (Казахстанско-Британский Технический Университет) годовая стоимость обучения составляет 787 500 тенге (3 822 €). Год обучения в Казахском национальном техническом университете (КазНТУ) им. Сатпаева с 2009 года стоит 455 тыс. тенге (2 208€). А за годовое обучение в университете имени Назарбаева в Астане придется заплатить не менее 13 300€. Лишь не многие в состоянии внести такую сумму за обучение. Каждый второй студент сегодня подрабатывает в кафе, на автомойках и других местах, чтобы заплатить за обучение.

Стоимость обучения намного превышает среднюю зарплату в стране, которая составляет 77 464 тенге (374€), а в сельской местности заработная плата едва превышает прожиточный минимум, который составлял по республике 15 999 тенге (77€) в январе 2011 году.

Самая болезненная тема казахстанского образования – огромный размах коррупции среди преподавателей в высших учебных заведениях (торговля оценками).

³ Гранты – средства, передаваемые на безвозмездной и чаще всего на конкурсной основе.

<http://www.newsland.ru/News/Detail/id/462948/>
<http://www.for.kg/ru/news/73043/>
<http://www.ia-centr.ru/expert/5368/>
http://en.wikipedia.org/wiki/Education_in_Kazakhstan

5.7 Die angesehensten Hochschulen

Zu den Top-Ten-Universitäten gehören:

- 1) Kasachische Nationale Universität Al-Farabi
- 2) Eurasische Nationale Universität L. N. Gumilev
- 3) Süd-kasachstanische staatliche Universität Auezov
- 4) Karaganda staatliche Universität E A Buketov
- 5) Ost-Kasachstanische staatliche Universität S. Amanzholov
- 6) Pawlodar staatliche Universität Toraigyrov
- 7) Nordkasachstanische staatliche Universität M. Kozybayev
- 8) Aktobe staatliche Universität K. Zhubanov
- 9) Semipalatinsk staatliche Universität Shakarim
- 10) Internationale kasachisch-türkische Universität H A Yassavi

5.7 Лучшие вузы Казахстана

В рейтинге показаны 10 лучших вузов.

- 1)Казахский национальный университет им. Аль-Фараби
- 2)Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева
- 3)Южно-Казахстанский государственный университет им. М.Ауэзова
- 4)Карагандинский государственный университет им. Е.А.Букетова
- 5)Восточно-Казахстанский государственный университет им. С.Аманжолова
- 6)Павлодарский государственный университет им. С.Торайгырова
- 7)Северо-Казахстанский государственный университет им. М.Козыбаева
- 8)Актюбинский государственный университет им. К.Жубанова
- 9)Семипалатинский государственный университет им. Шакарима
- 10)Международный Казахско-Турецкий университет им. Х.А.Яссави

5.8 Anerkennung von ausländischen Hochschulabschlüssen

Personen, die in Kasachstan einem Beruf nachzugehen wünschen und einen Hochschulabschluss in einem anderen Land erworben haben, müssen diesen anerkennen lassen. Kasachstan hat die Lissaboner Konvention "Über die Anerkennung von Hochschulqualifikationen in der Europäischen Region" unterschrieben. Die Anerkennung von ausländischen Hochschulabschlüssen wird aufgrund der internationalen Verträge gewährleistet. Für die Anerkennung der Unterlagen wenden Sie sich an die folgende Adresse:

Astana, Nationales Akkreditierungszentrum, Imanowa Straße 20.
Tel.: 97-9-48; 97-99-43.

5.8 Признание документов о высшем образовании

Лицам, желающим заниматься профессиональной деятельностью в Казахстане, и имеющим дипломы других государств необходимо пройти процедуру нострификации⁴ (признания). Казахстан подписал Лиссабонскую конвенцию «О признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе».

⁴ Нострификация - процедура признания документов иностранных государств о высшем и послевузовском профессиональном образовании.

Документы об образовании, выданные зарубежными организациями образования, признаются на территории Республики Казахстан на основе международных договоров.

Для нострификации документов обратитесь по следующему адресу:

г.Астана, Национальный аккредитационный центр, ул. Иманова, 20,
тел.: 97-9-48; 97-99-43.

6. ARBEITSMARKT

6.1 Allgemeine Informationen zum Arbeitsmarkt



Kasachstan, das neuntgrößte Land der Welt, ist dünn besiedelt mit einer ungleichmäßigen Verteilung an Arbeitskräften. Aufgrund der geringen Bevölkerungsdichte ist der Mangel an Arbeitskräften stark zu spüren.

Die erwerbsfähige Bevölkerung beträgt 8,6 Millionen. Nach offiziellen Angaben

betrug die Zahl der beschäftigten Bevölkerung im Februar 2011 etwa 8,1 Mio Personen. Die Zahl der Arbeitnehmer lag bei 5,4 Mio (67,1% der gesamten beschäftigten Bevölkerung). Die nicht abhängig Beschäftigten machen über 30% der erwerbstätigen Bevölkerung des Landes und 50% allein in Südkasachstan aus.

28,2% der arbeitsfähigen Bevölkerung ist in der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei beschäftigt, 18,2% in der Industrie und im Dienstleistungssektor, 53,6% (2010).

Die Löhne der Männer sind um 36 % höher als die der Frauen. Es gibt einen wesentlichen Unterschied in der Vergütung nach Wirtschaftszweigen, der Art der Beschäftigung und der Region.

Der Durchschnittslohn betrug im Januar 2011: 77.464 Tenge (374 €).

Der Mindestlohn im Jahr 2010: 14.952 Tenge (72€).

Die Wochenarbeitszeit beträgt 40 Stunden.

6. РЫНОК ТРУДА

6.1 Общий обзор



Kasachstan, занимающий 9- место в мире по величине территории, является малонаселенной страной с неоднородным распределением трудовых ресурсов. Из-за низкой плотности населения сильно ощущается нехватка трудовых ресурсов.

Трудоспособное население составляет 8,6 млн. человек. По официальным данным в феврале 2011 года численность занятого населения составила 8 млн. 100 тыс. человек, численность наемных рабочих - 5,4 млн. человек (67,1 от общего числа занятых). В сфере сельского, лесного и рыбного хозяйства занято 28,2% населения; в промышленности - 18.2% и в сфере обслуживания - 53.6% (2010).

Доля самозанятых граждан составляет более 30% трудоспособного населения страны и 50% на юге Казахстана. Труд мужчин оплачивается примерно на 36% дороже, чем труд женщин.

Наблюдается значительная разница в зарплате в зависимости от отрасли экономики, вида занятости и региона.

Средняя заработная плата казахстанцев в январе 2011 года составила 77 464 тенге (374€).
Минимальная зарплата с 2010 года 14 952 тенге (72€).
Рабочая неделя – 40 часов

<http://www.wageindicator.org/main/wageindicatorcountries/country-report-kazakhstan>

6.2 Nicht abhängig Beschäftigte

Nicht abhängig Beschäftigte arbeiten auf privaten Bauernhöfen (1,3 Mio), in der Landwirtschaft, im Handel, in der Reparatur von Kraftfahrzeugen und Haushaltswaren, im Transport und auf dem Bau. Die so Beschäftigten verfügen über kein regelmäßiges Einkommen und werden so mit gravierenden sozialen Problemen konfrontiert. Die Mehrheit der nicht abhängig Beschäftigten teilen den zuständigen Behörden ihre Einkommen nicht mit. Sie zahlen weder Einkommens- noch andere Steuern und sind somit nicht in das Rentenversicherungssystem eingebunden. Folglich haben sie keinerlei Ansprüche auf Sozialleistungen aus der gesetzlichen Sozialversicherung.

6.2 Самозанятые граждане

Самозанятые работники трудятся на личном подворье (1,3 миллиона человек), в сельском хозяйстве, торговле, ремонте автомобилей и изделий домашнего пользования, на транспорте и в строительстве. Многие самозанятые не имеют регулярного дохода и с ними связано много острых социальных проблем. Самозанятые граждане, в большинстве своем, не декларируют доходы, не платят подоходный и другие налоги; они не участвуют в накопительной пенсионной системе и, как следствие, эта категория населения выпадает из системы государственного социального страхования.

6.3 Arbeitslosigkeit

Im Februar 2011 wurde die Arbeitslosenzahl auf 493.800 Personen geschätzt, die Arbeitslosenquote lag bei 5,8%. Offiziell waren nur 51.500 Personen oder 0,6% der arbeitsfähigen Bevölkerung (im Februar 2010 bis 0,9%) als arbeitslos gemeldet.

Allerdings spiegeln diese Zahlen nicht das wahre Bild der Beschäftigung in Kasachstan wieder. Viele Arbeitslose sind nicht bei den Beschäftigungszentren registriert und sind in der Schattenwirtschaft beschäftigt.

Auf den Seiten des Forums <http://news.nur.kz/173207.html> drücken die Autoren Überraschung und Empörung hinsichtlich der offiziellen Angaben über die Zahl der Arbeitslosen und Beschäftigten aus. Man sagt, dass in den Dörfern fast keiner einer bezahlten Arbeit nachgeht und junge Menschen mit Hochschulabschlüssen keine Arbeit finden können. Sich bei Beschäftigungszentren anzumelden hat keinen Sinn, weil das Arbeitslosengeld sehr gering ist.

6.3 Численность безработных

в феврале 2011 года составила 493,8 тыс. человек и уровень безработицы - 5,8%. Официально на конец февраля 2011 года было зарегистрировано лишь 51,5 тыс. безработных или 0,6% от экономически активного населения (в феврале 2010 года - 0,9%).

Однако, эти цифры не отражают реальной картины занятости в Казахстане. Многие безработные не регистрируются в центрах занятости или заняты в теневой экономике. На страницах форума <http://news.nur.kz/173207.html> авторы выражают удивление и негодование, вызванное официальными данными о количестве безработных и занятости в стране. Говорят, в аулах почти никто не работает, молодежь с дипломами не может найти работу. На бирже труда регистрироваться нет смысла, поскольку пособие по безработице – это копейки.

6.4 Arbeitsmigration

In den 90er Jahren ist aufgrund der großen Migrationsbewegungen die Einwohnerzahl von 16 auf fast 14 Millionen gesunken. Seit 2004 reisen in das Land mehr Menschen ein als aus. Arbeitsmigranten aus GUS Staaten sind mittel- bis hochqualifizierte Fachleute. Fachkräfte aus Industrieländern sind entweder in ausländischen Firmen oder Joint Ventures beschäftigt und zumeist hochqualifizierte Spezialisten auf ihrem Gebiet. Nennenswert sind auch die Oralmane, die z. B. aus der Mongolei in ihre historische Heimat auswandern. Ihre Zahl beläuft sich auf rund 1 Million. Über 66% der Oralmane im arbeitsfähigen Alter sind in verschiedenen Produktionssphären beschäftigt und jeder vierte in der Landwirtschaft.

Im Baugewerbe, der Gastronomie, der Landwirtschaft (Ackerbau, pflücken von Baumwolle, Gemüse, Tabak, etc.) sind viele Arbeitsmigranten aus den benachbarten Ländern Usbekistan, Tadschikistan und Kirgisistan beschäftigt. Die Zahl der Arbeitsmigranten wird auf drei Millionen jährlich geschätzt und nur 200.000 oder 300.000 von ihnen haben eine Arbeitserlaubnis. Die von der nichtstaatlichen Assoziation "Sana Sezim" organisierten Zentren bieten Informationsunterstützung, Rechtshilfe und Notfalldienste für ausländische Arbeiter an.

6.4 Трудовая миграция

В 90-ые годы население Казахстана в результате миграционных процессов население страны уменьшилось с 16 почти до 14 миллионов человек. Начиная с 2004 года, в страну приезжает больше людей, чем выезжает. Трудовые иммигранты из стран СНГ – это специалисты средней и высокой квалификации. Специалисты из индустриально развитых государств работают в иностранных либо в совместных предприятиях (joint ventures) и, как правило, являются высококвалифицированными кадрами в своей области. Следует упомянуть оралманов, которые, например, эмигрируют из Монголии на свою историческую родину. В страну уже переехало около 1 млн. оралманов. Более 66 % оралманов трудоспособного возраста заняты в различных сферах производства, каждый четвертый занят в сельском хозяйстве.

В строительстве, сфере питания, сельском хозяйстве (выращивание сельскохозяйственных культур, сбор хлопка, овощей, табака и пр.) занято много трудовых мигрантов из соседних Узбекистана, Таджикистана и Кыргызстана. Эксперты полагают, что число трудовых мигрантов достигает трех миллионов ежегодно, и только двести-триста тысяч из них трудятся легально. Общественным объединением «Сана Сезим» организованы центры по оказанию информационной поддержки, правовой и экстренной помощи для иностранных рабочих.
<http://www.zakon.kz/174641-v-kazahstane-budetsozdanaprogramma.html>
www.gusnews.net/.../kasachstan-sozio-okonomische-eckdat...

6.5 Benötigte Fachleute

Es gibt eine große Nachfrage nach hochqualifizierten Führungskräften, Juristen, Sales Manager, Vertriebsmitarbeitern und Handelsvertretern, Personal für Kundenbetreuung und Vermarktung von Dienstleistungen, Systemadministratoren, Buchhaltern, Fahrern, Ingenieuren, Bauarbeitern, Designern, Ärzten verschiedener Fachrichtungen, Krankenschwestern, Apothekern, erfahrenen Lehrern in verschiedenen Fächern, Übersetzern für Englisch und Kasachisch und qualifizierten Handwerkern.

6.5 Какие специалисты нужны Казахстану

Имеется большой спрос на высоко квалифицированный руководящий персонал, юристов, менеджеров по продаже, продавцов и торговых представителей, сотрудников по работе с клиентами и продвижению услуг, системных администраторов, бухгалтеров, водителей, инженеров, рабочих строительных специальностей, проектировщиков, врачей разных специальностей, медсестер, фармацевтов, опытных преподавателей по различным предметам, переводчиков особенно английского и казахского языков и квалифицированных рабочих.

6.6 Staatliche Beschäftigungszentren

Die Jobvermittlung liegt bei den Beschäftigungszentren. Ihre Aufgabe ist es, für die Fachausbildung von Personal zu sorgen. Die Zielgruppen sind bedürftige Menschen, Jugendliche unter 21 Jahren, Waisen, Alleinstehende, kinderreiche Eltern mit minderjährigen Kindern, pflegebedürftige Menschen, Oralmane (Repatriante-ethnische Kasachen), Personen kurz vor dem Rentenalter (zwei Jahre vor

Eintritt in das Rentenalter), Behinderte und andere. Ehemalige Bürger Kasachstans sind in dieser Liste nicht enthalten.

Zurzeit wird das speziell zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit entwickelte Programm "Road Map" umgesetzt. Die Unternehmen, die den Auftrag für den Bau oder die Renovierung eines Objektes gewonnen haben, verpflichten sich, eine bestimmte Zahl von Arbeitslosen zu beschäftigen. Der Staat bezahlt einen Teil des Lohnes, z.B. 15.000 Tenge (72 €) in Almaty. Der Arbeitgeber kann auf eigenen Wunsch extra Geld bezahlen, aber mindestens 3.000 Tenge (14 €). Die in diesem Programm Beschäftigten werden in der Wohnungs- und Kommunalwirtschaft, im Straßenbau und bei der Reparatur von Schulen und Krankenhäusern eingesetzt.

Parallel gibt es auch private Arbeitsvermittlungsagenturen, die für ihre Dienste Gebühren verlangen.

6.6 Государственные управления занятости

Управления координации занятости (называются также Центрами занятости) осуществляют деятельность, связанную с обеспечением занятости граждан и прежде всего целевых групп населения, профессиональную подготовку кадров и др.

Целевые группы включают малообеспеченных, молодежь в возрасте до двадцати одного года; детей-сирот; одиноких, многодетных родителей, имеющих несовершеннолетних детей; граждан нуждающихся в постоянном уходе; оралманов (репатрианты -этнические казахи); лиц предпенсионного возраста (за два года до выхода на пенсию по возрасту); инвалидов и других. Бывшие граждане Казахстана в этот список не входят.

Реализуется программа «Дорожная карта», разработанная специально для борьбы с безработицей. Предприятия, выигравшие тендер на строительство или ремонт объектов, обязуются принять на работу определенное количество безработных. Государство берет на себя часть оплаты -15 тысяч тенге (72 евро) в Алматы. Работодатель может доплачивать по своему желанию, не менее 3 тысяч тенге (14 евро). Трудоустроенные по этой программе будут работать в системе жилищно-коммунального хозяйства, строить дороги, ремонтировать школы и больницы и т. д.

Параллельно существуют частные агентства по трудоустройству, которые взимают с безработных оплату за свои услуги.

http://www.invalid.kz/modules/editor/editor/wysiwygpro/site_files/Zakon/akt/7.2.htm

http://dkzsp.sko.kz/osnovnie_funkcii

<http://www.zarplata.kz/news121110.html>

<http://www.newsfactory.kz/42657.html>

6.7 Internetjobbörse –

www.enbek.gov.kz – die Webseite des Ministeriums für Arbeit und sozialen Schutz

Die Webseite enthält über 15.000 Stellenausschreibungen aus dem ganzen Land. Weitere relevante Webseiten sind in der Liste unten aufgeführt.

<http://www.syslab.kz/rating>

<http://rabota.slando.kz/>

<http://www.superjob.ru/registration/>

<http://www.1job.kz/>

<http://www.zhumys.kz/>

http://www.jobhunter.ru/agencies_kz_alma.htm - diese Webseite enthält Internetadressen der Arbeitsvermittlungsagenturen in Almaty.

6.7 Вебсайты служб трудоустройства

www.enbek.gov.kz – сайт Министерства труда и социальной защиты. На сайте выставлены более 15 тысяч вакансий со всей страны. Другие подобные вебстраницы представлены выше.

http://www.jobhunter.ru/agencies_kz_alma.htm - На данной вебстранице размещены адреса кадровых агентств Алматы.

6.8 Anmeldung der Arbeitslosen

Die Arbeitssuchenden können sich an das zuständige Beschäftigungszentrum wenden. Ein Arbeitsloser wird als solcher auf Grundlage folgender Unterlagen anerkannt:

- Personalausweis (Reisepass)
- Arbeitszeugnisse
- Sozialversicherungsbescheinigung
- Steuernummer

Auch Nachweise über Einkommen müssen vorgelegt werden. Die Prozedur der Anmeldung dauert max. 10 Tage. Die angemeldeten Arbeitslosen müssen sich alle 10 Tage beim zuständigen Beschäftigungszentrum melden, in ländlichen Gebieten beim zuständigen Akimat (örtliches exekutives Organ) mindestens einmal im Monat.

6.8 Регистрация безработных граждан

Лица, желающие найти работу, могут обратиться в Центр занятости по месту жительства. Решение о признании лица безработным принимается на основании следующих документов:

- удостоверения личности (паспорта)
- документов, подтверждающих трудовую деятельность
- свидетельства о присвоении социального индивидуального кода (СИК)
- регистрационного номера налогоплательщика (РНН)

Также прилагаются сведения о полученных доходах. Регистрация безработного занимает не более десяти дней. Зарегистрированные безработные должны каждые десять дней отмечаться в уполномоченном органе, а безработные, проживающие в селах - не реже одного раза в месяц у акима поселка, аула (села), аульного (сельского) округа.

<http://www.egov.kz/>

http://dkzsp.sko.kz/osnovnie_funkcii

6.9 Arbeitslosengeld

Arbeitslosengeld wird nur dann gewährt, wenn soziale Beiträge in den staatlichen Sozialversicherungsfonds eingezahlt worden sind. Bei der Berechnung der Leistungen wird das Einkommen der letzten 24 Monate und die Dauer der Betriebszugehörigkeit zugrunde gelegt.

Bei einer Betriebszugehörigkeit

von 6 bis 12 Monaten wird das Arbeitslosengeld	für einen Monat gewährt;
von 12 bis 24 Monaten	für 2 Monate;
von 24 bis 36 Monaten	für 3 Monate;
bei über 36 Monaten	für 4 Monate.

6.9 Пособие по безработице

Пособие начисляется только в том случае, если производились социальные отчисления в Государственный фонд социального страхования. При расчете пособия учитывается зарплата за последние 24 месяца и стаж работы, в течение которого производились социальные отчисления

Если стаж работы составляет 6 до 12 месяцев — пособие назначается на один месяц;
от 12 до 24 месяцев — на два месяца;
от 24 до 36 месяцев — на три месяца;
свыше 36 месяцев — на четыре месяца.

<http://www.kp.kz/node/179>

6.10 Löhne nach Tätigkeit

Es gibt wesentliche regionale Lohnunterschiede. Die höchsten Gehälter werden in Astana, Almaty, in den Ölförderregionen Atyrau und Mangghystau und in der Region Westkasachstan gezahlt. Die niedrigsten Löhne werden in den Oblasten Nordkasachstan und Schambyl gezahlt.

6.10 Зарплата по видам профессий

Существует значительное различие в уровне зарплат по регионам. Высокими зарплатами отличаются Астана и Алматы, нефтедобывающие Атырауская и Мангистауская области, а также Западно-Казахстанская область. Самые низкие зарплаты наблюдаются в Северо-Казахстанской и Жамбылской областях.

Der durchschnittliche nach Tätigkeiten aufgeführte monatliche Nominallohn in den Regionen:

Oblaste	Ökonom	Buchhalter	Ingenieur	Hochschul-lehrer	Erzieher in Kindergarten	Arzt	Agronom	Fahrer
Tenge / Euro								
Republik Kasachstan	95 877 463	82 956 400	141 492 683	60 243 291	42 061 203	82 373 397	61 257 295	67 105 324
Aqtobe	75 252 363	68 411 330	106 074 512	58 278 281	41 014 198	74 138 358	35 411 171	60 433 291
Almaty	80 401 388	57 758 279	76 232 368	49 811 240	40 794 197	83 794 404	45 786 221	55 968 270
Atyrau	193 689 935	114 278 552	193 765 936	58 655 283	39 192 189	82 661 399	26 250 126	92 155 445
Westkasachstan	81 167 392	86 509 417	204 446 987	48 763 235	36 956 178	101 511 490	41 625 201	65 763 317
Schambyl	59 543 287	55 587 268	75 556 365	44 189 213	38 899 187	72 978 352	29 964 144	50 539 244
Mangghystau	155 923 753	126 008 608	207 981 1104	80 143 387	41 076 198	76 84 371	60 000 289	130 871 632
Südkasachstan	62 263 300	59 937 289	95 319 460	40 525 195	42 734 206	73 256 353	39 507 190	50 545 244
Pavlodar	72 617 350	60 248 291	85 961 415	58 652 283	42 307 204	87 925 424	37 000 144	60 689 293
Nordkasachstan	55 283 267	56 093 270	65 837 318	56 871 274	40 663 196	96 506 466	73 466 354	53 816 259
Ostkasachstan	83 543 404	68 765 332	101 375 489	53 901 260	39 832 192	88 614 428	49 024 236	58 886 284
Stadt Astana	154 528 746	111 410 538	135 786 655	70 169 338	48 708 235	90 733 438	-	71 716 346
Stadt Almaty	108 365 523	123 397 596	149 876 724	79 514 384	57 075 275	82 239 397	133 740 646	71 741 346

<http://www.nomad.su/?a=4-201103180020>

6.11 Mindestlohn

Am 1. Januar 2011 hat die Regierung den Mindestlohn um 7% von 14.952 Tenge (72 €) auf 15.999 Tenge (77 €) angehoben. Die Inflationsrate in 2010 betrug 7,8%. Damit wurde der Mindestlohn der Inflationsrate angepasst.

6.11 Минимальная зарплата

С 1 января 2011 года правительство повысило минимальную заработную плату с 14 952 тенге (72 €) до 15 999 тенге (77 €), то есть на 7% . Инфляция в Казахстане в 2010 году составила 7,8%. Таким образом, минимальная зарплата была приведена в соответствие с ростом уровня инфляции.

Среднемесячная номинальная заработная плата по профессиям в разрезе регионов Республики Казахстан.

Область	Экономист	Бухгалтер	Инженер	Преподаватель ВУЗа	Воспитатель (детские ясли, сад)	Врач	Агроном	Водитель автомобиля
	Тенге / Евро							
Республика Казахстан	95 877 463	82 956 400	141 492 683	60 243 291	42 061 203	82 373 397	61 257 295	67 105 324
Актюбинская	75 252 363	68 411 330	106 074 512	58 278 281	41 014 198	74 138 358	35 411 171	60 433 291
Алматинская	80 401 388	57 758 279	76 232 368	49 811 240	40 794 197	83 794 404	45 786 221	55 968 270
Атырауская	193 689 935	114 278 552	193 765 936	58 655 283	39 192 189	82 661 399	26 250 126	92 155 445
Западно-Казахстанская	81 167 392	86 509 417	204 446 987	48 763 235	36 956 178	101 511 490	41 625 201	65 763 317
Жамбылская	59 543 287	55 587 268	75 556 365	44 189 213	38 899 187	72 978 352	29 964 144	50 539 244
Мангистауская	155 923 753	126 008 608	207 981 1104	80 143 387	41 076 198	76 84 371	60 000 289	130 871 632
Южно-Казахстанская	62 263 300	59 937 289	95 319 460	40 525 195	42 734 206	73 256 353	39 507 190	50 545 244
Павлодарская	72 617 350	60 248 291	85 961 415	58 652 283	42 307 204	87 925 424	37 000 144	60 689 293
Северо-Казахстанская	55 283 267	56 093 270	65 837 318	56 871 274	40 663 196	96 506 466	73 466 354	53 816 259
Восточно-Казахстанская	83 543 404	68 765 332	101 375 489	53 901 260	39 832 192	88 614 428	49 024 236	58 886 284
г. Астана	154 528 746	111 410 538	135 786 655	70 169 338	48 708 235	90 733 438	—	71 716 346
г. Алматы	108 365 523	123 397 596	149 876 724	79 514 384	57 075 275	82 239 397	133 740 646	71 741 346

<http://www.nomad.su/?a=4-201103180020>

6.12 Gewerkschaften

Die offiziellen Gewerkschaften sind durch die Gewerkschaftenförderung vertreten. Parallel dazu gibt es auch unabhängige Gewerkschaften: Konföderation der Arbeit Kasachstans, die Vereinigung unabhängiger Gewerkschaften "Odak" sowie Betriebsräte in größeren Betrieben. Unabhängige Gewerkschaften kritisieren heftig die offiziellen Gewerkschaften, weil diese auf Seiten der Behörden und Arbeitgeber bei arbeits- und sozialrechtlichen Konflikten stehen.

Das Gesetz garantiert dem Arbeitnehmer das Recht, Gewerkschaften beizutreten oder zu gründen. Es gibt jedoch zahlreiche Verstöße gegen das Gesetz: die Anführer und Aktivisten der unabhängigen Gewerkschaften werden entlassen und Repressalien ausgesetzt. Das Gesetz garantiert das Recht auf Streik, aber seine Anwendung steht unter strenger gesetzlicher Kontrolle. Die Arbeiter dürfen nur streiken, wenn die Schlichtung in einem Schiedsverfahren nicht erfolgreich war.

Nach ihrem Umzug nach Kasachstan vergessen transnationale Unternehmen oft die Prinzipien des sozialen Dialogs, den sie in ihren Ländern führen. Zum Beispiel drohte die deutsche Firma MAN den Arbeitern, die sich den neuen unabhängigen Gewerkschaften angeschlossen hatten mit Repressalien. Als Folge waren einige Arbeiter gezwungen, aus den Gewerkschaften auszutreten.

<http://www.imfmetal.org/index.cfm?c=22387&l=2>

6.12 Профсоюзы

Официальные профсоюзы представлены Федерацией профсоюзов Республики Казахстан (ФПРК). Параллельно существуют также независимые профсоюзы: Конфедерация Труда Казахстана, ассоциации независимых профсоюзов "ОДАК", а также профкомы на крупных заводах и фабриках. Независимые профсоюзы жестко критикуют официальные профсоюзы в том, что последние стоят на стороне властей и хозяев во время трудовых и социальных конфликтов.

Закон гарантирует право наемных рабочих на создание профсоюзов. Однако имеют место многочисленные нарушения этого закона: лидеров и активистов независимых профсоюзов увольняют с работы и подвергают репрессиям. Закон гарантирует право на забастовки, но его применение находится под строгим законодательным контролем. В общем, рабочие могут бастовать только в том случае, если по спорному вопросу не было вынесено решения в арбитражном суде.

Транснациональные компании, переехав в Казахстан, забывают о принципах социального диалога, который они ведут в своих странах. Например, немецкая компания MAN стала угрожать рабочим, вступившим в новые независимые профсоюзы, и в результате, некоторые рабочие вынуждены были выйти из профсоюза.

<http://sovrab.ru/content/view/4181/39/>
<http://www.cprf.info/news/pr/58204.html>
<http://www.imfmetal.org/index.cfm?c=22387&l=2>

7. SOZIALVERSICHERUNGSSYSTEM

In Kasachstan gibt es ein dreistufiges Sozialversicherungssystem. Zur ersten Stufe gehören soziale Leistungen aus dem staatlichen Budget. Die zweite Stufe umfasst die Rentenauszahlungen und soziale Leistungen aus dem staatlichen Fonds für Sozialversicherungen, sofern die gesetzlichen Beiträge eingezahlt worden sind.

Zur dritten Stufe gehören die sozialen Leistungen, die aus den Fonds der freiwilligen Versicherung geleistet werden, vorausgesetzt die Person hat Beiträge gezahlt.

7. СИСТЕМА СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

В республике функционирует трехуровневая система социального обеспечения. Первый уровень - социальные выплаты из республиканского бюджета. Второй уровень - пенсионные выплаты за счет обязательных пенсионных взносов и социальные выплаты из АО «Государственный фонд социального страхования», третий уровень - социальные выплаты за счет добровольных видов страхования.

7.1. Sozialleistungen aus dem Staatsbudget

Staatsbürger, Ausländer und Staatenlose mit ständigem Wohnsitz haben ein Anrecht auf staatliche Sozialleistungen für Behinderte, Hinterbliebene und ein Recht auf finanzielle Unterstützung im Alter. Ein Antrag auf Gewährung von Leistungen muss mit allen erforderlichen Unterlagen an die zuständige Filiale des staatlichen Zentrums für Rentenauszahlungen eingereicht werden.

7.1 Социальные выплаты из государственного бюджета

Граждане Республики Казахстан, иностранцы и лица без гражданства, постоянно проживающие в Республике Казахстан, имеют право на получение государственных социальных пособий по инвалидности, по случаю потери кормильца и по возрасту. Заявления о назначении пособий подаются в районные (городские) отделения Государственного центра по выплате пенсий по месту жительства с приложением всех необходимых документов.

7.1.1 Arten von staatlichen Sozialleistungen

Es gibt etwa zwanzig Arten von Leistungen für Bedürftige. Alle Angaben gelten für Januar 2011.

1. Eine einmalige staatliche Vergütung bei der Geburt des ersten, zweiten und dritten Kindes beträgt 46 360 Tenge.
2. Monatlichen Vergütungen für Kinder unter einem Jahr:
für das erste Kind 8.316 Tenge (40€)
für das zweite Kind 9.828 Tenge (47€)
für das dritte Kind 11.340 Tenge (54€)
3. Kindern bis zum 18. Lebensjahr steht eine Unterstützung zu, wenn das Durchschnittseinkommen der Familie unter dem Existenzminimum liegt. Das Existenzminimum liegt bei 15.338 Tenge (74€).
4. Kinder mit Behinderungen bis zum 16. Lebensjahr erhalten eine monatliche staatliche Grundvergütung von 16.268 Tenge (78€).
5. Erwachsene Behinderte (ab dem 16. Lebensjahr) erhalten eine Unterstützung zwischen 14.180 und 22.166 Tenge (68€ -107€) je nach Grad der Behinderung.

Das Programm "Staatliche Sozialhilfe FÜR KINDER UND JUGENDLICHE IN DER Republik Kasachstan", können Sie auf folgender Webseite nachlesen:

http://www.balazan.kz/comon/zakon / section2.php? SECTION_ID = 252

6. Besondere Hinterbliebenenvergütung

Mit dem Verlust eines Elternteiles steht einem Halbweisen eine Vergütung von 10.757 Tenge (51€) zu, zwei Halbweisen – 18.580 Tenge (89€), im Falle von drei Halbweisen 22.981 Tenge (111€).

Eine vollständige Liste der sozialen Vergütungen gibt es unter:

<http://www.gorodtaraz.kz/index.php?name=Pages&op=printe&id=20>

7.1.1 Виды государственных социальных пособий

В Казахстане существует порядка двадцати видов пособий для социально-незащищенных граждан. Данные приведены по состоянию на январь 2011 года.

1. Единовременное госпособие при рождении первого, второго, третьего ребёнка в 2011 году составляет 46 360 тенге.
2. Ежемесячное пособие на детей до одного года:
По уходу за первым ребёнком – 8.316 тенге (40€)
По уходу за вторым ребёнком – 9.828 тенге (47€)
По уходу за третьим ребёнком – 11.340 тенге (54€)
3. На детей до 18 лет назначаются пособия в случаях, когда месячный средне-душевой доход семьи ниже прожиточного минимума. В феврале 2011 года прожиточный минимум составил 15.338 тенге (74€).
4. Детям-инвалидам выплачивается ежемесячное базовое государственное пособие до 16 лет в размере 16.268 тенге (78€).
5. Взрослые инвалиды получают пособие по инвалидности, которое составляет в зависимости от присвоенной группы от 14.180 тенге до 22 166 тенге (68€ -107€).

О программе «ГОСУДАРСТВЕННАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ПОДДЕРЖКА ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН» подробнее Вы можете прочитать здесь:

http://www.balazan.kz/comon/zakon/section2.php?SECTION_ID=252

6. Социальное пособие по утере кормильца.

При потере одного из родителей ребенку назначается пособие размером в

10 757 тенге (51€), если осталось двое детей – 18 580 тенге (89€), в случае трех сирот – 22 981 тенге (111€). С полным перечнем пособий можно ознакомиться на этом вебсайте: <http://www.gorodtaraz.kz/index.php?name=Pages&op=printe&id=20>

7.1.2 Sozialeistungen für Arme

Die Sozialleistung für Arme wird Personen oder Familien gewährt, sofern das monatliche Pro-Kopf-Einkommen unterhalb der Armutsgrenze liegt. Die Zuwendung richtet sich nach der Differenz zwischen dem Pro-Kopf-Familieneinkommen und der Höhe der Armutsgrenze in der jeweiligen Oblast. Die Armutsgrenze liegt bei nur 40% des Existenzminimums. Keine Sozialhilfe steht den in den Beschäftigungszentren nicht registrierten Arbeitslosen zu.

Im Januar 2011 betrug das Existenzminimum in Kasachstan 15.999 Tenge (81€). Daher hat eine Person mit einem Einkommen unterhalb der Armutsgrenze, das heißt unter 6.399 Tenge (30€), einen Anspruch auf Armut-Sozialleistung.

Auch Wohngeld gehört zur staatlichen sozialen Förderung. Das Wohngeld wird gewährt, wenn die kommunalen Kosten mehr als 10% des Gesamteinkommens der Bedürftigen ausmachen.

7.1.2 Адресная социальная помощь (АСП)

Предоставляется государством лицам (семьям) с месячным среднедушевым доходом ниже черты бедности. Размер АСП исчисляется, как разница между среднедушевым доходом семьи и чертой бедности (40 % от прожиточного минимума) установленной в соответствующей области. На адресную социальную помощь не могут претендовать безработные, не зарегистрированные в уполномоченных органах по вопросам занятости.

Например, в январе 2011 года по данным агентства по статистике РК прожиточный минимум составил - 15 999 тенге. Следовательно, лица с доходом ниже черты бедности, т.е. 6 399 тенге (30€), имеют право на адресную помощь.

Жилищная помощь тоже относится к социальной поддержке государства. Она назначается в случаях, когда оплата за коммунальные услуги превышает 10% совокупного дохода малообеспеченной семьи.

http://www.egov.kz/wps/download?page=invalid_protec&fileID=250042

<http://articles.gazeta.kz/art.asp?aid=115595>

<http://www.gfss.kz/ru/index.php>

Durchschnittliche Lebensmittelpreise im Juli 2011

Средние цены на основные продовольственные товары в июле 2011 года

Preise in Tenge / Euro pro Kilogramm Цены в тенге/евро за килограмм					
Weizenmehl/ Мука пшеничная	80 Tenge	0,38€	Sonnenblumenöl / Масло подсолнечное	322 Tenge	1,55€
Weizenbrot /Хлеб пшеничный	78 Tenge	0,37€	Milch, 1 Liter/ Молоко, литр	104 Tenge	0,50€
Nudeln /Вермишель	171 Tenge	0,79€	Eier, 10 Stück/ Яйца, десяток	163 Tenge	0,78€
Gries / Крупа манная	144 Tenge	0,69€	Kartoffeln / Картофель	109 Tenge	0,52€
Reis / Рис	212 Tenge	1,02€	Äpfel / Яблоки	247 Tenge	1,19€
Buchweizen / Крупа гречневая	436 Tenge	2,10€	Weißkohl / Капуста	63 Tenge	0,30€
Rindfleisch / Говядина	931 Tenge	4,49€	Zucker / Сахар	221 Tenge	1,06€
Butter / Масло сливочное	1211 Tenge	5,85€	Tee / Чай	1392 Tenge	6,72€

<http://news.invest.kz/index.php?r=news/view&id=238988>

7.1.3 Besondere staatliche Vergütungen

Bis Ende des Jahres 1998 genossen 47 Kategorien der Bevölkerung zahlreiche Vergünstigungen aufgrund von Verdiensten um die Republik. Die Vergünstigungen erstreckten sich auf Schienen-, Fern- und Nahbusverkehr, Telefonkosten etc.

Im Jahre 1999 wurden diese Vergünstigungen abgeschafft und stattdessen besondere staatliche Vergütungen eingeführt. Derzeit gibt es 17 Kategorien von Bürgern, denen diese besonderen staatlichen Vergütungen zustehen. Darunter sind:

- Kriegsinvaliden und Kriegsveteranen mit 23 100 Tenge (109 €).
- Bürger, gleichgesetzt mit 2. Weltkriegsveteranen, mit 8 932 Tenge (43€)
- Bürger mit dem Status von Kriegsinvaliden mit 10 934 Tenge (52€).
- Witwen von gefallenen Soldaten im 2. Weltkrieg mit 6 468 Tenge (31€)
- Witwen von Behinderten mit 3 696 Tenge (14€).
- Arbeiter des militärischen Hinterlandes im 2. Weltkrieg mit 5 652 Tenge (27€).

Eine vollständige Liste finden Sie unter: <http://www.defacto.kz/content/vidy-i-razmery-spetsialnykh-gosudarstvennykh-posobii>

7.1.3 Специальные государственные пособия

По состоянию на декабрь 1998 г. 47 категорий населения пользовались многочисленными льготами за особые заслуги перед Республикой Казахстан. Льготы распространялись на проезд по железной дороге и в автобусах междугородних и внутрирайонного сообщения, пользование телефоном и др. С апреля 1999 г. различные льготы и пособия были упразднены, и вместо них была введена выплата государственных пособий. В настоящее время (2011 год) 17 категорий граждан имеют право на получение спецгоспособий. Среди них:

- участники и инвалиды войны получают пособие в размере 23 100 тенге (109 €).
- граждане, приравненные к участникам Великой Отечественной войны, получают 8932 тенге (43€), а приравненные к инвалидам войны - 10 934 тенге (52€).
- вдовы воинов, погибших в Великой Отечественной войне, имеют право на пособие в размере 6 468 тенге (31€). Спецгоспособие вдовам инвалидов составляет 3 696 тенге (14€).
- труженики тыла и другие категории, нуждающиеся в поддержке государства, имеют право на пособие в размере 5 652 тенге (27€).

Полный список имеется на данных страницах интернета:

<http://www.defacto.kz/content/vidy-i-razmery-spetsialnykh-gosudarstvennykh-posobii>

<http://www.newskaz.ru/society/20110701/1648102.html>

7.2. Gesetzliche Sozialversicherung

Erwerbstätige Personen sind sozialversicherungspflichtig. Sozialbeiträge werden in die staatlichen Sozialversicherungsfonds eingezahlt und berechtigen zu folgenden Sozialleistungen.

- Behindertenvergütung
- Hinterbliebenenvergütung
- Arbeitslosenhilfe
- Schwangerschafts- und Geburtsgeld
- Vergütung für Kinderbetreuung bis zum vollendeten 1. Jahr

Die Höhe der Sozialleistungen richtet sich nach der Dauer der Betriebszugehörigkeit und den eingezahlten Beiträgen in das gesetzliche Sozialversicherungssystem. Ab 1. Januar 2010 machen die Sozialbeiträge 5% des Einkommens des Arbeitnehmereinkommens aus. Anträge müssen bei der zuständigen Sozialkassen-Filiale eingereicht werden.

7.2 Обязательное социальное страхование

Занятые лица подлежат обязательному социальному страхованию. Социальные отчисления уплачиваются в Государственный Фонд социального страхования и дают право получать следующие социальные выплаты.

- на случай утраты трудоспособности,
- на случай потери кормильца,
- на случай потери работы,
- на случай потери дохода в связи с беременностью и родами,
- на случай ухода за ребенком по достижении им возраста одного года;

Размер социальных выплат зависит от стажа и размера взносов в систему обязательного социального страхования. С 1 января 2010 социальные взносы составляют 5% доходов плательщика. Заявление для назначения социальных выплат необходимо подать по месту жительства заявителя в подразделение Центра по учету социальных отчислений и социальных выплат.

<http://www.gratanet.com/publications/10>

7.3 Lohnsteuer

Folgende Steuern werden vom Arbeitnehmerlohn einbehalten:

- Einkommensteuer 10%
- Für den gesetzlichen Rentenbeitrag 10%
- Der Sozialbeitrag beträgt 5% vom Bruttolohn minus Rentenbeitrag.

7.3 Отчисления из зарплаты

Работник получает от работодателя зарплату за вычетом следующих отчислений:

- 10% -индивидуальный подоходный налог (ИПН)
- 10% - обязательные пенсионные взносы (ОПВ)
- Социальные отчисления составляют 5% от дохода за вычетом ОПВ

<http://www.gfss.kz/ru/social/realization/>

8. RENTENVERSICHERUNG

8.1 Vorgeschichte

In der UdSSR gab es ein solidarisches Rentensystem: die Arbeitnehmer zahlten ihre Beiträge in einen Rentenfonds ein, aus dem die Rentner ihre Pension bezogen. Nach dem Zerfall der Sowjetunion in den 1990er Jahren ist die Bevölkerungszahl um mehr als 2 Millionen Menschen gesunken, weil viele nicht-ethnische Kasachen nach Russland, die Ukraine, Weißrussland, Deutschland und andere Länder ausgewandert sind. Das Bruttoinlandsprodukt ging zurück und es mangelte an finanziellen Mitteln für den Rentenfonds. In manchen Gebieten wurden die Renten mit einer von 3 bis 4 monatlichen Verspätung ausgezahlt.

Mit Verabschiedung des „Gesetzes zur Rentenversicherung“ 1998 wurde eine radikale Rentenreform begonnen. Das Hauptziel der Reform war die Minimierung der staatlichen Ausgaben für die Rentenfonds. Es wurde ein neues kapitalgedecktes Rentensystem eingeführt, das eine gesetzliche und eine freiwillige Altersversorgung vorsieht.

8. ПЕНСИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

8.1 Предистория

В СССР действовала **солидарная пенсионная система**, при которой пенсии выплачивались из отчислений работающего населения. После распада Советского Союза в 90-ые годы численность населения республики снизилась более чем на 2 миллиона человек). Многие не этнические казахи вернулись на свою родину в Россию, Украину, Белоруссию, Германию и другие страны. Наблюдается спад производства и нехватка средств в Пенсионном Фонде Казахстана. Задержки в выплате пенсий в отдельных областях в середине 1990-х годов достигали 3–4 месяцев.

С принятием закона о «О пенсионном обеспечении в Республике Казахстан» в 1998 году была начата радикальная пенсионная реформа. Основной целью реформы была минимизация расходов государства на пенсионное обеспечение населения. Была введена новая накопительная пенсионная система, которая предусматривает обязательное и добровольное пенсионное страхование.

8.2 Das kumulative Rentensystem

Das gesetzliche kumulative Rentensystem sieht vor, dass 10% vom Gehalt auf ein individuelles Rentenkonto in einen staatlichen oder privaten Rentenfonds überwiesen werden. Die Fonds verwalten persönliche Konten und rechnen Kapitalerträge hinzu.

Es gibt 13 Pensionsfonds: Einen staatlichen und zwölf private Fonds, die 7,9 Millionen individuelle Bankkonten verwalten (Januar 2011).

Es gibt aber auch ein freiwilliges kumulatives Rentensystem. Die Anleger können ein Konto in jedem Rentenfonds eröffnen und einen beliebigen Beitrag einzahlen. An der freiwilligen Altersvorsorge beteiligen sich nur etwa 40.000 Menschen.

Kasachische Bürger haben unterschiedliche Meinungen über das kapitalgedeckte Rentensystem. Viele Kasachen sind skeptisch gegenüber inländischen Banken und Rentenfonds, da fast alle Rentenfonds an Banken angeschlossen sind.

Die Kapitalerträge auf Kapitalanlagen in Rentenfonds sind in den letzten Jahren niedriger ausgefallen als die Inflationsrate. Der reale Wert des eingezahlten Geldes wird reduziert. So betrachten viele den Kauf von Immobilien und Geldanlagen bei einer ausländischen Bank als alternative Altersvorsorge. Gleichzeitig existiert noch das alte solidarische Rentensystem. Die Menschen, die vor dem 1. Januar 1998 in Ruhestand gegangen sind, erhalten eine solidarische Rente; die Menschen, die vor 1998 ihre Berufstätigkeit begonnen haben, haben Anrecht auf zwei Renten – aus dem solidarischen und aus dem kapitalgedeckten Rentensystem. Diejenigen, die ihre Berufstätigkeit nach 1998 begonnen haben, haben nur ein Anrecht - auf die Rente aus dem kapitalgedeckten Rentensystem. Experten vermuten, dass das alte solidarische System bis 2043 auslaufen wird.

Über 30% der Bevölkerung, die so genannten „Nicht abhängig Beschäftigten“ zahlen keine Beiträge in den Rentenfonds.

8.2 Накопительная пенсионная система

Обязательная накопительная пенсионная система предусматривает отчисление взносов в размере 10% от заработной платы работников. Взносы размещаются на личных счетах в государственных или не государственных пенсионных фондах, которые ведут индивидуальный учет пенсионных взносов и начислений инвестиционного дохода.

В республике функционируют 13 накопительных пенсионных фондов, из которых 1 государственный и 12 негосударственных. Накопительная пенсионная система насчитывает 7,9 млн. индивидуальных накопительных счетов (январь 2011 года).

Существует также добровольная накопительная система. Вкладчик может открыть и вести счет в любом пенсионном фонде и вносить на свой счет сумму по своему усмотрению.

В добровольном пенсионном накоплении участвуют всего около 40 тысяч человек.

Жители Казахстана по-разному оценивают накопительную систему. Многие казахстанцы скептически относятся к отечественным банкам и пенсионным фондам, поскольку практически все пенсионные фонды аффилированы с банками.

Инвестиционный доход по пенсионным накоплениям в последние годы ниже уровня инфляции, реальная стоимость пенсионные накоплений уменьшается. Поэтому многие всерьез рассматривают альтернативные способы обеспечения старости: покупку недвижимости и депозит в иностранном банке.

Параллельно действует и старая солидарная система. Сейчас люди, ушедшие на пенсию до 1 января 1998 года, получают солидарную пенсию. Граждане, которые начали трудовой стаж до 1998 года, получают две пенсии - солидарную и часть накопленной. А тот, кто начал свой трудовой путь после 1998 года, будет получать исключительно накопительную пенсию. Специалисты предполагают, что старая солидарная система изживет себя к 2043 году.

Более 30% населения, так называемое самозанятое население, не перечисляет пенсионные взносы в накопительный пенсионный фонд.

<http://finance.tochka.net/11891-pensionnaya-reforma-v-kazahstane-ostavila-nedoverie-k-pensionnym-fondam>

8.3 Die Altersrente

Eine Altersrente gibt es für Männer ab 63 Jahren und für Frauen ab 58 Jahren. Männer haben einen Anspruch auf Vollrente, wenn sie für mindestens 25 Jahren Versicherungsbeiträge eingezahlt haben. Frauen bekommen eine Vollrente, wenn mindestens 20 Jahre mit Sozialbeiträgen abgedeckt worden sind.

Das Anrecht auf vorzeitigen Ruhestand haben:

- a) die Bürger, die mindestens 10 Jahre in der strahlenbelasteten Region Semei (Semipalatinsk) gelebt haben;
- b) kinderreiche Mütter in ländlichen Gebieten;
- c) Militärangehörige und Beschäftigte des Innenministeriums und der Staatlichen Untersuchungskommission.

Die Renten mit Vergünstigungen aus Zeiten der Sowjetunion sind abgeschafft worden.

Unter Berücksichtigung der 30%igen Erhöhung 2011 sind folgende Rentenhöhen festgelegt worden:

- Mindestrente – 16.047 Tenge (77€);
- Durchschnittsrente – 35.950 Tenge (173€);
- Maximalrente – 52.226 Tenge (252€).

Die staatliche Grundrente beträgt 8.000 Tenge (38€). Ein Recht auf staatliche Grundrente haben:

- a) Personen, die eine Altersrente bis zum 1. Januar 1998 bezogen haben;
- b) Personen, die die Altersrente entsprechend dem Artikel 9 des Gesetzes beziehen;
- c) Militärangehörigen und Mitarbeiter der Rechtsschutzorgane etc.

Diesen Personen steht eine Altersrente und zusätzliche staatliche Grundrente zu.

Bei Fragen über Rentenauszahlungen wenden Sie sich an das Staatliche Zentrum für Rentenauszahlungen des Ministeriums für Arbeit und Sozialschutz".

010000, Astana, Kravtsov Straße, 18,
Generaldirektor Khamzin Rustem Nazymbekovich
Tel: 8 (7172) 75-37-10
Fax: (7172) 75-37-08

Call-Centre - Staatliches Zentrum für Rentenauszahlungen des Ministeriums für Arbeit und Sozialschutz

8-800-080-37-07 – bei Fragen zu Sozialleistungen aus dem Staatlichen Budget

8-800-080-37-08 - bei Fragen zu Sozialleistungen aus dem „Staatlichen Fonds für Sozialversicherung“

8-800-080-37-09 – bei Fragen zum kapitalabgedeckten Rentensystem

8.3 Пенсия по старости

Пенсия по старости назначается мужчинам по достижении 63 лет и женщинам по достижении 58 лет. Мужчины имеют право на пенсию в полном размере при условии, если производились пенсионные отчисления не менее 25 лет. Женщинам назначается полная пенсия, если пенсионные отчисления производились не менее 20 лет.

Право на досрочный выход на пенсию имеют: 1) граждане, проживавшие не менее 10 лет в зоне чрезвычайного радиационного риска в Семипалатинской области; 2) многодетные матери, проживающие в сельской местности; 3) Военнослужащие и работники органов внутренних дел. Были ликвидированы льготные пенсии, оставшиеся с советских времен.

С учетом повышения пенсий на 30 процентов в 2011 году установлены следующие размеры пенсий в Казахстане:

- минимальный размер пенсии - 16 047 тенге (77€)
- средняя пенсия составит 35 950 тенге (173€)
- максимальная – 52 226 тенге (252€).

Государственная базовая пенсия составляет 8000 тенге (38€). Право на получение базовой пенсии имеют: а) лица, получавшие пенсию до 1 января 1998 года; б) лица, которым пенсионные выплаты назначены на основании статьи 9 закона «О пенсионном обеспечении в РК»; в) военнослужащие, сотрудники правоохранительных органов и т. д. Государственная базовая пенсия начисляется независимо от пенсии по старости.

С вопросами о пенсионном обеспечении обращайтесь в “Государственный центр по выплате пенсий Министерства труда и социальной защиты населения РК” (РГКП).

010000, г. Астана, ул. Кравцова, 18, e-mail: centr@gcsp.kz, факс: (7172) 75-37-08
Хамзин Рустем Назымбекович Генеральный директор 8 (7172) 75-37-10
e-mail: centr@gcsp.kz,

Call – Centre Телефоны ГЦВП (Государственный центр по выплате пенсий)

8-800-080-37-07 – по вопросам выплаты пенсий и пособий из средств республиканского бюджета

8-800-080-37-08- по вопросам социальных выплат из средств АО «Государственный фонд социального страхования»

8-800-080-37-09 – по вопросам накопительной пенсионной системы.

Более детальную информацию Вы можете найти здесь:

<http://www.401k.ru/2009/08/pensionnaja-sistema-v-kazaxsta.html>

http://rus.azattyq.org/content/gulshara_abdykalykova_labor_minister_kazakhstan_pension/2285436.html

<http://siteresources.worldbank.org/SOCIALPROTECTION/Resources/SP-Discussion-papers/Pensions-DP/0104.pdf>

http://mojazarplata.kz/main/Rabota_i_prava/nachislenie-pensii/nachislenie-pensii-v-kazahstane#anchor-3

8.4 Überweisung von Rentenanwartschaften durch die Deutsche Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung überweist fast 1,4 Millionen Renten in über 100 Länder der Welt. Wer in Deutschland Beiträge gezahlt und die Voraussetzungen erfüllt hat, hat Anspruch auf eine Rente aus der Deutschen Rentenversicherung, egal wo er wohnt.

<http://www.ihre-vorsorge.de/rente/rente-ins-ausland-fokus/rente-in-ueber-100-laender-der-welt.html><http://dp-adilet.kz/ru/949.html>

8.4 Пенсия из Пенсионного фонда Германии.

Пенсионный фонд Германии перечисляет почти 1,4 млн. пенсий в более чем 100 стран мира. Те, кто в Германии платил пенсионные взносы, выполняя необходимые требования, имеют право на пенсию из Пенсионного Фонда Германии, независимо от места жительства.

9. INFRASTRUKTUR

9.1 Öffentlicher Transport

In allen größeren Städten verkehren Busse, Trolleybusse und Marschrutkas (Minibusse). In Almaty gibt es auch Straßenbahnen. Marschrutkas halten auf Nachfrage, fahren öfter und länger als normale Busse. Der Fahrpreis in Bussen und Straßenbahnen beträgt im Jahr 2011 in der Regel 50 Tenge (0,25€), in Marschrutkas - 55 Tenge (0,26€). Tickets kann man bei einem Schaffner oder Busfahrer kaufen. Monatsfahrkarten gibt es nur für Busse und Straßenbahnen.

Die Qualität des Busverkehrssystems ist weit von europäischen Standards entfernt. Verstöße gegen die Straßenverkehrsordnung sind alltäglich, was zu einer hohen Unfallrate führt. Der öffentliche Transport ist häufig überfüllt, besonders in großen Städten. Fahrpläne werden nicht eingehalten. Die Bushaltestellen befinden sich oft in einem schlechten Zustand.

Taxi

Taxen gibt es in allen größeren Städten. Sie können auf der Straße gestoppt werden. In der Regel haben Taxen keine Taxameter oder diese werden vom Taxifahrer nicht eingeschaltet. Den Fahrpreis sollte man im Voraus vereinbaren. In Astana und Almaty existieren große Unternehmen, die einen Taxiservice zu festen Tarifen anbieten und der telefonisch oder online bestellt werden kann. In Qostanay z.B. beträgt der zu entrichtende Fahrpreis für ein Taxi 50 Tenge (0,25€) pro 1 km und bis zu 1.000 Tenge (5€) pro Stunde.

Darüber hinaus kann in den kasachischen Städten fast jeder Fahrzeugbesitzer Taxidienste anbieten. Private (inoffizielle) Taxen sind preiswerter als die offiziellen. Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, nachts mit einem telefonisch bestellten Taxi zu fahren.

Taxi -Telefonnummern **Номера вызова такси**

In Astana / в Астане
(717-2)-062, 063, 35-35-35, 069, 22-22-22, 068, 058).
in Almaty / в Алматы
(727)- 058 и 007.

Taxi-Telefonnummern in anderen großen Städten:
Номера вызова такси в других городах:

Aqtobe / Актобе (Актюбинск): (7132) 51-3029
Kökschetau / Кокшетау: (7162) 252929; Mobil: +77052263511
Atyrau / Атырау: (7122) 457-457; Mobil: +8 701 220 51 21
Aqtau / Актау: (7292) 60-20-70
Petroawl / Петропавл: (7152) 51 11 11
Öskemen /Ust-Kamenogorsk
Оскемен (Усть-Каменогорск): (7232) 52-32-60; 181
Qaraghandy / Караганда: (7212) 318-777; Mobil:+8-700-20-77-555.
Qostanai / Костанай: (7142)28-33-33; 28-88-88
Qysylorda / Кызылорда: (7242) 26-11-01; 26-23-80
Schymkent / Шымкент: (7252)058; 22-38-38
Taras (Oblast Dschambyl)/
Тараз (Жамбылская обл.): (7262) 43-77-99

9. ИНФРАСТРУКТУРА

9.1 Городской транспорт

Во всех крупных городах страны курсируют автобусы и маршрутки. В Алма-Ате - еще и трамваи. Маршрутки останавливаются по требованию, ездят чаще и позже заканчивают работу, чем обычные городские автобусы. Проезд на троллейбусах, трамваях и обычных автобусах стоит 50 тенге (0,25 €), маршрутках - 55 тенге или 0,26€ (2011 год). Передавать деньги за

проезд необходимо кондуктору или водителю автобуса. Проездные билеты существуют только для троллейбусов и трамваев.

Качество автобусного сообщения является еще далеким от европейских стандартов. Часто наблюдается нарушение правил дорожного движения, что приводит к высокой аварийности. Городской транспорт часто переполнен. Расписание движения не соблюдается. Остановки находятся часто в плохом состоянии.

Такси

Такси имеются во всех главных городах Казахстана и его можно остановить на улице просто, подняв руку. В подавляющем большинстве случаев счетчики отсутствуют или не включаются водителем. О стоимости проезда следует договариваться заранее. В Астане и Алма-Ате имеются крупные фирмы, предлагающие услуги такси, тарифы на которые стабильны, а вызов возможен по телефону и даже через интернет. В Костанаве например, стоимость проезда в такси составляет по показаниям таксометров до 50 тенге за один километр и до 1000 тенге за один час (2011 год). Кроме того, в казахстанских городах практически любой владелец автомобиля может быть таксистом. Как правило, частник обходится дешевле, чем официальное такси. Но в ночное время, в целях безопасности, советуем заказывать такси по телефону.

Номера телефонов для вызова такси:

Номера телефонов таксопарков в Астане - (717-2)-062, 063, 35-35-35, 069, 22-22-22, 068, 058).
В Алматы: (727)- 058 и 007.

Номера вызова такси в других городах представлены выше.
<http://archive.travel.ru/kazakhstan/transport/local/>

9.2 Eisenbahnnetze und Züge in Kasachstan

Die Länge des Schienennetzes beträgt über 15.000 km. Davon sind 6.000 km zweigleisig und etwa 5.000 km elektrifiziert. Die Bahn befördert 68% des gesamten Frachturnsatzes und über 57% dienen der Personenbeförderung.

Das Investitionsprogramm der Bahn umfaßt bis 2020 unter anderem auch die Reparatur von jährlich 600 bis 700 km Gleisen und bis 2014/15 die Elektrifizierung von 2.700 km Bahnstrecke.

Strecken mit dichtem Verkehr mit mindestens 5-7 Personenzügen am Tag sind:

- Petropawl - Kökschetau (Koktschetau) - Astana – Qaragandy (Karaganda) - Almaty;
- Almaty - Schymkent (Tschimkent) - Qysylorda - Aqtöbe (Aktjubinsk);
- Qostanai (Kustanai)- Astana;
- Astana - Ekibastus - Pawlodar.

Weniger befahrene Strecken (1-2 Züge am Tag) sind:

- Almaty - Aktogaj - Semei (Semipalatinsk);
- Almaty - Qysylorda - Aqtau (Schewtschenko);
- Aqtöbe (Aktjubinsk) - Atyrau (Gurjew);
- Aqtöbe (Aktjubinsk) – Oral (Uralsk).

Riesige Gebiete in der Mitte des Landes haben keine Bahnverbindung. Es gibt keine direkten Zugverbindungen zwischen Qysylorda und Astana, Schesqasghan und Qaraghanda und anderen Städten. Um von Aqtau nach Oral (Uralsk) zu fahren (Luftlinie 700 km) muss man einen großen Umweg über das russische Territorium in Kauf nehmen, der die Gesamtstrecke auf 2.000 km erhöht.

9.2 Железные дороги и поезда в Казахстане

Общая протяжённость железных дорог Казахстана превышает 15 тысяч километров; 6 тысяч из которых -- двухпутные и около 5 тысяч — электрифицированные. На долю железных дорог приходится более 68% всего грузооборота и свыше 57% пассажирских перевозок страны. Инвестиционная программа модернизации железной дороги до 2020 года включает ежегодный ремонт от 600 до 700 км железнодорожного полотна и до 2014/15 года электрификацию 2700 км железных дорог.

Наиболее развитые участки, где следует не менее 5-7 пассажирских поездов в день:

- Петропавловск - Кокшетау (Кокчетав) - Астана - Караганда - Алматы;
- Алматы - Шымкент (Чимкент) - Кызыл Орда - Актобе (Актюбинск);
- Кустанай - Астана;
- Астана - Экибастуз - Павлодар.

Менее значимые линии (1-2 поезда в день):

- Алматы - Актогай - Семей (Семипалатинск);
- Алматы - Кызыл Орда - Актау (Шевченко);
- Актобе (Актюбинск) - Атырау (Гурьев);
- Актобе (Актюбинск) – Орал (Уральск).

Вместе с тем огромные территории центральной части страны совершенно не охвачены железной дорогой. Отсутствует прямое железнодорожное сообщение между Кызылордой и Астаной, Джезказганом и Карагандой и многими другими городами Казахстана. Например, для того, чтобы доехать из Актау в Орал (Уральск, расстояние 700 км), необходимо заехать на территорию России и затем вернуться в Казахстан, совершив крюк длиной в 2000 км.

9.3 Zug Berlin - Astana

Seit Dezember 2010 besteht eine Zugverbindung (D 1249) samstags zwischen Berlin und der kasachischen Hauptstadt Astana. Es ist die längste direkte in Deutschland startende Bahnverbindung. Die mehr als 4.000 Kilometer lange Bahnfahrt nach Osten durchquert vier Zeitzonen. Die Reise dauert 99 Stunden.

Die einfache Fahrt im Dreier-Abteil kostet 285,50 €. Buchen kann man über das City Night Line Service-Telefon 01805/14.15.14.

http://www.welt.de/reise/article2051539/In_99_Stunden_von_Berlin_nach_Kasachstan.html

9.3 Поезд Берлин-Астана

С декабря 2010 по субботам курсирует поезд D.1249 по маршруту Берлин-Астана. Это самое большое по протяженности прямое железнодорожное сообщение, которое начинается в Германии. Поездка по маршруту, длиной более 4000 км в восточном направлении, длится 99 часов и проходит через 4 часовых пояса.

Поездка в одну сторону в вагоне СВ (3-местном купе) стоит 285,50 €. Билет можно заказать через Агентство City Night Line Service по телефону: 01805/14.15.14.

9.4 Fahrpreise und Reisezeiten

Der Hochgeschwindigkeitszug (firmenny) "Tulpar" schafft die 1.327 Kilometer lange Strecke zwischen Astana und Almaty in weniger als 13 Stunden, während normale Züge für diese Strecke zwischen 18 und 24 Stunden benötigen. Das hat natürlich seinen Preis. Obwohl die Fahrkarten teurer als für normale Züge sind, sind sie häufig ausgebucht.

Die Fahrt mit dem Hochgeschwindigkeitszug "Tulpar" von Astana bis Almaty im Kupeiny Wagon (4-Personen Abteil, Schlafwagen 2. Klasse) kostet 11.000 Tenge (55€). Die Reise mit dem Schnellzug Nummer 10 kostet 4.500 Tenge (23€) und die Reisezeit dauert 18 Stunden.

Die Fahrt mit dem „Tulpar“ von Almaty nach Atyrau (West Kasachstan) kostet 10.900 Tenge (54,50 €) im Schlafwagen 2. Klasse (kupeiny) und 6.800 Tenge (34€) im Schlafwagen 3. Klasse (platzkartny). Inzwischen kann man mit dem normalen Schnellzug bis nach Atyrau für 7.400 Tenge (37€) im Schlafwagen 2. Klasse und für 4.500 Tenge (23€) im Schlafwagen 3. Klasse fahren.

Der Zug „Tulpar“ Almaty - Kökschetau (1.559 km) verkehrt zweimal in der Woche und braucht für die Reise 15 Stunden 35 Minuten. Früher brauchte man für diese Strecke fast 30 Stunden.

Reisezeiten mit dem Schnellzug Almaty-Moskau:

- Almaty -Taras (Schambyl) 9 Stunden
- Almaty – Schymkent 13 Stunden 32 Min.
- Almaty – Qysylorda (Ksyl Orda) 22 Stunden 26 Min.

Almaty – Aqtobe 1 Tag 16 Stunden
Almaty – Oral (Uralsk) 2 Tage und 3 Stunden

Personenzug Nummer 398

Oral (Uralsk) – Qostanai (Kustanai)- 2 Tage und 2 Stunden

Mehr über die Züge unter:

http://www.aktuell.ru/rusland/reisen/tickets/auf_der_schiene_mit_dem_zug_durch_rusland_2.html

<http://www.trans-sib.de/cost.htm> про типы поездов

9.4 **Стоимость билетов и время в пути**

Высокоскоростной фирменный поезд "Тулпар" проходит 1327 км от Астаны до Алматы за менее, чем 13 часов, в то время, как обычным скорым поездам необходимо для этого от 18 до 24 часов. Конечно, это имеет свою цену: билеты на "Тулпар" стоят значительно дороже, чем на остальные поезда. Несмотря на это, билеты на "Тулпар" часто полностью распроданы.

На высокоскоростной фирменный поезд "Тулпар" от Астаны до Алматы билет в купейном вагоне стоит 11000 тенге (55 €). На скорый поезд № 10 - 4500 тенге (23€) и время в пути составляет 18 часов.

Билет от Алматы до Атырау (Западный Казахстан) на «Тулпаре» стоит 10 900 тенге (54.5€)— в купе, и 6800 (34€)— в плацкартном вагоне. Между тем на обычном скором поезде до Атырау можно доехать за 7400 тенге (37€)— в купейном и за 4500 (23€)— в плацкартном вагоне.

Скоростной фирменный поезд «Тулпар» Алматы-Кокчетав курсирует дважды в неделю. Время в пути от Алматы 15 часов 35 минут. Раньше дорога занимала около 30-ти часов.

От Кокчетава до Астаны время в пути 3 часа 10 минут, раньше этот маршрут занимал 6 часов.

Время в пути следования скорого поезда Алматы-Москва:

Алматы- Джамбул --9 часов
Алматы– Шымкент – 13 часов 32 мин
Алматы– Кзыл-Орда -- 22 часа 26 мин.
Алматы – Актобе 1 дн.-- 16 часов
Алматы – Уральск -- 2 дн. 3 ч.

Время в пути следования пассажирского поезда П.398

Орал (Уральск) – Кустанай -- 2 дня и 2 часа

http://www.aktuell.ru/rusland/reisen/tickets/auf_der_schiene_mit_dem_zug_durch_rusland_2.html

<http://www.trans-sib.de/cost.htm>

9.5 **Verkauf von Zugtickets**

Fahrkarten kann man am Bahnhof oder bei Ticketverkaufsagenturen bis zu 45 Tage im Voraus kaufen. In großen Städten gibt es viele Ticketverkaufsagenturen. In Astana gibt es 57, und in Qaragandy 21 Verkaufagenturen. Die Adressen der Agenturen finden Sie unter dieser Webseite: <https://pcentre.kz/ktz2/clients/spravka.jsp>.

In den Bahnhöfen von Almaty, Astana, Aqtöbe und Qaraghandy befinden sich Ticketautomaten. Um eine Fahrkarte zu kaufen, muss man die Kreditkarte einer kasachischen Bank besitzen. An den Ticketautomaten kann man nichtermäßigte Tickets und Fahrkarten für Kinder kaufen. Ermäßigte Fahrkarten sind nur an der Kasse erhältlich.

Es wird empfohlen, sich die Fahrkarten weit im Voraus zu besorgen. Im Sommer sind Karten schwer erhältlich. Vor den Schaltern bilden sich oft lange Schlangen. Die in der Schlange Wartenden, werden oft von Schwarzhändlern angesprochen, die die Zugkarten doppelt so teuer anbieten. Sie dort zu kaufen empfiehlt sich nicht, da sie gefälscht sein könnten.

9.5 Продажа железнодорожных билетов

Билеты на поезд можно купить на вокзале или в пунктах продажи железнодорожных билетов за 45 суток до отправления поезда. Адреса пунктов по продаже железнодорожных билетов Вы можете найти этом вебсайте: <https://pcentre.kz/ktz2/clients/spravka.jsp>. В больших городах их довольно много. Например, в Астане имеется 57, а в Караганде – 21 пункт продажи билетов.

На вокзалах в Алматы, Астане, Актобе и Караганде установлены автоматы (терминалы) для продажи железнодорожных билетов. Для покупки билета необходимо иметь кредитную карточку одного из казахстанских банков. В автоматах можно купить обычные и детские билеты. Льготные билеты продаются только в кассах.

Билеты рекомендуем покупать заблаговременно. Особенно в летнее время отпусков трудно купить билеты на поезд. У железнодорожных касс собираются длинные очереди. К ожидающим в очереди часто подходят спекулянты, которые предлагают билеты в два раза дороже. Покупать билеты у них не рекомендуется: нет никакой гарантии, что Вы получите действительно подлинный билет.

Liste der privaten Agenturen für den Verkauf der Eisenbahnkarten

Список частных агентств по продаже железнодорожных билетов

http://bl.kz/viewpage.php?page_id=109

Fahrplan der kasachischen Eisenbahn

Расписание движения поездов по РК

<http://rasp.nur.kz/way&train=1237606%3A%C0+>

<http://www.silk-tour.kz/385.html>

http://rasp.yandex.kz/thread/041TA_tis?departure=2011-07-22

http://www.egov.kz/wps/portal/Content?contentPath=/library2/8_uslugi/uslygi/zheleznodorozhnye%20vokzaly/article/raspisanie%20almaty&lang=ru

Telefonnummern der Informationsdienste in den Bahnhöfen

(Die erste „7“ ist Kasachstans Ländercode)

Телефоны справочных служб железнодорожных вокзалов Казахстана:

Первая «7» является международным телефонным кодом Казахстана.

Город	Номер телефона
Aqtau / Актау (ст.Мангышлак)	+ 7 (7292) 46-25-13
Aktöbe / Актобе	+ 7 (7132) 97-53-59, 97-65-07, 97-64-19, 21-17-77, 105
Almaty -1/ Алматы-1	+ 7 (727) 296-33-92, 296-71-02, 296-17-90, 105
Almaty-2 /Алматы-2	+ 7 (727) 296-15-44, 296-13-44, 105
Astana / Астана	+ 7 (7172) 93-28-39, 93-28-40, 93-21-00, 93-28-46, 93-38-83, 93-39-26, 38-33-33, 38-07-07, 105
Atyrau / Атырау	+ 7 (7122) 95-51-16, 95-55-34, 95-55-49, 105
Qaraganda / Караганды	+ 7 (7212) 43-36-36, 43-37-37, 60-40-22, 105
Köschetau /Кокшетау	+ 7 (7162) 29-22-22, 25-33-33, 105
Qostanai/ Костанай	+ 7 (7142) 90-02-22, 90-09-21, 105
Qysylorda / Кызылорда	+ 7 (7242) 29-39-19, 29-24-51, 105
Pawlodar / Павлодар	+ 7 (7182) 97-21-44, 105
Petropawl / Петропавл	+ 7 (7152) 38-34-34, 38-38-34, 135
Semei / Семей (Семипалатинск)	+ 7 (7222) 38-12-32, 38-13-32, 105
Taras /Тараз (ст.Джамбул)	+ 7 (7262) 96-01-15, 96-20-39, 105
Öskemen / Усть-Каменогорск	+ 7 (7232) 50-27-37, 105
Oral / Уральск	+ 7 (7112) 97-03-06, 97-14-41, 105
Schymkent / Шымкент	+ 7 (7252) 95-21-20, 105

9.6 Straßennetz

Kasachstan verfügt über ein Straßennetz von 188.000 km. Große Teile davon benötigen jedoch eine Komplettanierung oder eine vollständige Rekonstruktion.

Fünf internationale Trassen führen durch das Land, deren Gesamtlänge ca. 23.000 km beträgt:

- Almaty - Astana - Qostanay mit einer Verbindung bis Tchelyabinsk (Russland)
- Almaty - Petropawl mit einer Verbindung bis Omsk (Russland)
- Almaty - Pawlodar mit einer Verbindung bis Omsk (Russland)

- Almaty - Schymkent mit einer Verbindung bis Taschkent (Usbekistan)
- Schymkent - Oral (Straße M-32) mit einer Verbindung bis Samara (Russland)

Seit 2009 befindet sich die Autobahn "Western China - Westeuropa" im Bau, die 2013 fertiggestellt werden soll. Die Gesamtlänge der Autobahn beträgt 8.445 km, davon führen 2787 km durch Kasachstan. Die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 120 km/h.

Das Regierungsprogramm für die industriell-innovative Entwicklung des Landes für 2010 bis 2014 umfasst im Transportsektor 59 Projekte für 17 Mrd. Dollar (12,14 Mrd. Euro). Die Projekte sehen den Ausbau von 308 km langen neuen Trassen und die Reparatur von 3.800 km Straßennetz vor.

9.6 Автомобильный транспорт

Казахстан располагает сетью автомобильных дорог протяжённостью более 188 тысяч км, многие из которых нуждаются в капитальном ремонте или полной реконструкции. Через Казахстан проходят пять международных автомобильных маршрутов, общей протяжённостью 23 тыс. км.

Алматы— Астана— Костанай с выходом на Челябинск
 Алматы— Петропавловск с выходом на Омск
 Алматы— Павлодар с выходом на Омск
 Алматы— Шымкент с выходом на Ташкент
 Шымкент— Уральск (трасса М-32) с выходом на Самару

В 2009 году развернулось строительство автобана «Западная Европа— Западный Китай», которое завершится к 2013 году. Общая протяжённость дороги составит 8445 км, из них 2787 км пройдут по территории Казахстана, максимальная скорость движения — 120 км в час.

Государственная программа модернизации страны на 2010 -2014 год включает 59 проектов в транспортном секторе общей стоимостью 17 млрд. долларов США (12,14 млрд. евро). Проекты предусматривают строительство 308 км новых трасс и ремонт 3800 км улиц.

<http://www.gtai.de/fdb-SE,MKT201105068026,Google.html>

9.7 Busverbindungen zwischen den Städten

Zwischen den großen Städten verkehren, auch nachts, große und komfortable Busse. Es gibt sogar Fernbuslinien, z. B. von Astana nach Almaty (1.200 km) und von Qaraghandy nach Schymkent (1.340 km). Tickets werden an Kassen in den Busbahnhöfen verkauft. Die Busse fahren genau nach Fahrplan.

Neben Bus- und Zugbahnhöfen befinden sich Sammelstellen für private Minibusse und private Taxianbieter. Die Fahrpreise sind in der Regel 30-50% teurer als in offiziellen Fernbussen. Für die Fahrt bezahlt man direkt beim Fahrer.

Fernbusse: Ticketpreise und Fahrtdauer vom Busterminal von Öskemen (Ust-Kamenogorsk) am 13 Juli 2011

Междугородние автобусы. Стоимость билетов и время в пути по станции Оскемен (Усть-Каменогорск) 13 июля 2011г.

Наименование маршрута Zielort	Время в пути Reisezeit	Entfernung / Расстояние	Ticketpreis / Стоимость проезда
Алматы / Almaty	22 часа / h	1207 км / km	4500 Tenge (21€)
Астана / Astana	17 часов / h	951 км / km	5000 Tenge (23€)
Караганда / Qaraghanda	21 час / h	877 км / km	4000 Tenge (19€)
Семей / Semei	4 часа / h	219 км / km	1300 Tenge (6 €)
Урумчи (Китай)/ Urumchi (China)	28 часов/ h	975 км / km	9000 Tenge (43€)

9.7 Автомобильное сообщение между городами

Между крупными городами ходят большие и комфортабельные автобусы, в том числе ночные. Есть даже автобусы дальнего следования, например, Астана – Алматы (1200 км) или Караганда – Чимкент (1340 км). Билеты на них продаются в кассе автовокзала. Автобусы уходят строго по расписанию.

Помимо того, у железнодорожных и автобусных вокзалов стоят частные маршрутки и такси, которые отъезжают по мере заполнения. Плата с каждого примерно на 30-50% выше, чем цена на автобус по тому же маршруту. Платить нужно прямо водителю.

<http://www.votpusk.ru/edit/text1.asp?ID=4995>

<http://www.transport-cis.kz/parts/Road.html> Карта автомобильных дорог Казахстана

<http://wikitravel.org/en/Kazakhstan>

9.8 Führerschein

Das kasachische Außenministerium hat mitgeteilt, dass deutsche Führerscheine mit einer amtlich beglaubigten Übersetzung gültig sind. Darüber hinaus wird auch der internationale Führerschein anerkannt. Auch kann der nationale Führerschein gegen einen kasachischen eingetauscht werden. In diesem Fall wird der nationale Führerschein im Komitee der Verkehrspolizei des Innenministeriums aufbewahrt.

9.8 Водительское удостоверение

Министерство иностранных дел Казахстана сообщает, что немецкие водительские удостоверения с нотариально заверенным переводом действительны в Казахстане. Власти признают также международные водительские права. Существует также третий вариант, когда взамен немецкого водительского удостоверения можно получить казахстанское водительское удостоверение. В этом случае немецкое удостоверение оставляется на хранение в управлении ГАИ.

9.9 Luftverkehr und Flughäfen

Aufgrund der großen geographischen Ausdehnung Kasachstans spielt der Luftverkehr eine bedeutende Rolle und oft bieten sich auch keine Alternativen an.

Kasachstan verfügt über 22 große Flughäfen, von denen 15 international sind: Astana, Almaty, Aqtau, Atyrau, Oral, Aqtobe, Qostanay, Petropawl, Zhezkazgan, Pawlodar, Semei, Qaraghanda, Taras, Schymkent, Öskemen.

Neben den nationalen Fluggesellschaften Air Astana AG, Sayakhat, Irbis, SCAT u. a. operieren weitere 23 ausländische Fluggesellschaften: Lufthansa, British Airways, KLM, Korean Air, Turkish Airlines, China Xinjiang Airlines, Iran Air, Transaero, Volga-Dnepr, Air France, Fluggesellschaften EL AL Israel Airlines, Air Freight Express LTD, FedEx Express etc.

Die Städte Almaty, Astana, Petropawl, Qostanai, Schesqasghan, Semei und andere haben eine reguläre Flugverbindung.

9.9 Воздушное сообщение

Из-за большой географической протяжённости Казахстана воздушный транспорт играет большую роль и зачастую не имеет альтернативы. В Казахстане имеется 22 крупных аэропорта, из которых 15 обслуживают международные перевозки: Астана, Алматы, Актау, Атырау, Орал, Актобе, Костанай, Петропавл, Жезказган, Павлодар, Семей, Караганда, Тарас, Шимкент, Оскемен.

Воздушные перевозки осуществляют национальные авиакомпании Air Astana, СКАТ, Ирбис, Саяхат и другие. В стране также функционируют 23 иностранные компании: Люфтханза, Бритиш Эрвейз, КЛМ, Кориен Ер, Теркиш Ерлайнз, Чайне Ксиньянг Ерлайнз, Иран Ерланз,

Трансаеро, Волга-Днепр, Ер-Франс, авиакомпании Авиалинии Ел Ал Израель, Ер Фрайтинг Экспрес ЛТД, ФедЕкс Экспрес и др.

Регулярные внутренние рейсы осуществляются между городами Алматы, Астана, Петропавл, Костанай, Жезказган, Семей и др.

9.10 Liste der wichtigsten Flughäfen

9.10 Список основных аэропортов Казахстана

Aqtau - Ақтау, Aqtöbe-Ақтобе, Almaty-Алматы, Arqalyq -Арқалық, Astana- Астана, Atyrau- Атырау, Ajağös - Аягуз, Balqasch - Балхаш, Jubileiny- Юбилейный, Kraini- Крайний, Schesqasghan- Жезказган, Сары-Арка, Qysylorda- Қызылорда, Kökschetau - Кокшетау, Narimanowka - Наримановка, Pavlodar - Павлодар, Petropavl- Петропавл, Kambala- Камбала, . Zhana- Semei - Жана-Семей, Taldykorgan- Талдықорған, Aulie – Ata (Taras) - Аулие-Ата (Тарас), Akjol (Oral) Ақ-Жол (Орал), Öskemen – Оскемен (Усть-Каменогорск), Schymkent - Чимкент, Ekibastus - Экибастуз.

9.11 Flugticketpreise

Ein Flugticket für die Strecke Schesqasghan-Qostanai in der Economy-class kostet 80.000 Tenge (375 €) und Qysylorda- Oskemen (Ust-Kamenogorsk) - rund 80.000 Tenge (375 €). Ein Flugticket für die Strecke Almaty- Aqtau kostet 83.244 Tenge (390 €), und für Semei- Aqtobe ca. 60.000 Tenge (281€). Wegen der hohen Preise kann sich die Mehrheit der Bevölkerung die Flugtickets nicht leisten.

Informationen über Fluglinien und Ticketpreise gibt es unter:

<http://www.airastana.com/kaz/ru/home.aspx>

<http://news.resurs.kz/news/detail/467>

<http://www.gtai.de/fdb-SE,MKT201105068026,Google.html>

www.almatyairport.com

9.11 Стоимость авиабилетов

Авиабилет Джебказган-Кустанай в эконом-классе стоит 80 000 тенге (375 €). Кызыл-Орды – Оскемен (Усть-Каменогорск) также приблизительно 80 000 тенге. Авиабилет Алматы-Ақтау стоит 83 244 тенге (390 €). Авиабилет из Семей (Семипалатинска) до Ақтобе стоит 60 000 Тенге (281€)

Для большинства населения Казахстана авиатранспорт из-за дороговизны билетов недоступен. Информация об авиарейсах и стоимости билетов находится на данных вебсайтах.

<http://www.airastana.com/kaz/ru/home.aspx>

http://www.airlines-inform.ru/world_airlines/StarLinekz.html

<http://news.resurs.kz/news/detail/467>

<http://www.gtai.de/fdb-SE,MKT201105068026,Google.html>

www.almatyairport.com

10. TELEKOMMUNIKATION

10.1 Festnetz

Am 1. Januar 2011 kamen durchschnittlich 23,2 Anschlüsse auf 100 Einwohner: In Städten - 30,7 und auf dem Land - 14,1. Sechs Betreiber versorgen 4,2 Millionen Kunden mit Telefondiensten im Festnetzbereich. Marktführer in der Sparte Festnetz ist die Aktiengesellschaft „Kasachtelekom“.

Die monatliche Grundgebühr für den Telefonanschluss ohne Minutenabrechnung beträgt in Städten 624 Tenge (3€) und in ländlichen Gebieten 414 Tenge (2€) ohne Mehrwertsteuer (2011).

Die monatliche Grundgebühr für den Telefonanschluss mit Minutenabrechnung beträgt in den Städten 257,83 Tenge (1,24€). Für eine örtliche Verbindung wird 0,56 Tenge pro Minute (0,002€) ohne MWSt bezahlt. Die Mehrwertsteuer liegt bei 12%.

10. СРЕДСТВА ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ

10.1 Фиксированная телефонная связь

1-го января 2011 года на 100 жителей страны приходилось в среднем 23,2 телефонных номеров: в городах- 30,7 и в сельской местности – 14,1. Шесть операторов, предоставляют услуги фиксированной телефонной связи для 4,2 млн. абонентов. «Казакхтелеком» является ведущим оператором на рынке телекоммуникационных услуг.

Ежемесячная абонентская плата за телефонный аппарат без поминутной тарификации составляет в городе — 624 тенге (3€) и в сельской местности — 414 тенге(2 €) без НДС. (февраль 2011 год)

Ежемесячная абонентская плата за телефонный аппарат с поминутной тарификацией составляет в городе: — 257,83 тенге (1,24€). За местные соединения взимается 0,56 тенге за минуту (0,002€) без НДС. НДС составляет 12%.

<http://thenews.kz/2011/02/17/736129.html>

10.2 Telefonieren

Anruf von Deutschland nach Kasachstan:

Um von Deutschland nach Kasachstan telefonieren zu können wählt man 007 und danach die infrage kommende Ortsvorwahl ohne die Null und danach die gewünschte Anschlussnummer. Um von Deutschland aus nach Karaganda zu telefonieren wählt man: 007 – 7212 - Rufnummer.

Nationale Ferngespräche

Bei Telefongesprächen außerorts wählt man:

8 (warten auf Dauerton) dann die Vorwahl, danach die Rufnummer.

Anruf von Kasachstan nach Deutschland:

Um von Kasachstan aus internationale Anrufe zu tätigen, muss "8~10" vorgewählt werden und danach der Ländercode (z.B.: 49 für Deutschland).

Wenn Sie von Kasachstan (Astana) nach Deutschland (Bremerhaven) anrufen möchten, wählen Sie: 8 (Dauerton) -10-49 - 471- Rufnummer.

Anruf von Kasachstan auf ein Handy in Deutschland:

8 – (Dauerton) –10 - 49 und danach die übliche Vorwahl + Rufnummer

Stadt: Город	Vorwahl Код города	Stadt: Город	Vorwahl Код города
Aktau (Oblast Mangistau)- Ақтау	72922	Qostanai (Kostanai) - Костанай	7142
Aqtöbe (Aktjubinsk)- Актобе	71322	Qysylorda - Кызылорда	72422
Astana – Астана	7172	Pavlodar - Павлодар	71822
Almaty - Алматы	727	Petropawl- Петропавл	7150
Atbasar - Атбасар	71736	Schymkent- Шимкент	72522
Taras (Schambyl)- Тарас(Джамбул)	72622	Semei (Semipalatinsk) – Семей	7222
Schesqasghan -Джезказган	71022	Taldyqorghan - Талдыкорган	72822
Qaraghandy (Karaganda) - Караганда	7212	Oral (Uralsk) –Орал (Уральск)	71122
Karkaralinsk - Каркаралинск	72146	Öskemen (Ustkamenoogorsk)- Оскемен (Усть-Каменогорск)	72322

10.2 Как звонить по телефону

Как звонить по телефону в Казахстан из Германии

Чтобы позвонить в Казахстан, находясь в Германии, необходимо набрать 00 - код страны 7, затем код местности без первого нуля и номер телефона. Например, Вы хотите позвонить в Караганду. Для этого надо набрать: 007-7212- номер телефона.

Телефонная связь на территории Казахстана

Чтобы позвонить в другой город в Казахстане, наберите:
8 (продолжительный тон)- код города - номер телефона

Для того, чтобы позвонить из Казахстана за границу, например в Германию, наберите:
8 (продолжительный тон)- 10-49- код города – номер телефона

Чтобы позвонить из Казахстана (Алматы) в Германию в Бремерхафен, наберите:
8 (продолжительный тон) -10-49 - 471-номер телефона.

Для того, чтобы позвонить из Казахстана на мобильный телефон в Германию, следует набрать:
8 (продолжительный тон) - 10-49- код города – номер телефона

<http://www.kz.all-biz.info/guide/phonecodes/>

10.3 Telefonzellen

In den Straßen der großen Städte gibt es Telefonzellen mit Telefonkartenfunktion. Die Karten kann man an Zeitungs-, Tabakkiosken und Postfilialen kaufen. Für Anrufe ins Ausland wird die i-card+ empfohlen.

<http://www.worldtravelguide.net/kazakhstan/keeping-in-touch#ixzz1JaYOhS00>

10.3 Телефоны-автоматы

На улицах крупных городов установлены телефоны-автоматы, принимающие оплату телефонными картами. Телефонные карты продаются в газетных и табачных киосках и в почтовых отделениях. Для телефонных звонков за границу рекомендуется пользоваться картой i-card+.

<http://www.worldtravelguide.net/kazakhstan/keeping-in-touch#ixzz1JaYOhS00>

10.4 Internet

Der Hauptanbieter für Zugänge zum Internet ist der nationale Provider "Kazakhtelecom". Im Januar 2011 gab es 5,3 Mio. Internetnutzer, das sind 34,3% der Bevölkerung. Anfang 2011 verfügten 55% der Haushalte in größeren Städten über einen PC (Anfang 2010: 47%) und 33% über einen Internetanschluss (Anfang 2010: 26%).

Die Provinzstädte außerhalb der Hauptstadt Astana und der Stadt Almaty haben einen geringeren Zugang zum Internet. Die Nutzung des Internets zu jeder Zeit durch jedermann ist nicht möglich, da die technische Infrastruktur nicht ausreichend ist, um die gesamte Bevölkerung zu versorgen. Dieses Problem wird angegangen, aber es kann noch einige Jahre dauern, bis eine gleichmäßige Internet-Abdeckung erreicht wird.

10.4 Интернет

Главную роль на рынке услуг Интернета играет первичный национальный провайдер— «Казактелеком». В начале 2011 года 5 миллионов 300 тысяч жителей Казахстана пользовались интернетом или 34,3% населения. В больших городах у 55% семей имелся в распоряжении компьютер (а в начале 2010 - 47%) и 33% семей были подключены к Интернету (в начале 2010 года- 26%).

Провинциальные города и населенные пункты, удаленные от Астаны и Алматы, имеют меньше доступа к услугам Интернета. Не каждый и не в любое время может пользоваться Интернетом, так как развитость технической инфраструктуры недостаточна для обеспечения всего населения страны. В настоящее время эта проблема решается. Но, вероятно, потребуется еще не один год, пока будет достигнуто равномерное покрытие территории Интернетом.

<http://www.newskaz.ru/society/20110110/1037337.html>

<http://thenews.kz/2011/02/17/736129.html>

<http://arts1091.unsw.wikispaces.net/Kazakhstan>

10.5 Internet-Tarife

"Megalaine HIT" ist das beliebteste Internet Paket, das einen Internet Zugang für unbegrenzte Zeit und Datenmengen für 4.260Tenge (21€) pro Monat bietet. Nach Meinung der Bevölkerung sind die Internettarife exorbitant hoch. Viele klagen über niedrige Datenübertragungsraten und schlechten Service.

Wie aus der nachstehenden Tabelle ersichtlich ist, sind die Internet-Tarife in Kasachstan zehnmal höher als die Kosten für ähnliche Dienstleistungen in anderen Ländern.

10.5 Тарифы на услуги Интернета

На самый популярный тарифный план, обеспечивающий доступ в Интернет, неограниченный по времени и трафику "Megalaine HIT" ежемесячная плата составляет 4260 тенге. По мнению населения цены на пользование услугами интернета непомерно высоки, многие жалуются на низкую скорость передачи данных и плохое обслуживание.

Как видно из нижеследующей таблицы, тарифы на пользование Интернетом в Казахстане в десятки раз превышают стоимость аналогичных услуг в других странах.

Link zur Webseite des Provider Ссылка на сайт провайдера	(Download) Скорость скачивания	(Upload) Скорость загрузки	Monatstarif in Euro Стоимость в месяц, евро	Preis / Übertragungs- rate Verhältnis Соотношение цены/скорости
Flatrate Tarif in Deutschland Германия, безлимитный интернет http://www.kabeldeutschland.de/internet-telefon/internet-und-telefon	32 Мбит/сек MBit/s	2 Мбит/сек MBit/s	22,90	Download rate ist 16 mal höher Скорость скачивания выше в 16 раз
Frankreich, Flatrate Internet http://offres.numericable.fr/internet Франция, безлимитный интернет	100 Мбит/сек MBit/s	1 Мбит/сек MBit/s	29,90	Download rate ist 50 mal höher Скорость скачивания выше в 50 раз
Russland, Flatrate Internet Россия, безлимитный интернет http://stream-internet.ru/stream/tarif.php	20 Мбит/сек MBit/s	0,896 Мбит/сек MBit/s	25,50	Download rate ist 10 mal höher Скорость скачивания выше в 10 раз
Kasachstan, Flatrate Internet Казахстан, безлимитный интернет http://www.megaline.kz/ru/rates/hit/	2 Мбит/сек MBit/s	1 Мбит/сек MBit/s	22,53	

<http://www.zonakz.net/articles/30911>

10.6 Internet Cafes

Internet Cafes sind in den Städten weit verbreitet. Darüber hinaus gibt es Internetanschlüsse an Bahnhöfen in Astana und Almaty und in den zentralen Postfilialen großer Städte. Zugang zum Internet

gibt es, neben privaten Einrichtungen, auch bei den Filialen der AG "Kazakhtelecom". Außerdem ist es möglich, in zahlreichen gastronomischen Einrichtungen kostenlos wi-fi zu benutzen.

10.6 Интернет-кафе

широко распространены в городах Казахстана. Кроме того, точки выхода в интернет имеются на вокзалах в Астане, Алма-Ате и в центральных почтовых отделениях крупных городов.

Помимо частных заведений, интернет можно найти в отделениях государственной компании «Казакхтелеком». Во многих заведениях общественного питания бывает бесплатный wi-fi.

Читать полностью:

http://www.gazeta.ru/travel/2011/03/09_a_3548697.shtml

<http://www.worldtravelguide.net/kazakhstan/keeping-in-touch#ixzz1JaYOhS00>

http://www.gazeta.ru/travel/2011/03/09_a_3548697.shtml

10.7 Post

Das Postnetz "Kazpost" umfasst mehr als 3.500 Filialen. 80% davon befinden sich in ländlichen Gebieten. Die Postfilialen sind von Montag bis Samstag in der Zeit von 8.00 bis 18.00 Uhr oder 19.00 Uhr geöffnet, in kleinen Städten nur werktags.

Ein Brief erreicht den Empfänger innerhalb von 3-5 Tagen. Sendungen von und nach Europa brauchen ein bis zwei Wochen. Auch ausländische Kurierdienste brauchen für die Auslieferung 3-5 Tage. Kleine Städte werden von ausländischen Kurierdiensten nicht bedient und ein Empfänger muss in die nächstgrößere Stadt fahren, um einen Brief oder ein Paket abzuholen.

10.7 Почта

Почтовая сеть Казахстана «Казпочта» включает в себя более 3500 отделений почтовой связи. 80% почтовых отделений находятся в сельской местности. Почтовые отделения работают с понедельника до субботы с 8 утра до 18 или 19 часов и в небольших населенных пунктах только по рабочим дням недели.

Письмо в пределах Казахстана доходит до получателя за 3-5 дней. Отправления в Европу и из Европы доходят за одну или две недели. Даже иностранным курьерским службам требуется от 3 до 5 дней для доставки отправления. Небольшие населенные пункты не обслуживаются иностранными курьерскими компаниями и получатель должен ехать в ближайший город для получения письма или посылки.

<http://articles.gazeta.kz/art.asp?aid=111348>

<http://kazindex.ru/06/2.html>

<http://www.greenservice.kz/UserFiles/File/kazpost.pdf> - почтовые тарифы внутри Казахстана

Tarife für Inlandpostsendungen

Тарифы на услуги почтовых отправлений на территории Республики Казахстан

Sendungsart / Наименование отправления	Bodentransport/ Наземным транспортом Тенге /Tenge	per Luftpost / Авиа Тенге /Tenge
Standard Brief /Письмо простое	25 (0,12€)	25 (0,12€)
Brief per Einschreiben / Письмо заказное	190 (0,91€)	200 (1€)
Standard Pakete bis 50 g Бандероль весом до 50 гр. простая	27 (0,12€)	27 (0,12€)
Pakete per Einschreiben bis 50g Бандероль весом до 50 гр. заказная	210 (1€)	220 (1€)
Jeder Brief über 50 g За каждые следующие 50 гр.	25 (0,12€)	25 (0,12€)

Tarife für Postsendungen ins Ausland
Тарифы на отправления за пределы Республики Казахстан

Sendungsart Наименование отправления	In GUS Länder В страны СНГ		In andere Länder В страны дальнего зарубежья	
	Bodentransport аземным транспортом	Luftpost Авиа	Bodentransport Наземным транспортом	Luftpost Авиа
Standard Brief bis 20 g Письмо простое до 20 гр.	150 Tenge (0,72€)	200 Tenge (1€)	200 Tenge (1€)	250 Tenge (1,2€)
Brief per Einschreiben bis 20 g Письмо заказное до 20 гр.	350 Tenge (1,69€)	400 Tenge (2€)	400 Tenge (2€)	450 Tenge (2,17€)
Standard Pakete bis 50 g Бандероль весом до 50 гр. простая	200 Tenge (1€)	250 Tenge (1,24€)	250 Tenge (1,24€)	300 Tenge (1,44€)
Pakete per Einschreiben bis 50g Бандероль весом до 50 гр. заказная	400 Tenge (2€)	450 Tenge (2,17€)	450 Tenge (2,17€)	500 Tenge (2,41€)
Pakete von 500 bis 1000 g Бандероль от 501-1000 гр.	1450 Tenge (7€)	1550 Tenge (7,48€)	1500 Tenge (7,24€)	1600 Tenge (7,72€)

<http://www.kazpost.kz/?page=company/traf>

Es gibt aber auch ausländische Postanbieter: DHL worldwide, UPS express, PONY Express, EMS und andere.

В Казахстане работают иностранные курьерские службы: DHL worldwide, UPS express, PONY Express, EMS и многие другие.

DHL, HmbH Almaty, Schandosov Straße 1, Wohnung 1 www.dhl.kz Tel: (727) 258-85-88 Fax: 258-43-58	DHL, TOO г. Алматы, ул. Жандосова, д. 1/1 www.dhl.kz (727) 258-85-88 факс: 258-43-58
---	--

EMS KAZPOST Kasachstan, Almaty CallcenterEMS: +7 (727) 259-67-67 in Postbotes Telefonnummer in Almaty: +7 (727) 297-50-90, 297-54-80, 297-54-81, 297-54-82 Kontakttelefon von EMS KAZPOST: +7 (727) 261- 03- 59	EMS KAZPOST Казахстан, Алматы CallcenterEMS: +7 (727) 259-67-67 Телефон для вызова курьера в г.Алматы +7 (727) 297-50-90, 297-54-80, 297-54-81, 297-54-82 Контактные телефоны службы EMS: +7 (727) 261- 03- 59
--	---

PONY EXPRESS, GmbH Almaty, Kunajev Str. 32 Tel:(727) 258-33-33 info@ponyexpress.kz www.ponyexpress.kz	PONY EXPRESS, TOO г. Алматы, ул. Кунаева, д. 32 (727) 258-33-33 info@ponyexpress.kz www.ponyexpress.kz
---	--

UPS (KAZ), AG Almaty, Abaj Avenue 153a, Office 5-8 (727) 250-31-94 www.ups.com	UPS (KAZ), ЗАО г. Алматы, пр. Абая, д. 153а, оф. 5-8 (727) 250-31-94 www.ups.com
---	---

Eine vollständige Liste von Postanbietern gibt es unter der Webseite:
 Более полный список почтовых компаний имеется на этом вебсайте:

<http://www.1kz.biz/?city=&ft=0&type=107>

11. WÄHRUNG UND BANKEN

11.1 Währung

Die kasachische Währung „Tenge“ wurde 1993 eingeführt und ersetzte den bis dahin gültigen sowjetischen Rubel. Das internationale Währungskürzel (ISO) ist KZT. Banknoten sind im Wert von 10.000, 5.000, 2.000, 1.000, 500 und 200 Tenge im Umlauf. Die Untereinheit des Tenge ist der Tiyin (1 Tenge = 100 Tiyin), der zum letzten Mal 1993 geprägt wurde und schon seit langem nicht mehr im Umlauf ist.

Wechselkurse vom 20 Juli 2011

Обменный курс 20-го июля 2011 года

1.00 EUR = 207.82 KZT

1.00 USD = 146.83 KZT

11. ДЕНЕЖНАЯ СИСТЕМА И РАБОТА БАНКОВ

11.1 Национальная валюта

Казахстанская валюта тенге была введена в 1993 году, заменив до этого времени действующий советский рубль. Международное сокращение - KZT (ISO-Code). В обращении находятся банкноты номиналом 10.000, 5.000, 2.000, 1.000, 500 и 200 Тенге. 1 Тенге состоит из 100 тиын, которые в последний раз чеканились в 1993 году и уже давно вышли из обращения.

11.2 Der Währungsumtausch

Geld wechseln (vor allem US-Dollar und Euro) kann man in Kasachstan in jeder Bank oder an den vielen Wechselstuben in den Städten und Flughäfen. Geldwechsel oder Bargeldabhebungen können zu den regulären Öffnungszeiten an den vielen Geldautomaten in den Großstädten vorgenommen werden. Alle Belege, welche Sie von den Kreditinstituten oder Wechselstuben erhalten, sollten Sie bis zu Ihrer Ausreise aufbewahren, da es an den Flughäfen Kasachstans vermehrt zu Zollkontrollen kommt und Sie ausweisen müssen, wie viel Bargeld von Ihnen bei Ihrer Einreise ins Land eingeführt wurde.

11.2 Обмен валюты

Валюту, прежде всего доллары и евро, можно поменять в любом банке или обменном пункте в городе или в аэропорту. Валюту также можно поменять или получить наличными в многочисленных банкоматах в больших городах в течение рабочего дня банков. Вам следует сохранить до выезда все квитанции из банков и обменных пунктов, так как в аэропортах часто проводятся таможенные осмотры, во время которых необходимо предъявить документы, подтверждающие количество ввезенной в страну валюты.

11.3 Zahlung mit einer Kreditkarte

Die meisten europäischen und internationalen Kreditkarten, einschließlich Visa, Master Card, Euro Card werden als Zahlungsmittel in großen Hotels, Einkaufszentren und großen Restaurants akzeptiert. Jedoch ist die Verwendung von Bargeld in der Regel zuverlässiger, weshalb Sie immer ausreichend Bargeld mitführen sollten.

Reiseschecks sollten in US-Dollar ausgestellt sein und werden in Banken und größeren Hotels, Geschäften und Restaurants angenommen.

11.3 Оплата кредитной карточкой

Большинство европейских и международных кредитных карточек, включая Visa, Master Card, Euro Card принимаются как платежное средство в больших гостиницах, универсамах и больших ресторанах. Однако, оплата наличными является более привычной формой оплаты в Казахстане. Поэтому рекомендуется взять с собой достаточное количество наличных денег.

Дорожные чеки, выставленные в долларах США, принимаются в банках, больших гостиницах, магазинах и ресторанах.

11.4 Devisenbestimmungen

Die Einfuhr der Landeswährung (Deklarationspflicht) und von Fremdwährungen (Deklarationspflicht ab einem Gegenwert von 3.000 US\$) ist unbegrenzt. Die Ausfuhr der Landeswährung und von Fremdwährungen ist auf den bei der Einreise deklarierten Betrag beschränkt (Deklarations- und Umtauschbelege erforderlich).

11.4 Правила ввоза и вывоза валюты

Ввоз национальной валюты (количество подлежит заявлению в декларации) и других валют неограничен. Количество иностранной валюты, превышающее 3000 долларов США, подлежит заявлению в декларации. Количество национальной и иностранной валюты при вывозе ограничивается количеством ввезенной валюты. При вывозе необходимо предъявить декларацию, заполненную при въезде в страну, и квитанции обменных пунктов.

<http://www.derreisefuehrer.com/country/135/money/Zentral-Asien/Kasachstan.html>

11.5 Ein Bankkonto eröffnen

Kasachische Staatsbürger und Ausländer brauchen folgende Unterlagen, um ein Bankkonto zu eröffnen:

- Ausweis (Reisepass)
- Steuernummer von Steuerbehörde

11.5 Открытие банковского счета

Гражданам Казахстана и иностранцам необходимы следующие документы для открытия текущего счета в банке:

- Удостоверение личности (паспорт),
- Документ, подтверждающий факт постановки лица на налоговый учет (ПНН).

<http://kazbank.org/>

11.6 Öffnungszeiten

Übliche Öffnungszeiten der Kreditinstitute sind von Montag bis Freitag jeweils von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Mittagspausen sind in der Regel von 13.00 Uhr bis 14.00 Uhr, jedoch arbeiten viele Banken ohne Unterbrechung. Die Banken sind generell samstags oder sonntags geschlossen, manche Banken haben jedoch auch samstags vormittags geöffnet.

11.6 Часы работы банков

Обычно банки открыты с понедельника по пятницу с 9.00 до 16.00. Перерыв на обед с 13.00 до 14.00. Однако, многие банки работают без перерыва. Как правило, по субботам и воскресеньям банки закрыты, но некоторые банки открыты до обеда по субботам.

12. ZEITUNGEN IN KASACHSTAN

Kasachstan missachtet weiterhin die Menschenrechte und die Pressefreiheit. Prozesse gegen Journalisten wegen Verleumdung sind in Kasachstan an der Tagesordnung und eine Methode, um kritische Medienmacher unter Druck zu setzen. Unabhängige Zeitungen werden geschlossen. In der Rangliste über Pressefreiheit der Organisation „Reporter ohne Grenzen“ hat Kasachstan im Jahr 2010 unter 178 Ländern den 162. Platz hinter Somalia eingenommen.

Außerdem beeinflusst der Staat die Medien auch durch gut dotierte staatliche Ausschreibungen, so genannte „Gos sakas“ (Staatsaufträge). Gewinner dieser öffentlichen Aufträge sind jedoch stets dem Staat gegenüber loyale Medien. Sie bekommen einen Auftrag, der genau bestimmt, mit wie vielen

Artikel oder Reportagen über ein konkretes Thema berichtet werden soll, mit genauer Angabe ihrer Länge, welche Personen dafür zu interviewen sind etc. Die Medien – Gewinner dieser Ausschreibungen müssen sich keine Sorgen um ihre finanzielle Lage machen. Sie kümmern sich auch nicht um das Leserinteresse.

Im Jahr 2009 hat allein das Ministerium für Kultur und Informationen insgesamt 1,1 Mrd. Tenge (5,7 Mio. €) für Staatsaufträge ausgegeben: Insgesamt 92 Zeitungen, 21 Radio- und Fernsehsender und neun Fernseh- und Filmstudios haben diese Staatsaufträge ausgeführt.

Die Autoren des Forums <http://www.zonakz.net/articles/31798> schreiben, dass obwohl die bestellten Artikel nicht gekennzeichnet sind, die Leser einen bestellten Artikel erkennen und wissen, dass dieser gut bezahlt worden ist. Der Staatsauftrag hat die Zeitungen korrupt gemacht, da man ohne viel Mühe dadurch für drittklassige Artikel gutes Geld kassieren kann.

12. ГАЗЕТЫ КАЗАХСТАНА

В Казахстане как и раньше попираются права человека и свобода печати. Судебные процессы против журналистов, обвиняемых в клевете, не сходят с повестки дня, независимые газеты закрывают. Это – один из способов оказания давления на критические СМИ. В 2010 году в рейтинге организации «Репортеры без границ», оценивающим свободу слова в 178 странах, Казахстан занял 162-е место позади Сомали.

Кроме того, государство оказывает влияние на СМИ через так называемый государственный заказ. Победителями конкурсов почти все являются лояльные по отношению к правительству издания. Они получают госзаказ, который ясно определяет, сколько статей или репортажей на какую-то определенную тему необходимо опубликовать, их размер, у кого для этого конкретно надо взять интервью и т. д. Получившим госзаказ изданиям нет необходимости беспокоиться о своем финансовом положении. Их также не волнуют интересы читателей.

В 2009 году только Министерством культуры и информации РК на госзаказ в области информационной политики было направлено 1,1 млрд. тенге (5,7 млн. евро). В общей сложности госзаказы выполнили 92 газеты, 21 радиостанция и телеканал, девять телестудий и киностудий.

Авторы форума на <http://www.zonakz.net/articles/31798> пишут, что несмотря на то, заказные статьи ни как не выделены, читатели знают, что данный материал печатается по заказу и был хорошо оплачен. Госзаказ развратил прессу - можно без особых усилий получать хорошие деньги за третьесортные статьи.

<http://www.laender-analysen.de/zentralasien/pdf/ZentralasienAnalysen30.pdf>

<http://www.soros.kz/ru/news/>

Wichtige kasachstanische Zeitungen im Überblick (Stand 23.6.2010)

Обзор важных казахстанских газет (по состоянию на 26.6.2010 года)

<i>Zeitung</i> <i>Название газеты</i>	<i>Sprache</i> <i>Язык</i>	<i>Eigenschaften</i> <i>Характерные особенности</i>	<i>Erscheinungsweise</i> <i>Периодичность</i>
<u>Kasachstanskaja Prawda</u>	Russisch	regierungsamtlich	täglich
<u>Казахстанская правда</u>	русский	правительственная	ежедневная
<u>Egemen Kasachstan</u>	Kasachish	kasachischsprachiges Gegenstück zur Kasachstanskaja Prawda	täglich
<u>Егемен Казахстан</u>	казахский	Эквивалент «Казахстанской правды» на казахском языке	ежедневная
<u>Liter</u>	Russisch	Teil der Holding „Nur Media“, die der Partei „Nur Otan“* nahe steht, breites Themenspektrum, z.T. recht liberal	täglich
<u>Литер</u>	русский	Часть АО Нур Медиа, близкому к партии <i>Нур Отан*</i> , широкий спектр тем, в определенной степени право-либеральных взглядов	ежедневная

<u>Aıkyn</u>	Kasachisch	kasachischsprachiges Gegenstück zu Liter	täglich
<u>Айкын</u>	казахский	Эквивалент газеты «Литер» на казахском языке	ежедневная
<u>Karawan</u> <u>Караван</u>	Russisch русский	formal unabhängig, aber offiziös, boulevardesk формально независимая, но по существу - официозная, бульварная	wöchentlich еженедельная
<u>Wremja</u> <u>Время</u>	Russisch русский	formal unabhängig, gelegentlich recht liberal, boulevardesk формально независимая, временами праволиберальная, бульварная	wöchentlich еженедельная
<u>Panorama</u> <u>Панорама</u>	Russisch русский	formal unabhängig, aber offiziös, Wirtschaftszeitung формально независимая, но по существу - официозная, экономическая газета	wöchentlich еженедельная
<u>Delowaja Nedelja</u> <u>Деловая неделя</u>	russisch русский	formal unabhängig, relativ liberal, Wirtschaftszeitung формально независимая, относительно либеральная, экономическая газета	wöchentlich еженедельная
<u>Respublika</u> <u>Республика</u>	Russisch русский	einflussreichste oppositionelle Zeitung des Landes, liberal наиболее влиятельная оппозиционная газета страны, либеральная	wöchentlich еженедельная
<u>Swoboda Slowa</u> <u>Свобода Слова</u>	russisch русский	oppositionell, weniger seriös als Respublika оппозиционная, менее серьезная, чем «Республика»	wöchentlich еженедельная

* Die Partei "Nur Otan" ist die Regierungspartei. Sie wurde 1999 auf Initiative des Präsidenten gegründet. Alle wichtigen Politiker sind Mitglieder. Партия «Нур Отан» является партией правительства. Была основана в 1999 году по инициативе президента. Все важные политические деятели страны являются членами партии Нур Отан.

13. Literaturverzeichnis

Paul Brummel: „Kazakhstan“ Bradt Travel Guide, edition 1, 2008

Michael Fergus & Vitaly Krotov: “Kazakhstan” Business Traveller’s Handbook 2009, Gorilla Guides

Bradley Mayhew, Greg Bloom, Paul Clammer, Michael Kohn, John Noble: “Central Asia”, Lonely planet, 5th edition 2010

Impressum

KOMPASS – Hilfestellung für Ausländer bei der freiwilligen Rückkehr in ihre Heimatländer

Pädagogisches Zentrum e. V.
Elbinger Platz 1
27570 Bremerhaven

Projektleiter: Firmian von Peez

Text: Lyudmyla Busch

Druck: Druckerei Werner GmbH, Bremerhaven

Stand: November 2011

Internet: www.freiwillige-rueckkehr-paedz.de

Email: kompass@paedz.de